

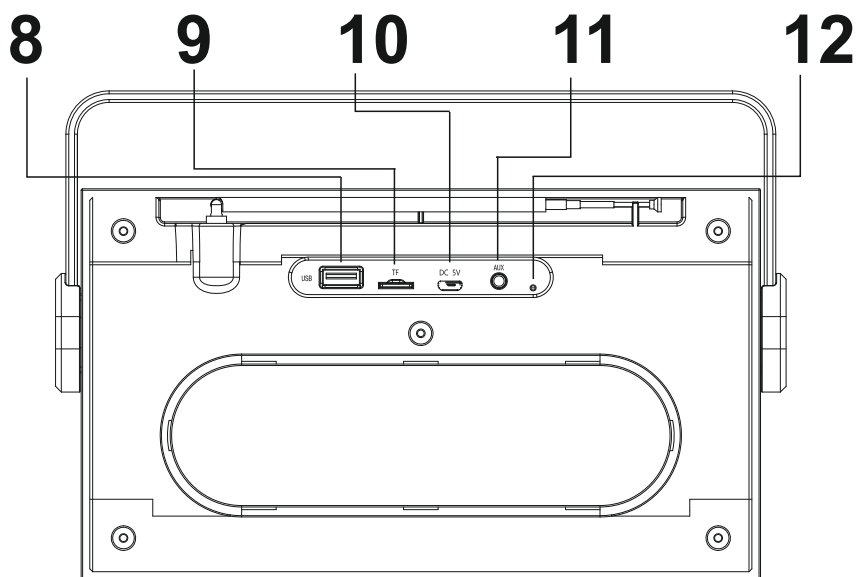
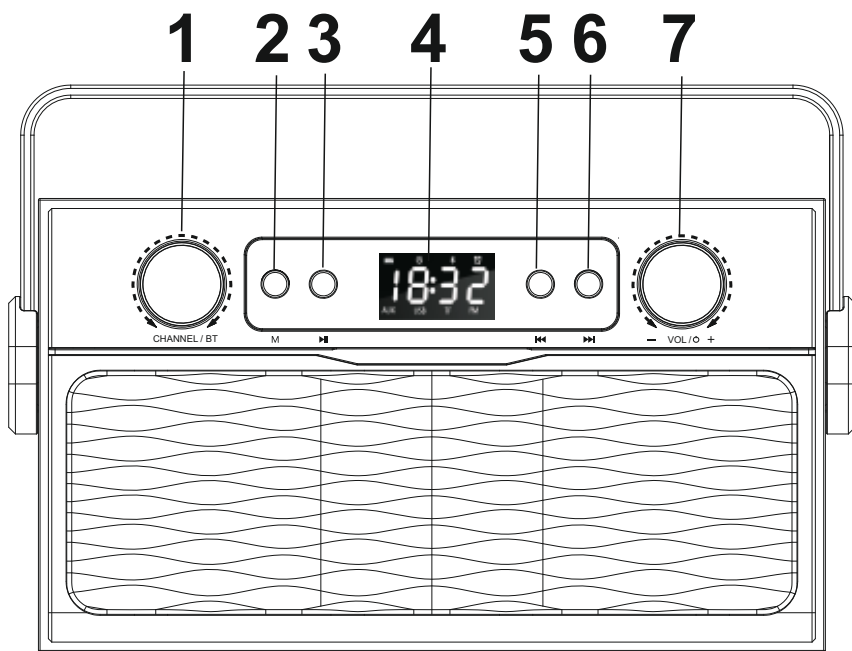
# Camry

— Premium —



## CR 1183

(GB) user manual - 3	(DE) bedienungsanweisung - 5
(FR) mode d'emploi - 8	(ES) manual de uso - 10
(PT) manual de serviço - 12	(LT) naudojimo instrukcija - 15
(LV) lietošanas instrukcija - 17	(EST) kasutusjuhend - 19
(HU) felhasználói kézikönyv - 26	(BS) upute za rad - 24
(RO) Instrucțiunea de deservire - 22	(CZ) návod k obsluze - 34
(RU) инструкция обслуживания - 36	(GR) οδηγός χρήσεως - 29
(MK) упатство за корисникот - 31	(NL) handleiding - 38
(SL) navodila za uporabo - 41	(FI) manual ng pagtuturo - 45
(PL) instrukcja obsługi - 69	(IT) istruzioni operative - 52
(HR) upute za uporabu - 43	(SV) instruktionsbok - 37
(DK) brugsanvisning - 58	(UA) інструкція з експлуатації - 60
(SR) Корисничко упутство - 55	(SK) Používateľská príručka - 50
(AR) دليل التعليمات - 63	(BG) Инструкция за употреба - 65



**SAFETY CONDITIONS IMPORTANT INSTRUCTIONS ON SAFETY OF USE PLEASE  
READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE**

The warranty conditions are different, if the device is used for commercial purpose.

1. Before using the product please read carefully and always comply with the following instructions. The manufacturer is not responsible for any damages due to any misuse.
2. The product is only to be used indoors. Do not use the product for any purpose that is not compatible with its application.
3. The applicable voltage is 5V 1A. For safety reasons it is not appropriate to connect multiple devices to one power outlet.
4. Please be cautious when using around children. Do not let the children to play with the product. Do not let children or people who do not know the device to use it without supervision.
5. **WARNING:** This device may be used by children over 8 years of age and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or persons without experience or knowledge of the device, only under the supervision of a person responsible for their safety, or if they were instructed on the safe use of the device and are aware of the dangers associated with its operation. Children should not play with the device. Cleaning and maintenance of the device should not be carried out by children, unless they are over 8 years of age and these activities are carried out under supervision.
6. Never put the power cable, the plug or the whole device into the water. Never expose the product to the atmospheric conditions such as direct sun light or rain, etc.. Never use the product in humid conditions.
7. Never use the product with a damaged power cable or if it was dropped or damaged in any other way or if it does not work properly. Do not try to repair the defected product yourself because it can lead to electric shock. Always turn the damaged device to a professional service location in order to repair it. All the repairs can be done only by authorized service professionals. The repair that was done incorrectly can cause hazardous situations for the user.
8. Never put the product on or close to the hot or warm surfaces or the kitchen appliances like the electric oven or gas burner.
9. Never use the product close to combustibles.
10. Do not let cord hang over edge of counter or touch hot surfaces.
11. Never leave the product connected to the power source without supervision. Even when use is interrupted for a short time, turn it off from the network, unplug the power.
12. In order to provide additional protection, it is recommended to install residue current device (RCD) in the power circuit, with residual current rating not more than 30 mA. Contact professional electrician in this matter.
13. Avoid getting the device wet.
14. The device may only be wiped with a dry cloth. Do not use water or cleaning fluids.
15. The device should be kept in a dry room.

## Device Description:

- |                             |                       |                      |  |                          |
|-----------------------------|-----------------------|----------------------|--|--------------------------|
| 1. Tuning knob / BT         | 2. Mode button        | 3. Play/Pause button | 4. Display                                 | 5. previous track button |
| 6. next track button        | 7. On/Off/Volume knob | 8. USB input port    | 9. SD card input port                      |                          |
| 10. Micro USB charging port |                       | 11. AUX input        | 12. Charging Indicator / Pairing indicator |                          |

## Button Functions.

1. Tuning knob / BT - Press: change to Bluetooth mode. Turn Right / Left- Tune frequency in FM mode up and down.
2. Mode button - Short press: Change between FM / Bluetooth / USB / SD / Clock mode.
3. Play / Pause button:  
short press- FM: Mute, Bluetooth / USB / SD - Pause start current track. Confirm selection in time setting mode.  
Long press- Enter time setting mode, Save and exit time setting mode.
5. Previous track button: FM: Switch to previous stored Fm station. BT/USB/SD: Previous track. Clock setting: Previous step
6. Next track button: FM: Switch to next stored Fm station. BT/USB/SD: Next track. Clock setting: Next step
7. On/ Off/ Volume knob: Maximum left turn Turn off device. Turn right: Turn on device, increase volume. Turn left: Decrease volume.

## Device Functions:

### 1. Fm Mode.

Short press Mode button (2) until FM mode is selected.

For automatic search and program allotment. Long Press the Play / Pause button (2). The device will start to scan the FM range and assign all found radio signals to programs.

To choose the previously assigned program press the Next / Previous track buttons (5,6) to switch between the saved stations .

### 2. Bluetooth mode

Short press Mode Button (2) until Bluetooth mode is selected.

The device will start in pairing mode.

The Bluetooth icon on the display will start blinking/flashing.

Find the „CR 1183 " device on your phone/computer/tablet.

Press pair.

After a „DING" sound the device is now paired. The Bluetooth icon will stay lit during the connection showing it is connected.

The device supports Bluetooth V5.0.

### 3. AUX mode:

Connect your external device to the CR 1183 by the AUX port.

Short press Mode Button (2) until AUX mode is selected.

Now you can play music from your external device.

All control can be done from the external device.

Only the CR 1183 volume level can be controlled from CR 1183 by the On/Off / volume knob (7)

### 4. USB mode

Insert a USB Pendrive formatted in FAT32 format into the USB port (4) at the back of the device.

The device should detect the newly inserted USB Pendrive and start playing the first track on the device.

Please take note that CR 1183 supports only Mp3/Wav format files.

### 5. SD card mode.

Insert an SD card formatted in FAT32 format into the SD port (5) at the back of the device.

The device should detect the newly inserted SD card and start playing the first track on the device.

Please take note that CR 1183 supports Mp3/Wav format files..

### 6. Changing port.

On the displays right upper corner, a battery charge state indicator is shown.

When full it shows the battery state as still not blinking

When low. Also, the device will signal the „Battery Low" signal. And the battery symbol will start to blink.

To charge the device insert a micro USB cable into the charging port (10) connected to a 5V 1A power source to start charging the device.

### 7. Charging / Pairing indicator

The device has 2 icon colors at the indicator

Blue light flashing shows that the device is pairing

Blue light is stable and lit. The device is connected to another device via Bluetooth.

Red stable light. The device is charging.

## Troubleshooting:

Problem: Device is not connecting via Bluetooth, the device is not showing on the list.

Solution: Make sure the CR 1183 is set on Bluetooth mode and is not connected to another device. Please check the back of CR 1183 if the

indicator light (7) is blinking or is stable in blue color. If it's stable. The device is connected to another device. If its blinking and searching please check if your phone/computer/device is compatible with Bluetooth version 5.0.

**Problem:** The device does not start in USB/SD mode.

**Solution:** Please make sure the USB device is working on another USB reader. If yes then please check if the file format is set to FAT 32. If not then please re-format the USB/SD device to FAT32 format. If the device is still not reading please check if the files on the USB/SD are in Mp3 format.

Technical specification:  
Output Power: RMS 16W  
Input power: DC 5V 1A  
Bluetooth Version: 5.0.  
File support: Mp3, Wav  
Battery: 2600 mAh  
Battery Type: Lithium.  
Loud Speaker: 2x8W  
Max Power: 32W

CE Declaration can be found: [https://adler.com.pl/dane/CE/CAMRY/cr\\_1183.pdf](https://adler.com.pl/dane/CE/CAMRY/cr_1183.pdf)



To protect your environment: please separate carton boxes and plastic bags and dispose them in corresponding waste bins. Used appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazardous components, which may affect the environment. Do not dispose this appliance in the common waste bin.

## SICHERHEITSBEDINGUNGEN WICHTIGE ANWEISUNGEN ZUR SICHERHEIT DER VERWENDUNG BITTE SORGFÄLTIG DURCHLESEN UND FÜR ZUKÜNFTIGE VERWEISE BEWAHREN

Die Garantiebedingungen sind unterschiedlich, wenn das Gerät für kommerzielle Zwecke verwendet wird.

1. Lesen Sie das Produkt vor der Verwendung sorgfältig durch und befolgen Sie stets die folgenden Anweisungen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch Missbrauch entstehen.
2. Das Produkt darf nur in Innenräumen verwendet werden. Verwenden Sie das Produkt nicht für Zwecke, die nicht mit seiner Anwendung kompatibel sind.
3. Die anwendbare Spannung beträgt 5V 0,6A. Aus Sicherheitsgründen ist es nicht angebracht, mehrere Geräte an eine Steckdose anzuschließen.
4. Bitte seien Sie vorsichtig, wenn Sie Kinder benutzen. Lassen Sie die Kinder nicht mit dem Produkt spielen. Lassen Sie Kinder oder Personen, die das Gerät nicht kennen, es nicht ohne Aufsicht verwenden.
5. **WARNUNG:** Dieses Gerät darf von Kindern über 8 Jahren und Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder Personen ohne Erfahrung oder Kenntnis des Geräts nur unter Aufsicht einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person verwendet werden wenn sie in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und sich der mit dem Betrieb verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des Geräts sollte nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und diese Aktivitäten werden unter Aufsicht durchgeführt.
6. Stecken Sie niemals das Netzkabel, den Stecker oder das gesamte Gerät ins Wasser. Setzen Sie das Produkt niemals atmosphärischen Bedingungen wie direktem Sonnenlicht

- oder Regen usw. aus. Verwenden Sie das Produkt niemals unter feuchten Bedingungen.
7. Verwenden Sie das Produkt niemals mit einem beschädigten Netzkabel oder wenn es heruntergefallen oder auf andere Weise beschädigt wurde oder wenn es nicht richtig funktioniert. Versuchen Sie nicht, das defekte Produkt selbst zu reparieren, da dies zu einem elektrischen Schlag führen kann. Wenden Sie sich immer an einen professionellen Kundendienst, um das beschädigte Gerät zu reparieren. Alle Reparaturen können nur von autorisierten Servicefachleuten durchgeführt werden. Die falsch durchgeführte Reparatur kann für den Benutzer gefährliche Situationen verursachen.
  8. Stellen Sie das Produkt niemals auf oder in der Nähe von heißen oder warmen Oberflächen oder Küchengeräten wie dem Elektroherd oder dem Gasbrenner auf.
  9. Verwenden Sie das Produkt niemals in der Nähe von brennbaren Stoffen.
  10. Lassen Sie das Kabel nicht über die Kante der Theke hängen und berühren Sie keine heißen Oberflächen.
  11. Lassen Sie das Produkt niemals unbeaufsichtigt an die Stromquelle angeschlossen. Auch wenn die Verwendung für kurze Zeit unterbrochen wird, schalten Sie das Netzwerk aus und ziehen Sie den Netzstecker.
  12. Um zusätzlichen Schutz zu bieten, wird empfohlen, ein Reststromgerät (RCD) im Stromkreis mit einer Reststromstärke von nicht mehr als 30 mA zu installieren. Wenden Sie sich in dieser Angelegenheit an einen professionellen Elektriker.
  13. Vermeiden Sie es, das Gerät nass zu machen.
  14. Das Gerät darf nur mit einem trockenen Tuch abgewischt werden. Verwenden Sie kein Wasser oder Reinigungsflüssigkeiten.
  15. Das Gerät sollte in einem trockenen Raum aufbewahrt werden.

#### Gerätebeschreibung:

- |                                |                              |                                 |                          |
|--------------------------------|------------------------------|---------------------------------|--------------------------|
| 1. Abstimmknopf / BT           | 2. Modustaste                | 3. Play / Pause-Taste           | 4. Anzeige               |
| 5. Vorherige Track- Taste      | 6. Nächste Track-Taste       | 7. Ein / Aus / Lautstärkeregler | 8. USB-Eingangsanschluss |
| 9. SD-Karten-Eingangsanschluss | 10. Micro- USB-Ladeanschluss | 11. AUX-Eingang                 | 12.                      |
- Ladeanzeige / Pairing-Anzeige

#### Tastenfunktionen.

1. Abstimmknopf / BT - Drücken Sie: Wechseln Sie in den Bluetooth-Modus. Drehen Sie die Frequenz rechts / links - Stellen Sie die Frequenz im FM-Modus auf und ab.
2. Modustaste - Kurzes Drücken: Wechseln Sie zwischen FM / Bluetooth / USB / SD / Clock-Modus.
3. Play / Pause-Taste: kurz drücken - FM: Stumm, Bluetooth / USB / SD - Pause Start des aktuellen Titels. Bestätigen Sie die Auswahl im Zeiteinstellungsmodus. Langes Drücken - Zeiteinstellungsmodus aufrufen, Zeiteinstellungsmodus speichern und beenden.
5. Pervious Track - Taste: FM: Wechseln Sie zur vorherigen gespeicherten Fm Station. BT / USB / SD: Vorheriger Titel. Uhreinstellung: Vorheriger Schritt
6. Taste Nächster Titel: FM: Zum nächsten gespeicherten FM- Sender wechseln . BT / USB / SD: Nächster Titel. Uhreinstellung: Nächster Schritt
7. Ein / Aus / Volu m e Knopf: Maximum links abbiegen Schalten aus Gerät. Rechts abbiegen: Gerät einschalten, Lautstärke erhöhen. Links abbiegen: Lautstärke verringern.

#### Gerätefunktionen:

1. FM- Modus.  
Drücken Sie kurz die Modustaste (2), bis der FM-Modus ausgewählt ist.  
Für automatische Suche und Programmzuteilung. Lang Drücken Sie die Play / Pause-Taste (2). Das Gerät beginnt mit dem Scannen des FM-Bereichs und weist den Programmen alle gefundenen Funksignale zu.  
Um das zuvor zugewiesene Programm auszuwählen, drücken Sie die Tasten Weiter / Zurück (5,6), um zwischen den gespeicherten Sendern zu wechseln.
2. Bluetooth-Modus  
Drücken Sie kurz die Modustaste (2), bis der Bluetooth-Modus ausgewählt ist.  
Das Gerät startet im Pairing-Modus.  
Das Bluetooth-Symbol auf dem Display beginnt zu blinken / zu blinken.  
Suchen Sie das Gerät „CR 1183“ auf Ihrem Telefon / Computer / Tablet.  
Drücken Sie das Paar.  
Nach einem „DING“ -Ton wird das Gerät nun gekoppelt. Das Bluetooth-Symbol leuchtet während der Verbindung, um anzuzeigen, dass

eine Verbindung besteht.  
Das Gerät unterstützt Bluetooth V5.0.

### 3. AUX-Modus:

Schließen Sie Ihr externes Gerät über den AUX-Anschluss an den CR 1183 an.  
Drücken Sie kurz die Modustaste (2), bis der AUX-Modus ausgewählt ist.  
Jetzt können Sie Musik von Ihrem externen Gerät abspielen.

Die gesamte Steuerung kann vom externen Gerät aus erfolgen.

Nur der Lautstärkepegel des CR 1183 kann vom CR 1183 aus mit dem Ein / Aus / Lautstärkereger (7) gesteuert werden.

### 4. USB-Modus

Stecken Sie einen im FAT32-Format formatierten USB- Pendrive in den USB-Anschluss (4) auf der Rückseite des Geräts.

Das Gerät sollte das neu eingesteckte USB- Pendrive erkennen und den ersten Titel auf dem Gerät abspielen.

Bitte beachten Sie, dass CR 1183 nur Dateien im MP3 / Wav-Format unterstützt.

### 5. SD-Kartenmodus.

Legen Sie eine im FAT32-Format formatierte SD-Karte in den SD-Anschluss (5) auf der Rückseite des Geräts ein.

Das Gerät sollte die neu eingelegte SD-Karte erkennen und den ersten Titel auf dem Gerät abspielen.

Bitte beachten Sie, dass CR 1183 Dateien im MP3 / Wav-Format unterstützt.

### 6. Port wechseln.

In der rechten oberen Ecke des Displays wird eine Batterieladezustandsanzeige angezeigt.

Wenn es voll ist, blinkt der Batteriezustand immer noch nicht

Wenn niedrig. Außerdem signalisiert das Gerät das Signal „Battery Low“. Das Batteriesymbol beginnt zu blinken.

Um das Gerät aufzuladen, stecken Sie ein Micro-USB-Kabel in den Ladeanschluss (10), der an eine 5-V-1A-Stromquelle angeschlossen ist, um den Ladevorgang des Geräts zu starten.

### 7. Lade- / Pairing-Anzeige

Das Gerät verfügt über 2 Symbolfarben an der Anzeige

Blaues Blinken zeigt an, dass das Gerät gekoppelt ist

Blaues Licht ist stabil und leuchtet. Das Gerät ist über Bluetooth mit einem anderen Gerät verbunden.

Rotes stabiles Licht. Das Gerät wird aufgeladen.

### Fehlerbehebung:

Problem: Das Gerät stellt keine Verbindung über Bluetooth her. Das Gerät wird nicht in der Liste angezeigt.

Lösung: Stellen Sie sicher, dass der CR 1183 im Bluetooth-Modus eingestellt und nicht mit einem anderen Gerät verbunden ist. Bitte überprüfen Sie die Rückseite des CR 1183, ob die Anzeigelampe (7) blinkt oder in blauer Farbe stabil ist. Wenn es stabil ist. Das Gerät ist mit einem anderen Gerät verbunden. Wenn es blinkt und sucht, überprüfen Sie bitte , ob Ihr Telefon / Computer / Gerät mit Bluetooth Version 5.0 kompatibel ist.

Problem: Das Gerät startet nicht im USB / SD-Modus.

Lösung: Stellen Sie sicher, dass das USB-Gerät an einem anderen USB-Lesegerät funktioniert. Wenn ja, überprüfen Sie bitte, ob das Dateiformat auf FAT 32 eingestellt ist. Wenn nicht, formatieren Sie das USB / SD-Gerät erneut in das FAT32-Format. Wenn das Gerät immer noch nicht liest, überprüfen Sie bitte, ob die Dateien auf dem USB / SD im MP3-Format vorliegen.

### Technische Spezifikation:

Ausgangsleistung: RMS 16W

Eingangsleistung: DC 5V 1A

Bluetooth-Version: 5.0.

Dateiunterstützung: Mp3, Wav

Batterie: 2600 mAh

Batterietyp: Lithium.

Lautsprecher: 2x8W

Maximale Leistung: 32W

Die CE-Erklärung finden Sie unter: [https://adler.com.pl/dane/CE/CAMRY/cr\\_1183.pdf](https://adler.com.pl/dane/CE/CAMRY/cr_1183.pdf)



Den Pappkarton im Altpapier entsorgen. Polyäthylenbeutel (PE) in dem Behälter für Kunststoff entsorgen. Das abgenutzte Gerät zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle bringen, da es gefährliche Substanzen enthält, die die Umwelt gefährden können. Das Gerät sollte in einer Form abgegeben werden, die eine weitere Nutzung unmöglich macht. Wenn es Batterien enthält, sollten diese rausgenommen und separat an einer Sammelstelle abgegeben werden. Das Gerät darf nicht in den Hausmüll rausgeworfen werden!!!

# CONDITIONS DE SÉCURITÉ INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ D'UTILISATION VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE

Les conditions de garantie sont différentes si l'appareil est utilisé à des fins commerciales.

1. Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement et toujours respecter les instructions suivantes. Le fabricant n'est pas responsable des dommages dus à une mauvaise utilisation.
2. Le produit ne doit être utilisé qu'à l'intérieur. N'utilisez pas le produit à des fins non compatibles avec son application.
3. La tension applicable est de 5 V 0,6 A. Pour des raisons de sécurité, il n'est pas approprié de connecter plusieurs appareils à une prise de courant.
4. S'il vous plaît être prudent lors de l'utilisation autour des enfants. Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit. Ne laissez pas les enfants ou les personnes ne connaissant pas l'appareil l'utiliser sans surveillance.
5. AVERTISSEMENT: cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou des personnes sans expérience ou connaissance de l'appareil, uniquement sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité, ou s'ils ont été informés sur l'utilisation sûre de l'appareil et sont conscients des dangers liés à son fonctionnement. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils n'aient plus de 8 ans et que ces activités soient effectuées sous surveillance.
6. Ne mettez jamais le câble d'alimentation, la fiche ou l'ensemble de l'appareil dans l'eau. N'exposez jamais le produit aux conditions atmosphériques telles que la lumière directe du soleil ou la pluie, etc. N'utilisez jamais le produit dans des conditions humides.
7. N'utilisez jamais le produit avec un câble d'alimentation endommagé ou s'il est tombé ou endommagé d'une autre manière ou s'il ne fonctionne pas correctement. N'essayez pas de réparer vous-même le produit défectueux car cela peut entraîner un choc électrique. Confiez toujours l'appareil endommagé à un centre de service professionnel afin de le réparer. Toutes les réparations ne peuvent être effectuées que par des professionnels agréés. La réparation qui n'a pas été effectuée correctement peut entraîner des situations dangereuses pour l'utilisateur.
8. Ne placez jamais le produit sur ou à proximité de surfaces chaudes ou chaudes ou d'appareils de cuisine comme le four électrique ou le brûleur à gaz.
9. N'utilisez jamais le produit à proximité de combustibles.
10. Ne laissez pas le cordon pendre du bord du comptoir ou toucher des surfaces chaudes.
11. Ne laissez jamais le produit connecté à la source d'alimentation sans surveillance. Même lorsque l'utilisation est interrompue pendant une courte période, éteignez-le du réseau, débranchez l'alimentation.
12. Afin de fournir une protection supplémentaire, il est recommandé d'installer un dispositif de courant résiduel (RCD) dans le circuit de puissance, avec un courant résiduel ne dépassant pas 30 mA. Contactez un électricien professionnel à ce sujet.
13. Évitez de mouiller l'appareil.
14. L'appareil ne peut être essuyé qu'avec un chiffon sec. N'utilisez pas d'eau ou de produits de nettoyage.
15. L'appareil doit être conservé dans une pièce sèche.

Description de l'appareil:

- |                                   |                            |                                 |
|-----------------------------------|----------------------------|---------------------------------|
| 1. Bouton de syntonisation / BT   | 2. Bouton Mode             | 3. Bouton Lecture / Pause       |
| 4. Affichage                      | 5. Bouton Tra ck précédent | 6. Bouton de piste suivante     |
| 7. Bouton Marche / Arrêt / Volume | 8. Port d'entrée USB       | 9. Port d'entrée de la carte SD |



## Fonctions des boutons.

1. Molette de réglage / BT - Appuyer: passer en mode Bluetooth. Tournez à droite / gauche - Réglez la fréquence en mode FM de haut en bas.
2. Bouton Mode - Appui court: Passez du mode FM / Bluetooth / USB / SD / Horloge.
3. Bouton Lecture / Pause:  
appui court - FM: Muet, Bluetooth / USB / SD - Mettre en pause la piste actuelle. Confirmer la sélection en mode de réglage de l'heure.  
Appui long - Entrez dans le mode de réglage de l'heure, enregistrez et quittez le mode de réglage de l'heure.
5. Bouton de piste Previous : FM: Passer à la station Fm mémorisée précédente . BT / USB / SD: piste précédente. Réglage de l'horloge: étape précédente
6. Bouton de piste suivante: FM: Passer à la station Fm mémorisée suivante . BT / USB / SD: piste suivante. Réglage de l'horloge: étape suivante
7. On / Off / Volume Bouton e: maximum virage à gauche Mettez hors appareil. Tourner à droite: allumez l'appareil, augmentez le volume. Tourner à gauche: diminuer le volume.

## Fonctions de l'appareil:

## 1. Mode Fm .

Appuyez brièvement sur le bouton Mode (2) jusqu'à ce que le mode FM soit sélectionné.  
Pour la recherche automatique et l'attribution des programmes. Appuyez longuement sur le bouton Lecture / Pause (2). L'appareil commencera à balayer la plage FM et attribuera tous les signaux radio trouvés aux programmes.  
Pour choisir le programme précédemment attribué, appuyez sur les boutons de piste Suivant / Précédent (5,6) pour basculer entre les stations enregistrées.

## 2. Mode Bluetooth

Appuyez brièvement sur le bouton Mode (2) jusqu'à ce que le mode Bluetooth soit sélectionné.

L'appareil démarre en mode de couplage.

L'icône Bluetooth sur l'écran commencera à clignoter / clignoter.

Trouvez l'appareil «CR 1183» sur votre téléphone / ordinateur / tablette.

Appuyez sur paire.

Après un son «DING», l'appareil est maintenant couplé. L'icône Bluetooth restera allumée pendant la connexion, indiquant qu'elle est connectée.

L'appareil prend en charge Bluetooth V5.0.

## 3. Mode AUX:

Connectez votre appareil externe au CR 1183 via le port AUX.

Appuyez brièvement sur le bouton Mode (2) jusqu'à ce que le mode AUX soit sélectionné.

Vous pouvez désormais écouter de la musique depuis votre appareil externe.

Tous les contrôles peuvent être effectués à partir du périphérique externe.

Seul le niveau de volume du CR 1183 peut être contrôlé à partir du CR 1183 par le bouton Marche / Arrêt / volume (7)

## 4. Mode USB

Insérez un USB Pendrive formaté en FAT32 le format dans le port USB (4) à l'arrière de l'appareil.

L'appareil doit détecter le USB nouvellement inséré Pendrive et commencer à jouer la première piste sur l'appareil.

Veillez noter que le CR 1183 ne prend en charge que les fichiers au format Mp3 / Wav.

## 5. Mode carte SD.

Insérez une carte SD formatée au format FAT32 dans le port SD (5) à l'arrière de l'appareil.

L'appareil doit détecter la carte SD nouvellement insérée et commencer la lecture de la première piste sur l'appareil.

Veillez noter que le CR 1183 prend en charge les fichiers au format Mp3 / Wav.

## 6. Changement de port.

Dans le coin supérieur droit de l'écran, un indicateur d'état de charge de la batterie s'affiche.

Lorsqu'il est plein, l'état de la batterie ne clignote toujours pas

Quand bas. De plus, l'appareil signalera le signal «Batterie faible». Et le symbole de la batterie commencera à clignoter.

Pour charger l'appareil, insérez un câble micro USB dans le port de charge (10) connecté à une source d'alimentation 5V 1A pour commencer à charger l'appareil.

## 7. Indicateur de charge / couplage

L'appareil a 2 couleurs d'icônes au niveau de l'indicateur

La lumière bleue clignotante indique que l'appareil est en cours de couplage

La lumière bleue est stable et allumée. L'appareil est connecté à un autre appareil via Bluetooth.

Lumière rouge stable. L'appareil est en cours de chargement.

## Dépannage:

Problème: l'appareil ne se connecte pas via Bluetooth, l'appareil n'apparaît pas dans la liste.

Solution: assurez-vous que le CR 1183 est réglé sur le mode Bluetooth et n'est pas connecté à un autre appareil. Veuillez vérifier au dos du CR 1183 si le voyant (7) clignote ou est stable en couleur bleue. Si c'est stable. L'appareil est connecté à un autre appareil. Si je clignote et que je recherche, veuillez vérifier si votre téléphone / ordinateur / appareil est compatible avec la version Bluetooth 5.0.

Problème: l'appareil ne démarre pas en mode USB / SD.

Solution: veuillez vous assurer que le périphérique USB fonctionne sur un autre lecteur USB. Si oui, veuillez vérifier si le format de fichier est réglé sur FAT 32. Sinon, reformattez le périphérique USB / SD au format FAT32. Si l'appareil ne lit toujours pas, veuillez vérifier si les fichiers sur l'USB / SD sont au format MP3.

Spécifications techniques:  
Puissance de sortie: RMS 16W  
Puissance d'entrée: DC 5V 1A  
Version Bluetooth: 5.0.  
Prise en charge des fichiers: Mp3, Wav  
Batterie: 2600 mAh  
Type de batterie: Lithium.  
Haut-parleur: 2x8W  
Puissance maximale: 32 W

La déclaration CE peut être trouvée: [https://adler.com.pl/dane/CE/CAMRY/cr\\_1183.pdf](https://adler.com.pl/dane/CE/CAMRY/cr_1183.pdf)



Respect de l'environnement. Nous vous prions de bien vouloir trier les emballages en carton ainsi que les sachets plastiques (en polyéthylène). L'appareil usagé ne doit pas être jeté à la poubelle mais remis au point de collecte prévu à cet effet car il contient des éléments pouvant être nocifs pour l'environnement. L'appareil électrique doit être remis de manière à limiter au maximum une éventuelle utilisation ultérieure. Si l'appareil contient des piles, il faut les retirer et les remettre à un autre point de collecte. Ne pas jeter l'appareil dans une poubelle de déchets

## CONDICIONES DE SEGURIDAD INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD DE USO LEA ATENTAMENTE Y GUARDE PARA FUTURAS CONSULTAS

Las condiciones de la garantía son diferentes si el dispositivo se utiliza con fines comerciales.

1. Antes de usar el producto, lea atentamente y siga siempre las siguientes instrucciones. El fabricante no se hace responsable de los daños debidos a un mal uso.

2. El producto solo debe utilizarse en interiores. No utilice el producto para ningún propósito que no sea compatible con su aplicación.

3. El voltaje aplicable es de 5 V 0,6 A. Por razones de seguridad, no es apropiado conectar varios dispositivos a una sola toma de corriente.

4. Tenga cuidado al usarlo con niños. No permita que los niños jueguen con el producto. No permita que niños o personas que no conozcan el dispositivo lo utilicen sin supervisión.

**ADVERTENCIA:** Este dispositivo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o personas sin experiencia o conocimiento del dispositivo, solo bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad, o si fueron instruidos sobre el uso seguro del dispositivo y son conscientes de los peligros asociados con su funcionamiento. Los niños no deben jugar con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento del dispositivo no deben ser realizados por niños, a menos que sean mayores de 8 años y estas actividades se realicen bajo supervisión.

6. Nunca coloque el cable de alimentación, el enchufe o todo el dispositivo en el agua. Nunca exponga el producto a las condiciones atmosféricas tales como luz solar directa o lluvia, etc. Nunca use el producto en condiciones húmedas.

7. Nunca utilice el producto con un cable de alimentación dañado o si se ha caído o dañado de alguna otra manera o si no funciona correctamente. No intente reparar el producto defectuoso usted mismo porque puede provocar una descarga eléctrica. Lleve siempre el dispositivo dañado a un lugar de servicio profesional para repararlo. Todas las reparaciones pueden ser realizadas únicamente por profesionales de servicio autorizados. La reparación que se realizó incorrectamente puede causar situaciones peligrosas para el usuario.

8. Nunca coloque el producto sobre o cerca de superficies calientes o tibias o de los electrodomésticos de la cocina como el horno eléctrico o la hornilla de gas.

9. Nunca use el producto cerca de combustibles.

10. No deje que el cable cuelgue del borde de la encimera ni toque superficies calientes.

11. Nunca deje el producto conectado a la fuente de alimentación sin supervisión. Incluso cuando el uso se interrumpe por un corto tiempo, apáguelo de la red, desenchufe la alimentación.

12. Para brindar protección adicional, se recomienda instalar un dispositivo de corriente residual (RCD) en el circuito de alimentación, con una clasificación de corriente residual no superior a 30 mA. Comuníquese con un electricista profesional en este asunto.
13. Evite mojar el dispositivo.
14. El dispositivo solo se puede limpiar con un paño seco. No use agua ni líquidos de limpieza.
15. El dispositivo debe mantenerse en una habitación seca.

#### Descripción del aparato:

- |   |                            |                                       |
|---|----------------------------|---------------------------------------|
| 1. Botón de sintonización / BT                  | 2. Botón de modo           | 3. Botón de reproducción / pausa      |
| 4. Pantalla                                     | 5. Botón de pista anterior | 6. Botón de pista siguiente           |
| 7. Botón de encendido / apagado / Volumen       | 8. Puerto de entrada USB   | 9. Puerto de entrada de tarjeta SD    |
| 10. Puerto de carga micro USB<br>emparejamiento | 11. Entrada AUX            | 12. Indicador de carga / indicador de |

#### Funciones de los botones.

1. Botón de sintonización / BT - Pulsar: cambia al modo Bluetooth. Gire hacia la derecha / izquierda: sintonice la frecuencia en modo FM hacia arriba y hacia abajo.
2. Botón de modo - Pulsación corta: cambia entre los modos FM / Bluetooth / USB / SD / Reloj.
3. Botón de reproducción / pausa:  
pulsación corta- FM: Silencio, Bluetooth / USB / SD - Pausa para iniciar la pista actual. Confirme la selección en el modo de ajuste de la hora.  
Pulsación larga: entra en el modo de configuración de la hora, guarda y sale del modo de configuración de la hora.
5. Botón de pista anterior: FM: Cambia a la estación de FM almacenada anteriormente . BT/ USB / SD: Pista anterior. Ajuste del reloj: paso anterior
6. Botón de pista siguiente: FM: Cambia a la siguiente estación de FM almacenada . BT/ USB / SD: Pista siguiente. Ajuste del reloj: siguiente paso
7. On / Off / Volu m e perilla: Máximo dejó su vez Turn off dispositivo. Girar a la derecha: enciende el dispositivo, sube el volumen. Girar a la izquierda: bajar el volumen.

#### Funciones del dispositivo:

1. Modo FM .  
Presione brevemente el botón Mode (2) hasta seleccionar el modo FM.  
Para búsqueda automática y asignación de programas. Mantenga presionado el botón Reproducir / Pausa (2). El dispositivo comenzará a escanear el rango de FM y asignará todas las señales de radio encontradas a los programas.  
Para elegir el programa previamente asignado, presione los botones de pista siguiente / anterior (5,6) para cambiar entre las estaciones guardadas.
2. Modo Bluetooth  
Presione brevemente el botón de modo (2) hasta que se seleccione el modo Bluetooth.  
El dispositivo se iniciará en modo de emparejamiento.  
El icono de Bluetooth en la pantalla comenzará a parpadear.  
Busque el dispositivo "CR 1183" en su teléfono / computadora / tableta.  
Presione emparejar.  
Después de un sonido "DING", el dispositivo ahora está emparejado. El icono de Bluetooth permanecerá encendido durante la conexión, lo que indica que está conectado.  
El dispositivo es compatible con Bluetooth V5.0.
3. Modo AUX:  
Conecte su dispositivo externo al CR 1183 por el puerto AUX.  
Presione brevemente el botón de modo (2) hasta que se seleccione el modo AUX.  
Ahora puede reproducir música desde su dispositivo externo.  
Todo el control se puede realizar desde el dispositivo externo.  
Solo el nivel de volumen de CR 1183 se puede controlar desde CR 1183 mediante la perilla de encendido / apagado / volumen (7)
4. Modo USB  
Inserte un Pendrive USB formateado en formato FAT32 en el puerto USB (4) en la parte posterior del dispositivo.  
El dispositivo debe detectar el Pendrive USB recién insertado y comenzar a reproducir la primera pista en el dispositivo.  
Tenga en cuenta que CR 1183 solo admite archivos en formato MP3 / Wav.
5. Modo de tarjeta SD.  
Inserte una tarjeta SD formateada en formato FAT32 en el puerto SD (5) en la parte posterior del dispositivo.  
El dispositivo debe detectar la tarjeta SD recién insertada y comenzar a reproducir la primera pista en el dispositivo.  
Tenga en cuenta que CR 1183 admite archivos en formato MP3 / Wav.

#### 6. Cambio de puerto.

En la esquina superior derecha de la pantalla, se muestra un indicador de estado de carga de la batería. Cuando está lleno, muestra que el estado de la batería aún no parpadea. Cuando baja. Además, el dispositivo señalará la señal de "Batería baja". Y el símbolo de la batería comenzará a parpadear.

Para cargar el dispositivo, inserte un cable micro USB en el puerto de carga (10) conectado a una fuente de alimentación de 5V 1A para comenzar a cargar el dispositivo.

#### 7. Indicador de carga / emparejamiento

El dispositivo tiene 2 colores de icono en el indicador

La luz azul intermitente muestra que el dispositivo se está emparejando

La luz azul es estable e iluminada. El dispositivo está conectado a otro dispositivo a través de Bluetooth.

Luz estable roja. El dispositivo se está cargando.

#### Solución de problemas:

Problema: el dispositivo no se conecta a través de Bluetooth, el dispositivo no se muestra en la lista.

Solución: asegúrese de que el CR 1183 esté configurado en modo Bluetooth y no esté conectado a otro dispositivo. Compruebe la parte posterior del CR 1183 si la luz indicadora (7) parpadea o está estable en color azul. Si es estable. El dispositivo está conectado a otro dispositivo. Si parpadea y busca, compruebe si su teléfono / computadora / dispositivo es compatible con la versión 5.0 de Bluetooth.

Problema: el dispositivo no se inicia en modo USB / SD.

Solución: asegúrese de que el dispositivo USB esté funcionando en otro lector USB. En caso afirmativo, compruebe si el formato de archivo está configurado en FAT 32. De lo contrario, vuelva a formatear el dispositivo USB / SD al formato FAT32. Si el dispositivo aún no lee, verifique si los archivos en el USB / SD están en formato Mp3.

#### Especificación técnica:

Potencia de salida: RMS 16W

Energía de entrada: DC 5V 1A

Versión de Bluetooth: 5.0.

Soporte de archivos: MP3, Wav

Batería: 2600 mAh

Tipo de batería: litio.

Altavoz: 2x8W

Potencia máxima: 32 W

La declaración CE se puede encontrar: [https://adler.com.pl/dane/CE/CAMRY/cr\\_1183.pdf](https://adler.com.pl/dane/CE/CAMRY/cr_1183.pdf)



Preocupación por el medio ambiente. Por favor, lleva las cajas de cartón a un sitio de reciclaje. Las bolsas de polietileno se deben tirar al cubo de la basura amarillo (para envases). El equipo gastado debe ser entregado en el punto de almacenamiento adecuado, porque las piezas que constituyen el equipo pueden suponer un peligro para el medio ambiente. Debes entregar el equipo Hay que devolver el equipo eléctrico con el fin de evitar su reutilización. Si en el equipo se encuentran pilas, hay que sacarlas y entregar por separado, en un punto de almacenamiento adecuado. No tires el equipo al contenedor para residuos urbanos!!

## CONDIÇÕES DE SEGURANÇA INSTRUÇÕES IMPORTANTES SOBRE SEGURANÇA DE USO, LEIA COM ATENÇÃO E MANTENHA PARA REFERÊNCIA FUTURA

As condições de garantia são diferentes, se o dispositivo for usado para fins comerciais.

1. Antes de usar o produto, leia com atenção e siga sempre as instruções a seguir. O fabricante não é responsável por quaisquer danos devidos a qualquer uso indevido.
2. O produto só deve ser usado em ambientes internos. Não use o produto para nenhuma finalidade que não seja compatível com sua aplicação.
3. A tensão aplicável é 5V 0,6A. Por motivos de segurança, não é apropriado conectar vários dispositivos a uma tomada elétrica.
4. Por favor, tenha cuidado ao usar perto de crianças. Não deixe as crianças brincarem com o produto. Não deixe que crianças ou pessoas que não conheçam o dispositivo o utilizem sem supervisão.
5. AVISO: Este dispositivo pode ser usado por crianças com mais de 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou pessoas sem experiência ou conhecimento do dispositivo, apenas sob a supervisão de uma pessoa responsável por sua segurança, ou se foram instruídos sobre o uso seguro do dispositivo e estão cientes dos perigos associados à sua operação. As crianças não devem brincar com o dispositivo. A limpeza e a manutenção do aparelho não devem ser realizadas por crianças, a

menos que tenham mais de 8 anos e essas atividades sejam realizadas sob supervisão.

6. Nunca coloque o cabo de alimentação, a ficha ou todo o dispositivo na água. Nunca exponha o produto às condições atmosféricas, como luz solar direta ou chuva, etc. Nunca use o produto em condições de umidade.

7. Nunca use o produto com um cabo de alimentação danificado ou se ele caiu ou foi danificado de qualquer outra forma ou se não funcionar corretamente. Não tente consertar o produto defeituoso sozinho, pois isso pode causar choque elétrico. Sempre leve o dispositivo danificado a um local de serviço profissional para repará-lo. Todos os reparos podem ser feitos apenas por profissionais de serviço autorizados. O reparo feito de maneira incorreta pode causar situações perigosas ao usuário.

8. Nunca coloque o produto sobre ou próximo de superfícies quentes ou mornas ou de aparelhos de cozinha, como forno elétrico ou queimador a gás.

9. Nunca use o produto próximo a combustíveis.

10. Não deixe o cabo pendurado na borda do balcão ou toque em superfícies quentes.

11. Nunca deixe o produto conectado à fonte de alimentação sem supervisão. Mesmo quando o uso for interrompido por um curto período de tempo, desligue-o da rede e desconecte o cabo de alimentação.

12. Para fornecer proteção adicional, é recomendado instalar um dispositivo de corrente residual (RCD) no circuito de alimentação, com corrente residual nominal não superior a 30 mA. Entre em contato com um eletricitista profissional quanto a este assunto.

13. Evite molhar o dispositivo.

14. O dispositivo só pode ser limpo com um pano seco. Não use água ou líquidos de limpeza.

15. O dispositivo deve ser mantido em uma sala seca.

#### Descrição do dispositivo:

- |   |                                   |  |
|---|-----------------------------------|--|
| 1. Botão de sintonia / BT                         | 2. Botão de modo                  | 3. Botão Reproduzir / Pausa                  |
| 4. Exibir   | 5. botão de rastreamento anterior | 6. botão de próxima faixa                    |
| 7. Botão liga / desliga / Volume                  | 8. Porta de entrada USB           | 9. Porta de entrada do cartão SD             |
| 10 Porta de carregamento micro USB emparelhamento | 11. Entrada AUX                   | 12. Indicador de carregamento / Indicador de |

#### Funções dos botões.

1. Botão de sintonia / BT - Pressione: para mudar para o modo Bluetooth. Vire à direita / esquerda - sintonize a frequência no modo FM para cima e para baixo.
2. Botão de modo - Toque curto: alternar entre o modo FM / Bluetooth / USB / SD / Relógio.
3. Botão Reproduzir / Pausar:  
pressão curta - FM: Mudo, Bluetooth / USB / SD - Pausa para iniciar a faixa atual. Confirme a seleção no modo de configuração da hora.  
Pressão longa - Entrar no modo de configuração de tempo, Salvar e sair do modo de configuração de tempo.
5. Botão Pervious track: FM: Muda para a estação Fm armazenada anteriormente . BT / USB / SD: faixa anterior. Configuração do relógio: etapa anterior
6. Botão Próxima faixa: FM: Muda para a próxima estação Fm armazenada . BT / USB / SD: próxima faixa. Configuração do relógio: próxima etapa
7. Botão On / Off / Volu m e: Rotação máxima à esquerda Desligue o dispositivo. Vire à direita: ligue o dispositivo, aumente o volume. Vire à esquerda: diminua o volume.

#### Funções do dispositivo:

1. Modo Fm .  
Pressione rapidamente o botão Mode (2) até que o modo FM seja selecionado.  
Para pesquisa automática e distribuição de programa. Pressione longamente o botão Reproduzir / Pausar (2). O dispositivo começará a varrer a faixa de FM e atribuir todos os sinais de rádio encontrados aos programas.  
Para escolher o programa atribuído anteriormente, pressione os botões Próxima / Faixa anterior (5,6) para alternar entre as estações salvas.

2. Modo Bluetooth  
Pressione rapidamente o botão de modo (2) até que o modo Bluetooth seja selecionado.  
O dispositivo começará no modo de emparelhamento.  
O ícone do Bluetooth no display começará a piscar / piscar.  
Encontre o dispositivo „CR 1183“ em seu telefone / computador / tablet.  
Pressione par.

Após um som "DING", o dispositivo está agora emparelhado. O ícone de Bluetooth permanecerá aceso durante a conexão, mostrando que está conectado.

O dispositivo é compatível com Bluetooth V5.0.

### 3. Modo AUX:

Conecte seu dispositivo externo ao CR 1183 pela porta AUX.

Pressione rapidamente o botão de modo (2) até que o modo AUX seja selecionado.

Agora você pode tocar música de seu dispositivo externo.

Todo o controle pode ser feito a partir do dispositivo externo.

Apenas o nível de volume CR 1183 pode ser controlado a partir de CR 1183 pelo botão liga / desliga / volume (7)

### 4. modo USB

Insira um pendrive USB formatado no formato FAT32 na porta USB (4) na parte traseira do dispositivo.

O dispositivo deve detectar o pendrive USB recém-inserido e começar a reproduzir a primeira faixa no dispositivo.

Observe que o CR 1183 é compatível apenas com arquivos no formato Mp3 / Wav.

### 5. Modo de cartão SD.

Insira um cartão SD formatado no formato FAT32 na porta SD (5) na parte traseira do dispositivo.

O dispositivo deve detectar o cartão SD recém-inserido e começar a reproduzir a primeira faixa no dispositivo.

Observe que o CR 1183 é compatível com arquivos no formato Mp3 / Wav.

### 6. Mudança de porta.

No canto superior direito da tela, um indicador do estado de carga da bateria é mostrado.

Quando cheio, mostra o estado da bateria como ainda sem piscar

Quando baixo. Além disso, o dispositivo sinalizará o sinal "Bateria Fraca". E o símbolo da bateria começará a piscar.

Para carregar o dispositivo, insira um cabo micro USB na porta de carregamento (10) conectada a uma fonte de alimentação 5V 1A para iniciar o carregamento do dispositivo.

### 7. Indicador de carregamento / emparelhamento

O dispositivo tem 2 cores de ícone no indicador

A luz azul piscando mostra que o dispositivo está emparelhando

A luz azul é estável e acesa. O dispositivo está conectado a outro dispositivo via Bluetooth.

Luz vermelha estável. O dispositivo está carregando.

### Solução de problemas:

Problema: o dispositivo não está se conectando via Bluetooth, o dispositivo não está aparecendo na lista.

Solução: certifique-se de que o CR 1183 esteja configurado no modo Bluetooth e não esteja conectado a outro dispositivo. Verifique na parte de trás do CR 1183 se a luz indicadora (7) está piscando ou está estável na cor azul. Se estiver estável. O dispositivo está conectado a outro dispositivo. Se estiver piscando e procurando, verifique se o seu telefone / computador / dispositivo é compatível com Bluetooth versão 5.0.

Problema: o dispositivo não inicia no modo USB / SD.

Solução: certifique-se de que o dispositivo USB esteja funcionando em outro leitor USB. Se sim, verifique se o formato do arquivo está definido para FAT 32. Caso contrário, formate novamente o dispositivo USB / SD para o formato FAT32. Se o dispositivo ainda não estiver lendo, verifique se os arquivos no USB / SD estão no formato MP3.

### Especificação técnica:

Potência de saída: RMS 16W

Potência de entrada: DC 5V 1A

Versão Bluetooth: 5.0.

Suporte de arquivo: Mp3, Wav

Bateria: 2600 mAh

Tipo de bateria: lítio.

Alto-falante: 2x8W

Potência máxima: 32W

A Declaração CE pode ser encontrada: [https://adler.com.pl/dane/CE/CAMRY/cr\\_1183.pdf](https://adler.com.pl/dane/CE/CAMRY/cr_1183.pdf)



Proteção do meio ambiente. Rogamos, os embalagens de cartão destinem-se para papéis velhos. Os sacos de polietileno (PE) devem-se colocar em contenedores para material plástico. O dispositivo usado deve-se levar a um ponto de armazenamento adequado porque os componentes perigosos que ficam dentro do dispositivo podem ser perigosos para o meio ambiente. O dispositivo elétrico deve-se entregar de modo que se reduza a sua nova utilização e uso. Se no dispositivo há pilhas, devem-se tirar e levar a um ponto de armazenamento em separado. Não colocar o dispositivo em contenedores para resíduos municipais!

## SAUGOS SĄLYGOS SVARBIOS NAUDOJIMO SAUGOS INSTRUKCIJOS ATSAKYKITE ATSAUGIAI IR ATSILIEPKITE ATEITIES NUORODAI

Jei įrenginys naudojamas komerciniais tikslais, garantinės sąlygos skiriasi.

1. Prieš naudodamiesi gaminiu, atidžiai perskaitykite ir visada laikykitės šių nurodymų. Gamintojas neatsako už žalą, patirtą dėl netinkamo naudojimo.
2. Produktas skirtas naudoti tik patalpose. Nenaudokite gaminio jokiems kitiems tikslams, kurie nesuderinami su jo taikymu.
3. Tinkama įtampa yra 5V 0,6A. Saugumo sumetimais nėra tikslinga prie vieno maitinimo lizdo prijungti kelis įrenginius.
4. Prašome būti atsargiems, kai naudojate vaikus. Neleisk vaikams žaisti su produktu. Neleiskite vaikams ar žmonėms, kurie nežino prietaiso, jo naudoti be priežiūros.
5. ĮSPĖJIMAS: šį prietaisą gali naudoti vyresni nei 8 metų vaikai ir ribotos fizinės, jutimo ar psichinės galimybės asmenys arba asmenys, neturintys patirties ar žinių apie šį prietaisą, tik prižiūrimi už jų saugumą atsakingo asmens, arba jei jiems būtų nurodyta saugiai naudoti prietaisą ir jie žinotų apie pavojus, susijusius su jo naudojimu. Vaikai neturėtų žaisti su šiuo prietaisu. Prietaiso valyti ir prižiūrėti neturėtų vaikai, išskyrus atvejus, kai jie yra vyresni nei 8 metų, o šios veiklos atliekamos prižiūrint.
6. Niekada nemeskite maitinimo laido, kištuko ar viso prietaiso į vandenį. Niekada nelaikykite gaminio atmosferos sąlygose, tokiose kaip tiesioginiai saulės spinduliai, lietus ir pan. Niekada nenaudokite gaminio drėgnomis sąlygomis.
7. Niekada nenaudokite gaminio su pažeistu maitinimo kabeliu, jei jis buvo numestas ar kitaip sugadintas, arba jei jis netinkamai veikia. Nemėginkite patys taisyti sugedusio produkto, nes tai gali sukelti elektros šoką. Visada sugadintą prietaisą pasukite į profesionalią techninės priežiūros vietą, kad galėtumėte jį pataisyti. Remonto darbus gali atlikti tik įgalioti techninės priežiūros specialistai. Neteisingai atliktas remontas vartotojui gali sukelti pavojingų situacijų.
8. Niekada nedėkite gaminio ant karštų ar šiltų paviršių ar arti jų ar tokių virtuvės prietaisų kaip elektrinė orkaitė ar dujų degiklis.
9. Niekada nenaudokite gaminio arti degių medžiagų.
10. Neleiskite laidui kabėti virš prekystalio krašto ir neliesti karštų paviršių.
11. Niekada nepalikite gaminio prijungto prie maitinimo šaltinio be priežiūros. Net trumpam nutraukdami naudojimą, išjunkite jį iš tinklo, atjunkite maitinimą.
12. Norint suteikti papildomą apsaugą, maitinimo grandinėje rekomenduojama įmontuoti likutinės srovės įtaisą (RCD), kurio likutinė srovė neviršytų 30 mA. Šiuo klausimu susisieki su profesionaliu elektriку.
13. Venkite prietaiso sušlapinti.
14. Prietaisą galima nušluostyti tik sausa šluoste. Nenaudokite vandens ar valymo skysčių.
15. Prietaisą reikia laikyti sausoje patalpoje.

Įrenginio aprašymas:

- |   |                             |   |
|---|-----------------------------|---|
| 1. Tiuningas rankenėlė / BT               | 2. MODE mygtuką             | 3. Play/Pause mygtuką                             |
| 4. Ekranas                                | 5. Ankstesnis TRACK mygtuką | 6. šalia kelio mygtuką                            |
| 7. Įjungimo / išjungimo / tomas rankenėlė | 8. USB įvesties uoste       | 9. SD kortelės įvesties uoste                     |
| 10 Mikro USB įkrovimo prievadas           | 11. AUX įvestis             | 12. Įkrovimo indikatorius / poravimo indikatorius |

## Mygtukų funkcijos.

1. Derinimo rankenėlė / BT - paspauskite: perjunkite į „Bluetooth“ režimą. Pasukite dešinę / kairę - nustatykite dažnį FM režimu aukštyr ir žemyn.
  2. Režimo mygtukas - trumpas paspaudimas: perjunkite FM / Bluetooth / USB / SD / Laikrodžio režimą.
  3. Grojimo / pristabdymo mygtukas: trumpas paspaudimas - FM: nutildyti, „Bluetooth“ / USB / SD - sustabdyti dabartinio takelio paleidimą. Patvirtinkite pasirinkimą laiko nustatymo režimu.
- Ilgai spausdami - įjunkite laiko nustatymo režimą, išsaugokite ir išeikite iš laiko nustatymo režimo.
5. Vibracinio takelio mygtukas: FM: perjunkite į ankstesnę išsaugotą FM stotį. BT / USB / SD: ankstesnis takelis. Laikrodžio nustatymas: ankstesnis žingsnis
  6. Kitas takelio mygtukas: FM: perjunkite į kitą saugomą FM stotį. BT / USB / SD: kitas takelis. Laikrodžio nustatymas: kitas žingsnis
  7. Įjungimo / išjungimo / „Volu m“ rankenėlė: maksimalus kairysis posūkis išjunkite įrenginį. Pasukite į dešinę: įjunkite įrenginį, padidinkite garsumą. Pasukite kairėn: sumažinkite garsumą.

## Įrenginio funkcijos:

### 1. Fm režimas.

Trumpai paspauskite režimo mygtuką (2), kol bus pasirinktas FM režimas.

Automatinei paieškai ir programų paskirstymui. Ilgai paspauskite atkūrimo / pristabdymo mygtuką (2). Įrenginys pradės nuskaityti FM diapazoną ir priskirti programoms visus rastus radijo signalus.

Norėdami pasirinkti anksčiau priskirtą programą, paspauskite mygtuką Kitas / Ankstesnis takelis (5,6), jei norite perjungti įrašytas stotis.

### 2. „Bluetooth“ režimas

Trumpai paspauskite režimo mygtuką (2), kol pasirinksite „Bluetooth“ režimą.

Įrenginys bus paleistas susiejimo režimu.

Ekране pradės mirksėti / mirksėti „Bluetooth“ piktograma.

Raskite „CR 1183“ įrenginį savo telefone / kompiuteriu / planšetiniu kompiuteriu.

Paspauskite porą.

Po „DING“ garso prietaisas dabar suporuotas. „Bluetooth“ piktograma liks deganti ryšio metu, rodant, kad jis yra prijungtas.

Prietaisas palaiko „Bluetooth V5.0“.

### 3. AUX režimas:

Prijunkite savo išorinį įrenginį prie CR 1183 AUX prievadu.

Trumpai paspauskite „Mode“ mygtuką (2), kol bus pasirinktas AUX režimas.

Dabar galite groti muziką iš išorinio įrenginio.

Visą valdymą galima atlikti iš išorinio įrenginio.

Tik CR 1183 garso lygi galima valdyti iš CR 1183 įjungimo / išjungimo / garsumo rankenėle (7)

### 4. USB režimas

Įkiškite FAT32 formato „USB Pendrive“ į USB jungtį (4), esančią įrenginio gale.

Įrenginys turėtų aptikti naujai įdėtą „USB Pendrive“ ir pradėti groti pirmąjį takelį įrenginyje.

Atkreipkite dėmesį, kad CR 1183 palaiko tik Mp3 / Wav formato failus.

### 5. SD kortelės režimas.

Įdėkite FAT32 formato SD kortelę į SD prievadą (5) įrenginio gale.

Įrenginys turėtų aptikti naujai įdėtą SD kortelę ir pradėti groti pirmąjį įrenginio takelį.

Atminkite, kad „CR 1183“ palaiko MP3 / Wav formato failus.

### 6. Keičiamas uostas.

Dešiniajame viršutiniame kampe rodomas akumuliatoriaus įkrovos būsenos indikatorius.

Kai jis bus pilnas, akumuliatoriaus būseną dar nemirksi

Kai žemai. Be to, prietaisas signalizuos „Baterijos išsikrovimo“ signalą. Baterijos simbolis pradės mirksėti.

Norėdami įkrauti įrenginį, įkrovimo prievadą (10), prijungtą prie 5 V 1A maitinimo šaltinio, įjunkite mikro USB kabelį, kad pradėtumėte įkrauti įrenginį.

### 7. Įkrovimo / suporavimo indikatorius

Prietaiso indikatoriuje yra 2 piktogramų spalvos

Mirksi mėlyna lemputė rodo, kad įrenginys poruojamas

Mėlyna šviesa yra stabilii ir šviečia. Prietaisas prijungtas prie kito įrenginio per „Bluetooth“.

Raudona stabilii lemputė. Įrenginys kraunamas.

## Problemų sprendimas:

Problema: įrenginys neprijungia per „Bluetooth“, jis nerodomas sąrašė.

Sprendimas: Įsitinkite, kad CR 1183 nustatytas „Bluetooth“ režimas ir ar jis nėra prijungtas prie kito įrenginio. Patikrinkite „CR 1183“ galinę dalį, jei indikatoriaus lemputė (7) mirksi arba yra mėlynos spalvos. Jei jis stabilus. Prietaisas prijungtas prie kito prietaiso. Jei mirksi ir ieškote, patikrinkite, ar jūsų telefonas / kompiuteris / įrenginys suderinamas su „Bluetooth“ versija 5.0.

Problema: įrenginys nepaleidžiamas veikiant USB / SD režimu.



Sprendimas: Įsitikinkite, kad USB įrenginys veikia su kitu USB skaitytuvu. Jei taip, patikrinkite, ar failo formatas nustatytas į FAT 32. Jei ne, prašome iš naujo suformatuoti USB / SD įrenginį į FAT32 formata. Jei įrenginys vis dar neskaito, patikrinkite, ar USB / SD failai yra MP3 formato.

Techninė specifikacija:

Išėjimo galia: RMS 16W

Įvesties galia: DC 5V 1A

„Bluetooth“ versija: 5.0.

Failų palaikymas: Mp3, Wav

Baterija: 2600 mAh

Baterijos tipas: ličio.

Garsiakalbis: 2x8W

Maksimali galia: 32W

„CE“ deklaraciją galite rasti: [https://adler.com.pl/dane/CE/CAMRY/cr\\_1183.pdf](https://adler.com.pl/dane/CE/CAMRY/cr_1183.pdf)

Rūpinantis aplinka. Kartono pakuotes atiduoti į makulatūrą. Polietileno (PE) maišelius mesti į plastikui skirtą konteinerį. Susidėvėjusį prietaisą atiduoti į atitinkamą atliekų surinkimo vietą, nes prietaise esančios pavojingos medžiagos gali kelti grėsmę aplinkai. Elektrinį prietaisą atiduoti tokį, kad nebūtų galima jo pakartotinai naudoti ir panaudoti. Jeigu prietaise yra baterijos, būtina jas išimti ir atskirai atiduoti į atliekų surinkimo vietą. Nemesti prietaiso į buitinių atliekų konteinerį!



## DROŠĪBA

Garantijas nosacījumi ir atšķirīgi, ja ierīci izmanto komerciāliem mērķiem.

1. Pirms izstrādājuma lietošanas uzmanīgi izlasiet un vienmēr ievērojiet šos norādījumus. Izgatavotājs nav atbildīgs par zaudējumiem, kas radušies nepareizas izmantošanas dēļ.

2. Produkts ir paredzēts izmantot tikai telpās. Nelietojiet izstrādājumu mērķiem, kas nav saderīgi ar tā pielietojumu.

3. Piemērotais spriegums ir 5V 0,6A. Drošības apsvērumu dēļ nav lietderīgi savienot vairākas ierīces vienā kontaktligzdā.

4. Lūdzu, esiet piesardzīgs, lietojot bērnus. Neļaujiet bērniem spēlēties ar izstrādājumu. Neļaujiet bērniem vai cilvēkiem, kuri nezina ierīci, to lietot bez uzraudzības.

5. BRĪDINĀJUMS. Šo ierīci bērni, kas vecāki par 8 gadiem, un personas ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgajām spējām, kā arī personas bez pieredzes vai zināšanām par šo ierīci var izmantot tikai tādas personas uzraudzībā, kas ir atbildīga par viņu drošību, vai ja viņiem ir dots norādījums par ierīces drošu lietošanu un viņi zina par briesmām, kas saistītas ar tās darbību. Bērni nedrīkst spēlēt ar ierīci. Ierīces tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni, ja vien viņi ir vecāki par 8 gadiem un šīs darbības tiek veiktas uzraudzībā.

6. Nekad nelieciet ūdenī strāvas kabeli, kontaktdakšu vai visu ierīci. Nekad nepakļaujiet produktu atmosfēras apstākļiem, piemēram, tiešai saules gaismai, lietum utt. Nekad nelietojiet produktu mitros apstākļos.

7. Nekad nelietojiet izstrādājumu ar bojātu strāvas kabeli, ja tas ir nomests vai citādi bojāts, vai ja tas nedarbojas pareizi. Nemēģiniet pats labot bojāto izstrādājumu, jo tas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu. Lai salabotu, bojāto ierīci vienmēr pagrieziet profesionālajā servisa vietā. Visus remontdarbus drīkst veikt tikai pilnvaroti servisa speciālisti. Nepareizi veiktais remonts var izraisīt lietotājam bīstamas situācijas.

8. Nekādā gadījumā nelieciet izstrādājumu uz karstām vai siltām virsmām vai virtuves ierīču, piemēram, elektriskās cepeškrāsns vai gāzes degļa, tuvumā.

9. Nekad nelietojiet produktu viegli uzliesmojošu vielu tuvumā.

10. Neļaujiet vadam karāties virs letes malas no nepieskarīties karstām virsmām.
11. Nekad neatstājiet produktu pieslēgtu strāvas avotam bez uzraudzības. Pat ja lietošana uz īsu brīdi tiek pārtraukta, izslēdziet to no tīkla, atvienojiet strāvu.
12. Lai nodrošinātu papildu aizsardzību, strāvas ķēdē ieteicams uzstādīt atlikuma strāvas ierīci (RCD), kuras atlikušās strāvas stiprums nepārsniedz 30 mA. Šajā jautājumā sazinieties ar profesionālu elektriķi.
13. Izvairieties no ierīces mitrināšanas.
14. Ierīci drīkst noslaucīt tikai ar sausu drānu. Nelietojiet ūdeni vai tīrīšanas līdzekļus.
15. Ierīce jāuzglabā sausā telpā.

I  
Ierīces apraksts:

- |   |                            |   |
|---|----------------------------|---|
| 1. Regulēšanas poga / BT                                | 2. Režīma poga             | 3. Atskaņošanas / pauzes poga                         |
| 4. Displejs   | 5. Iepriekšējā tra ck poga | 6. Nākamā ieraksta poga                               |
| 7. Ieslēgšanas / izslēgšanas / skaļuma regulēšanas poga | 8. USB ievades ports       | 9. SD kartes ievades ports                            |
| 10. Mikro USB uzlādes ports                             | 11. AUX ieeja              | 12. Uzlādes indikators / savienošanas pāri indikators |

Pogas funkcijas.

1. Tūninga poga / BT - nospiediet: pārslēdzieties uz Bluetooth režīmu. Pagrieziet pa labi / pa kreisi - noskaņojiet frekvenci FM režīmā uz augšu un uz leju.
2. Režīma poga - īss nospiešana: pārslēdzieties starp FM / Bluetooth / USB / SD / pulksteņa režīmu.
3. Poga Atskaņot / Pauze: īsa nospiešana - FM: izslēgt skaņu, Bluetooth / USB / SD - apturēt pašreizējā celiņa sākšanu. Apstipriniet izvēli laika iestatīšanas režīmā. Ilgstoša nospiešana - levdiet laika iestatīšanas režīmu, Saglabāt un iziet no laika iestatīšanas režīma.
5. Piedzīvojumā celiņa poga: FM: pārslēdzieties uz iepriekš saglabāto FM staciju. BT / USB / SD: Iepriekšējais ieraksts. Pulksteņa iestatīšana: iepriekšējā darbība
6. Nākamā ieraksta poga: FM: pārslēdzieties uz nākamo saglabāto FM staciju. BT / USB / SD: nākamais celiņš. Pulksteņa iestatīšana: nākamais solis
7. On / Off / volu m e kloķis: Maksimālais kreisā pagrieziena Turn off ierīci. Pagriezieties pa labi: ieslēdziet ierīci, palieliniet skaļumu. Pagriezieties pa kreisi: samaziniet skaļumu.

Ierīces funkcijas:

1. Fm režīms. Īsi nospiediet pogu Režīms (2), līdz tiek izvēlēts FM režīms. Automātiskai meklēšanai un programmas sadalē. Ilgi nospiediet pogu Atskaņot / Pauze (2). Ierīce sāks skenēt FM diapazonu un piešķirt visiem atrastajiem radio signāliem programmām. Lai izvēlētos iepriekš piešķirto programmu, nospiediet pogu Nākamais / Iepriekšējais celiņš (5,6), lai pārslēgtos starp saglabātajām stacijām.

#### 2. Bluetooth režīms

Īsi nospiediet režīma pogu (2), līdz tiek izvēlēts Bluetooth režīms.

Ierīce tiks palaista pārošanas režīmā.

Displejā redzamā Bluetooth ikona sāks mirgot / mirgot.

Tālruni / datorā / planšetdatorā atrodiet ierīci „CR 1183”.

Nospiediet pāri.

Pēc “DING” skanas ierīce tagad ir savienota pāri. Savienojuma laikā Bluetooth ikona paliks iedegta, parādot, ka tā ir savienota.

Ierīce atbalsta Bluetooth V5.0.

#### 3. AUX režīms:

Pievienojiet ārējo ierīci CR 1183, izmantojot AUX portu.

Īsi nospiediet režīma pogu (2), līdz tiek izvēlēts AUX režīms.

Tagad jūs varat atskaņot mūziku no savas ārējās ierīces.

Visu vadību var veikt no ārējās ierīces.

Ar ieslēgšanas / izslēgšanas / skaļuma regulēšanas pogu (7) no CR 1183 var kontrolēt tikai CR 1183 skaļuma līmeni.

#### 4. USB režīms

Ievietojiet FAT32 formātā formatētu USB Pendrive USB portā (4) ierīces aizmugurē.

Ierīcei vajadzētu atklāt tikko ievietoto USB Pendrive un sākt atskaņot ierīces pirmo celiņu.

Lūdzu, ņemiet vērā, ka CR 1183 atbalsta tikai Mp3 / Wav formāta failus.

#### 5. SD kartes režīms.

Ievietojiet FAT32 formātā formatētu SD karti SD aizmugurē (5) ierīces aizmugurē.

Ierīcei vajadzētu atklāt tikko ievietoto SD karti un sākt atskaņot ierīces pirmo celiņu.

Lūdzu, ņemiet vērā, ka CR 1183 atbalsta Mp3 / Wav formāta failus.

#### 6. Ostas maiņa.

Displejs labajā augšējā stūrī tiek parādīts akumulatora uzlādes stāvokļa indikators.

Kad tas ir pilns, akumulatora stāvoklis joprojām nemirgo  
Kad zems: Tāpat ierīce signalizēs par akumulatora izlādes signālu. Un akumulatora simbols sāks mirgot.

Lai uzlādētu ierīci, ievietojiet mikro USB kabeli uzlādes portā (10), kas pievienots 5V 1A barošanas avotam, lai sāktu ierīces uzlādi.

7. Uzlādes / savienošanas pāri indikator

Ierīcē pie indikatora ir 2 ikonu krāsas

Zila gaisma mirgo, norāda, ka ierīce tiek savienota pāri

Zilā gaisma ir stabila un iedegta. Ierīce ir savienota ar citu ierīci, izmantojot Bluetooth.

Sarkana stabila gaisma. Ierīce tiek uzlādēta.

Traucējummeklēšana:

Problēma: ierīce neizveido savienojumu, izmantojot Bluetooth, ierīce netiek rādīta sarakstā.

Risinājums: Pārļiecinieties, vai CR 1183 ir iestatīts Bluetooth režīmā un vai tas nav savienots ar citu ierīci. Lūdzu, pārbaudiet CR 1183 aizmugurē, ja indikators (7) mirgo vai ir stabili zilā krāsā. Ja tas ir stabils. Ierīce ir savienota ar citu ierīci. Ja mirgo un meklē, lūdzu, pārbaudiet, vai tālrunis / dators / ierīce ir savietojama ar Bluetooth versiju 5.0.

Problēma: ierīce nedarbojas USB / SD režīmā.

Risinājums: Pārļiecinieties, vai USB ierīce darbojas ar citu USB lasītāju. Ja jā, lūdzu, pārbaudiet, vai faila formāts ir iestatīts uz FAT 32. Ja nē, lūdzu, atkārtoti formatējiet USB / SD ierīci uz FAT32 formātu. Ja ierīce joprojām nelasa, lūdzu, pārbaudiet, vai USB / SD faili ir Mp3 formātā.

Tehniskā specifikācija:

Izejas jauda: RMS 16W

Ieejas jauda: DC 5V 1A

Bluetooth versija: 5.0.

Failu atbalsts: Mp3, Wav

Akumulators: 2600 mAh

Baterijas tips: litijs

Skaljš runātājs: 2x8W

Maksimālā jauda: 32W

CE deklarācija ir atrodamā: [https://adler.com.pl/dane/CE/CAMRY/cr\\_1183.pdf](https://adler.com.pl/dane/CE/CAMRY/cr_1183.pdf)



Apkārtējās vides aizsardzība. Kartona iepakojumu, lūdzu, nododiet otrreizējai pārstrādei. Polietilēna maisījums (PE) izmest plastmasas izstrādājumiem paredzētajos konteineros. Lietotās elektropreces nododiet attiecīgajos pieņemšanas punktos. Ierīcē satur bīstamas sastāvdaļas, kas var izraisīt draudus apkārtējai videi. Elektroierīce jānodod tā, lai ierobežotu tās atkārtoto izmantošanu. Ja ierīcē atrodas baterijas, izņemiet tās un nododiet pieņemšanas punktā atsevišķi. Produktu neizmest sadzīves atkritumu konteinerā!

## OHUTUSTINGIMUSED TÄHTSAD KASUTUSJUHISTE JUHISED LUGEGE ETTEVAATUST LUGEGE ETTEVAATUST JÄTKU

Garantiitingimused on erinevad, kui seadet kasutatakse ärilisel otstarbel.

1. Enne toote kasutamist lugege hoolikalt läbi ja järgige alati järgmisi juhiseid. Tootja ei vastuta väärkasutusest põhjustatud kahjude eest.

2. Toodet kasutatakse ainult siseruumides. Ärge kasutage toodet muul eesmärgil, mis ei ühildu selle rakendusega.

3. Kohaldatav pinge on 5 V 0,6 A. Ohutuse huvides ei ole asjakohane ühendada mitu seadet ühte pistikupessa.

4. Olge laste ümber kasutamisel ettevaatlik. Ärge laske lastel tootega mängida. Ärge lubage lastel ega inimestel, kes seadet ei tunne, seda ilma järelevalveta kasutada.

5. HOIATUS: Seda seadet võivad üle 8-aastased lapsed ja piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega isikud või inimesed, kellel pole seadme kohta kogemusi ega teadmisi, ainult nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all või kui neid juhendatakse seadme ohutuks kasutamiseks ja nad on teadlikud selle tööga seotud ohtudest. Lapsed ei tohiks seadmega mängida. Seadme puhastamist ja hooldamist tohivad teha ainult lapsed,

- välja arvatud juhul, kui nad on üle 8-aastased ja neid toiminguid teostatakse järelevalve all.
6. Ärge kunagi pange toitekaablit, pistikut ega kogu seadet vette. Ärge kunagi jätke toodet atmosfääriolude (nt otsese päikesevalguse või vihma jne) kätte. Ärge kunagi kasutage toodet niisketes tingimustes.
  7. Ärge kunagi kasutage toodet kahjustatud toitekaabli korral, kui see oli maha kukkunud või muul viisil kahjustatud või kui see ei tööta korralikult. Ärge proovige viga saanud toodet ise parandada, kuna see võib põhjustada elektrilöögi. Pöörake kahjustatud seadet selle parandamiseks alati professionaalsesse hoolduskohta. Kõiki remonditöid tohivad teha ainult volitatud hooldustöötajad. Valesti tehtud remont võib kasutajale ohtlikke olukordi põhjustada.
  8. Ärge kunagi pange toodet kuumadele või soojadele pindadele ega nende lähedusse ega selliste kooigiseadmete külge nagu elektriahi või gaasipöleti.
  9. Ärge kunagi kasutage toodet tuleohtlike ainete läheduses.
  10. Ärge laske juhtmel rippuda üle leti ääre ega puudutage kuuma pinda.
  11. Ärge kunagi jätke toodet toiteallikaga ühendatud järelevalveta. Isegi kui kasutamine on lühikeseks ajaks katkestatud, lülitage see võrgust välja, eemaldage toide.
  12. Täiendava kaitse tagamiseks on soovitatav vooluahelasse paigaldada jääkvoolu seade (RCD), mille jääkvoolu nimiväärtus ei ületa 30 mA. Selles küsimuses pöörduge professionaalse elektrikuga poole.
  13. Vältige seadme märjaks saamist.
  14. Seadet tohib pühkida ainult kuiva lapiga. Ärge kasutage vett ega puhastusvedelikke.
  15. Seadet tuleks hoida kuivas ruumis.

#### Seadme kirjeldus:

- |                                      |                     |  |
|--------------------------------------|---------------------|--|
| 1. Häälestusnupp / BT                | 2. Režiimi nupp     | 3. Esituse / pausi nupp                        |
| 4. Ekraan                            | 5. eelmise tra nupp | 6. järgmise loa nupp                           |
| 7. Sisse / välja / helitugevuse nupp | 8. USB sisendport   | 9. SD kaardi sisendport                        |
| 10 Mikro- USB laadimisport           | 11.AUX-sisend       | 12. Laadimise indikaator / sidumise indikaator |

#### Nuppude funktsioonid.

1. Häälestamise nupp / BT - Vajutage: lülitage Bluetooth-režiimi. Pöörake paremale / vasakule - Häälestage FM-režiimis sagedust üles ja alla.
2. Režiimi nupp - lühike vajutus: saate vahetada režiimi FM / Bluetooth / USB / SD / Kell vahel.
3. Nupp Esita / Peata:
- lühike vajutus - FM: vaigistamine, Bluetooth / USB / SD - praeguse pala alguse peatamine. Kinnitage valik aja seadistamise režiimis. Pikk vajutus - sisenege kellaaja seadistamise režiimi, salvestage ja väljuge kellaaja seadistamise režiimist.
5. Pööratava loo nupp: FM: lülitub eelmisele salvestatud FM- jaamale. BT / USB / SD: eelmine lugu. Kella seadistamine: eelmine samm
6. Järgmine lugu nupp: FM: Liigu järgmisele salvestatud Fm jaama. BT / USB / SD: järgmine lugu. Kella seadistamine: järgmine samm
7. On / Off / Võlu m e nupp: Maksimalne vasakpöörde Turn off seade. Pöörake paremale: lülitage seade sisse, suurendage helitugevust. Pöörake vasakule: vähendage helitugevust.

#### Seadme funktsioonid:

1. Fm- režiim.  
Vajutage lühidalt režiiminuppu (2), kuni FM režiim on valitud.  
Automaatselt otsingu ja programmi jaotamise jaoks. Vajutage pikalt nuppu Esita / Peata (2). Seade hakkab otsima FM-vahemikku ja määrab kõik leitud raadiosignaali programmidele.  
Eelnevalt määratud programmi valimiseks vajutage salvestatud jaamade vahetamiseks nuppu Järgmine / Eelmine pala (5,6).
2. Bluetooth-režiim  
Vajutage lühidalt režiiminuppu (2), kuni valitakse Bluetooth-režiim.  
Seade käivitub sidumisrežiimis.  
Ekraanil olev Bluetoothi ikoon hakkab vilkuma / vilkuma.  
Leidke oma telefonist / arvutist / tahvelarvutist seade „CR 1183“.  
Vajutage paan.  
Pärast "DING" heli on seade nüüd ühendatud. Bluetoothi ikoon jääb ühenduse ajal põlema, kui see on ühendatud.  
Seade toetab Bluetooth V5.0.
3. AUX-režiim:  
Ühendage oma väline seade CR 1183-ga AUX-pordi kaudu.  
Vajutage lühidalt režiiminuppu (2), kuni valitakse režiim AUX.  
Nüüd saate muusikat mängida oma välisseadmest.  
Kogu juhtimist saab teha välisseadmest.

Sisse / välja / helitugevuse nupu abil (7) saab CR 1183-st juhtida ainult CR 1183 helitugevust.

#### 4. USB-režiim

Sisestage FAT32-vormingus USB Pendrive seadme tagaküljel asuvasse USB-porti (4).

Seade peaks tuvastama äsja sisestatud USB Pendrive'i ja alustama seadme esimese loo esitamist.

Pange tähele, et CR 1183 toetab ainult Mp3 / Wav-vormingus faile.

#### 5. SD-kaardi režiim.

Sisestage FAT32-vormingus SD-kaart seadme taga asuvasse SD-porti (5).

Seade peaks tuvastama äsja sisestatud SD-kaardi ja alustama seadme esimese loo esitamist.

Pange tähele, et CR 1183 toetab Mp3 / Wav-vormingus faile.

#### 6. Pordi muutmine.

Parempoolses ülanurgas kuvatakse aku laetuse oleku indikaator.

Kui see on täis, näitab aku olekut endiselt vilkumist

Kui madal. Samuti annab seade signaali „Aku tühi“. Ja aku sümbol hakkab vilkuma.

Seadme laadimiseks sisestage seadme laadimise alustamiseks mikro-USB-kaabel laadimisporti (10), mis on ühendatud 5 V 1A toiteallikaga.

#### 7. Laadimise / sidumise indikaator

Seadmel on indikaatori juures kaks ikoonivärvi

Sinine tuli vilgub, et seade on sidunud

Sinine tuli on stabiilne ja põleb. Seade on Bluetoothi kaudu ühendatud teise seadmega.

Punane stabiilne tuli. Seade laadib.

#### Tõrkeotsing:

Probleem: seade ei ühenda Bluetoothi kaudu, seadet loendis ei kuvata.

Lahendus. Veenduge, et CR 1183 on Bluetooth-režiimis ja pole teise seadmega ühendatud. Kontrollige CR 1183 tagakülge, kui märgutuli (7) vilgub või on stabiilselt sinist värvi. Kui see on stabiilne. Seade on ühendatud teise seadmega. Kui vilgub ja otsitakse, kontrollige, kas teie telefon / arvuti / seade ühildub Bluetoothi versiooniga 5.0.

Probleem: seade ei käivitu USB / SD režiimis.

Lahendus. Veenduge, et USB-seade töötab mõne muu USB-lugeriga. Kui jah, siis kontrollige, kas failivorminguks on seatud FAT 32. Kui ei, siis vormindage USB / SD seade uuesti FAT32-vormingusse. Kui seade ikka veel ei loe, kontrollige, kas USB-l / SD-l olevad failid on Mp3-vormingus.

#### Tehniline kirjeldus:

Väljundvõimsus: RMS 16W

Sisendvõimsus: DC 5V 1A

Bluetoothi versioon: 5.0.

Failitugi: Mp3, Wav

Aku: 2600 mAh

Aku tüüp: liitium.

Valjuhääldi: 2x8W

Maksimaalne võimsus: 32W

CE-deklaratsiooni leiate aadressilt [https://adler.com.pl/dane/CE/CAMRY/cr\\_1183.pdf](https://adler.com.pl/dane/CE/CAMRY/cr_1183.pdf)



Hoolitse keskkonnakaitse eest. Kartongist pakendid vii makulatuuri. Kilekotid (PE) viska kasutatud plastiku jaoks ettenähtud mahutitesse. Kasutatud seadmed vii selleks ettenähtud kogumispunktidesse, sest seadmes leiduvad ohtlikud elemendid võivad olla kahjulikud keskkonnale. Elektriseadmed tuleb anda nii ära, et seadet ei saaks enam uuesti kasutada. Kui seadmes on patareid, tuleb need välja võtta ja anda eraldi kogumispunkti. Seadet ei tohi visata olmejäätmete konteineritesse!!

- CONDIȚII DE SIGURANȚĂ INȘTRUCȚIUNI IMPORTANȚE PRIVIND SIGURANȚA DE UTILIZARE VĂ RUGĂM CITIȚI ÎNCETĂRE ȘI PĂstrați-VĂ PENTRU REFERINȚĂ VIITORĂ**
- Condițiile de garanție sunt diferite, dacă dispozitivul este utilizat în scop comercial.
1. Înainte de a utiliza produsul, citiți cu atenție și respectați întotdeauna următoarele instrucțiuni. Producătorul nu este răspunzător pentru daune cauzate de o utilizare greșită.
  2. Produsul trebuie utilizat doar în interior. Nu folosiți produsul în alte scopuri care nu sunt compatibile cu aplicația sa.
  3. Tensiunea aplicabilă este de 5V 0,6A. Din motive de siguranță nu este adecvat să conectați mai multe dispozitive la o priză.
  4. Vă rugăm să fiți precaut atunci când folosiți în jurul copiilor. Nu lăsați copiii să se joace cu produsul. Nu lăsați copiii sau persoanele care nu cunosc dispozitivul să-l folosească fără supraveghere.
  5. **AVERTIZARE:** Acest dispozitiv poate fi utilizat de copii cu vârsta peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoane fără experiență sau cunoștințe ale dispozitivului, numai sub supravegherea unei persoane responsabile de siguranța lor sau dacă au fost instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a dispozitivului și sunt conștienți de pericolele asociate cu funcționarea acestuia. Copiii nu ar trebui să se joace cu dispozitivul. Curățarea și întreținerea dispozitivului nu trebuie efectuată de către copii, cu excepția cazului în care aceștia au peste 8 ani și aceste activități sunt desfășurate sub supraveghere.
  6. Nu puneți niciodată cablul de alimentare, mufa sau întregul dispozitiv în apă. Nu expuneți produsul în condiții atmosferice, cum ar fi lumina directă a soarelui sau ploaie, etc. Nu folosiți niciodată produsul în condiții umede.
  7. Nu folosiți produsul cu un cablu de alimentare deteriorat sau dacă a fost aruncat sau deteriorat în alt mod sau dacă nu funcționează corect. Nu încercați să reparați singur produsul defecat, deoarece poate ducă la șocuri electrice. Intoarceti întotdeauna dispozitivul deteriorat într-un loc de service profesional pentru a-l repara. Toate reparațiile se pot face numai de către specialiști autorizați. Reparația efectuată incorect poate provoca situații periculoase pentru utilizator.
  8. Niciodată nu puneți produsul pe suprafața caldă sau caldă sau aparatele de bucătărie, cum ar fi cuptorul electric sau arzătorul cu gaz.
  9. Nu folosiți produsul aproape de combustibili.
  10. Nu lăsați cablul să atârne pe marginea blatului sau să atingeți suprafețele fierbinți.
  11. Nu lăsați produsul conectat la sursa de alimentare fără supraveghere. Chiar și atunci când utilizarea este întreruptă pentru o perioadă scurtă de timp, opriți-o din rețea, deconectați-o.
  12. Pentru a oferi o protecție suplimentară, se recomandă instalarea dispozitivului de curent rezidual (RCD) în circuitul de alimentare, cu un nivel de curent rezidual de cel mult 30 mA. Contactați electricianul profesionist în această problemă.
  13. Evitați să vă udați dispozitivul.
  14. Dispozitivul poate fi șters doar cu o cârpă uscată. Nu folosiți apă sau lichide de curățare.
  15. Dispozitivul trebuie păstrat într-o cameră uscată.

Descrierea dispozitivului:

- |  |                            |   |
|--|----------------------------|---|
| 1. Buton de ajustare / BT                | 2. Buton de mod            | 3. Buton de redare / utilizare            |
| 4. Afișare                               | 5. Buton de track anterior | 6. Buton următor                          |
| 7. Buton pornit / oprit / Volum          | 8. Port de intrare USB     | 9. Port de intrare pentru card SD         |
| 10. Port de încărcare Micro USB asociere | 11. Intrare AUX            | 12. Indicator de încărcare / indicator de |

Funcții buton.

1. Buton de ajustare / BT - Apăsați: treceți la modul Bluetooth. Rotiți dreapta / stânga - Tuneți frecvența în modul FM în sus și în jos.
2. Buton Mod - Apăsați scurt: Comutați între modul FM / Bluetooth / USB / SD / Ceas.
3. Butonul Redare / Pauză:  
apăsați scurt - FM: Mute, Bluetooth / USB / SD - Întrerupeți piesa curentă. Confirmați selecția în modul de setare a timpului.  
Apăsați lung- Intrați în modul de setare a timpului. Salvați și ieșiți din modul de setare a timpului.
5. Butonul pistă periculoasă : FM: treceți la stația Fm anterioară stocată . BT / USB / SD: pista anterioară. Setarea ceasului: Pasul anterior
6. Butonul următor track: FM: treceți la următoarea stație Fm stocată . BT / USB / SD: Următoarea piesă. Setarea ceasului: Pasul următor
7. Pornit / Oprit / Volu m e butonul: maxim la stânga rândul său Turn off dispozitiv. Virați la dreapta: porniți dispozitivul, măriți volumul. Virați la stânga: micșorați volumul.

Funcțiile dispozitivului:

1. Mod Fm .  
Apăsați scurt butonul Mode (2) până când este selectat modul FM.  
Pentru căutare automată și alocare de programe. Apăsați lung butonul Redare / Pauză (2). Dispozitivul va începe să scaneze gama FM și să aloce toate semnalele radio găsite programelor.  
Pentru a alege programul alocat anterior, apăsați butoanele Următoare / Următoarea track (5,6) pentru a comuta între posturile salvate.

2. Mod Bluetooth  
Apăsați scurt butonul Mode (2) până când este selectat modul Bluetooth.  
Dispozitivul va porni în modul de asociere.  
Pictograma Bluetooth de pe ecran va începe să clipească / să clipească.  
Găsiți dispozitivul „CR 1183” pe telefon / computer / tabletă.  
Apăsați pereche.  
După un sunet „DING”, dispozitivul este acum asociat. Pictograma Bluetooth va rămâne aprinsă în timpul conexiunii, arătând că este conectată.  
Dispozitivul acceptă Bluetooth V5.0.

3. Mod AUX:  
Conectați-vă dispozitivul extern la CR 1183 prin portul AUX.  
Apăsați scurt butonul Mod (2) până când este selectat modul AUX.  
Acum puteți reda muzică de pe dispozitivul dvs. extern.  
Tot controlul se poate face de pe dispozitivul extern.  
Numai nivelul de volum CR 1183 poate fi controlat de la CR 1183 prin butonul On / Off / volum (7)

4. Mod USB  
Introduceți un USB Pendrive formatat în format FAT32 în portul USB (4) din spatele dispozitivului.  
Dispozitivul ar trebui să detecteze noul USB Pendrive introdus și să înceapă redarea primei piese de pe dispozitiv.  
Rețineți că CR 1183 acceptă numai fișiere în format Mp3 / Wav.

5. Modul card SD.  
Introduceți un card SD formatat în format FAT32 în portul SD (5) din partea din spate a dispozitivului.  
Dispozitivul ar trebui să detecteze cardul SD nou introdus și să înceapă să joace prima piesă pe dispozitiv.  
Rețineți că CR 1183 acceptă fișiere în format Mp3 / Wav ..

6. Schimbarea portului.  
Pe afișajele din colțul din dreapta sus, este afișat un indicator al stării de încărcare a bateriei.  
Când este plin, arată starea bateriei ca încă nu clipește  
Când este scăzut. De asemenea, dispozitivul va semnaliza semnalul „Baterie scăzută”. Iar simbolul bateriei va începe să clipească.

Pentru a încărca dispozitivul, introduceți un cablu micro USB în portul de încărcare (10) conectat la o sursă de alimentare 5V 1A pentru a începe încărcarea dispozitivului.

7. Indicator de încărcare / împerechere  
Dispozitivul are 2 culori de pictograme la indicator  
Lumina albastră intermitentă arată că dispozitivul se împerechează  
Lumina albastră este stabilă și aprinsă. Dispozitivul este conectat la un alt dispozitiv prin Bluetooth.  
Lumina stabilă roșie. Dispozitivul se încarcă.

Depanare:

Problemă: Dispozitivul nu se conectează prin Bluetooth, dispozitivul nu apare pe listă.  
Soluție: Asigurați-vă că CR 1183 este setat pe modul Bluetooth și nu este conectat la un alt dispozitiv. Vă rugăm să verificați partea din spate a CR 1183 dacă indicatorul luminos (7) clipește sau este stabil în culoarea albastră. Dacă este stabil, dispozitivul este conectat la un alt dispozitiv. Dacă clipește și caută, verificați dacă telefonul / computerul / dispozitivul dvs. este compatibil cu versiunea Bluetooth 5.0.

Problemă: Dispozitivul nu pornește în modul USB / SD.  
Soluție: Vă rugăm să vă asigurați că dispozitivul USB funcționează cu un alt cititor USB. Dacă da, atunci vă rugăm să verificați dacă formatul fișierului este setat la FAT 32. Dacă nu, vă rugăm să reformatați dispozitivul USB / SD în format FAT32. Dacă dispozitivul încă nu citește, verificați dacă fișierele de pe USB / SD sunt în format Mp3.

Specificație tehnică:  
Putere de ieșire: RMS 16W  
Putere de intrare: DC 5V 1A  
Versiune Bluetooth: 5.0.  
Suport pentru fișiere: Mp3, Wav  
Baterie: 2600 mAh  
Tip baterie: Litiu.



Din grija pentru mediul înconjurător. Ambalajele din carton vă rugăm să le transmiteți la centrele de maculatură. Sacii din polietilenă (PE) trebuie aruncați în recipientele pentru materialele plastice. Dispozitivul uzat trebuie transmis la punctul corespunzător de depozitare, deoarece componentele periculoase care se găsesc în dispozitiv pot fi foarte periculoase pentru mediul înconjurător. Dispozitivul electric trebuie transmis în așa fel încât să se limiteze utilizarea lui repetată. Dacă în dispozitiv se găsesc baterii acestea trebuie scosese și transmise către punctul de depozitare a acestora, separat.

## (BS) BOSANSKI

### SIGURNOSNI UVJETI VAŽNE UPUTE O SIGURNOSTI UPOTREBE MOLIMO VASNO PROCITAJTE I ČUVATITE ZA BUDUĆU REFERENTU

Uvjeti garancije su različiti ako se uređaj koristi u komercijalne svrhe.

1. Prije upotrebe proizvoda pažljivo pročitaite i uvijek se pridržavajte sljedećih uputa. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakve štete zbog bilo kakve zlouporabe.
2. Proizvod se smije koristiti samo u zatvorenom prostoru. Ne koristite proizvod u bilo koju svrhu koja nije kompatibilna s njegovom primjenom.
3. Preporučni napon je 5V 0,6A. Iz sigurnosnih razloga nije prikladno spojiti više uređaja na jednu utičnicu.
4. Budite oprezni kada koristite djecu. Ne dozvolite djeci da se igraju s proizvodom. Ne dozvolite djeci ili osobama koje ne poznaju uređaj da ga koriste bez nadzora.
5. **UPOZORENJE:** Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe bez iskustva ili znanja o uređaju, samo pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost, ili ako su dobili upute o sigurnoj upotrebi uređaja i svjesni su opasnosti povezane s njegovim radom. Djeca se ne bi trebala igrati sa uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca, osim ako su starija od 8 godina i ove aktivnosti se izvode pod nadzorom.
6. Nikada ne stavljajte kabl za napajanje, utikač ili cijeli uređaj u vodu. Nikada ne izlažite proizvod atmosferskim uvjetima kao što su direktna sunčeva svjetlost ili kiša, itd. Nikada ne koristite proizvod u vlažnim uvjetima.
7. Nikad ne upotrebljavajte proizvod s oštećenim kablom za napajanje ili ako je pao ili oštećen na bilo koji drugi način ili ako ne radi ispravno. Ne pokušavajte sami popraviti oštećeni proizvod jer to može dovesti do strujnog udara. Oštećeni uređaj uvijek okrenite na mjesto profesionalnog servisa kako biste ga popravili. Sve popravke mogu izvršiti samo ovlašteni servisni stručnjaci. Popravak koji je izvršen pogrešno može uzrokovati opasne situacije za korisnika.
8. Nikada ne stavljajte proizvod na ili vruće ili tople površine ili kuhinjske uređaje poput električne pećnice ili plinskog plamenika.
9. Nikada ne koristite proizvod u blizini zapaljivih materijala.
10. Ne dozvolite da kabel visi preko ivice pulta ili da dodiruje vruće površine.
11. Nikad ne ostavljajte proizvod priključen na izvor napajanja bez nadzora. Čak i kad je upotreba nakratko prekinuta, isključite je iz mreže, isključite struju.
12. Za dodatnu zaštitu preporučuje se postavljanje zaostalih strujnih uređaja (RCD) u strujni krug, sa nazivno zaostalom strujom ne većom od 30 mA. Po tom pitanju kontaktirajte profesionalnog električara.
13. Izbegavajte da se uređaj mokri.
14. Uređaj se može brisati samo suhom krpom. Ne koristite vodu ili tekućine za čišćenje.



## 15. Uređaj treba čuvati u suvoj prostoriji.

Opis uređaja:

- |   |                            |                                    |
|---|----------------------------|------------------------------------|
| 1. Tipka za podešavanje / BT                            | 2. Tipka za način rada     | 3. Tipka za reprodukciju / pauzu   |
| 4. Ekran  | 5. Tipka za prethodni trak | 6. Tipka za sljedeću numeru        |
| 7. Tipka za uključivanje / isključivanje / jačinu zvuka | 8. USB ulazni port         | 9. Ulazni port za SD karticu       |
| 10 Micro port za punjenje uparivanja                    | 11.AUX ulaz                | 12. Indikator punjenja / indikator |

Funkcije gumba.

1. Tipka za podešavanje / BT - Pritisnite: prelazak na Bluetooth način rada. Okrenite desno / lijevo - Podesite frekvenciju u FM režimu gore-dolje.
2. Tipka za način rada - Kratki pritisak: Promjena između načina rada FM / Bluetooth / USB / SD / sata.
3. Dugme Reprodukuj / Pausiraj:  
kratki pritisak - FM: Isključi zvuk, Bluetooth / USB / SD - Pauza pokretanja trenutne numere. Potvrdite izbor u načinu podešavanja vremena. Dugi pritisak - Uđite u način podešavanja vremena, Spremi i izađite iz načina podešavanja vremena.
5. pervious dugme staze: FM: Prelazak na prethodnu čuvaju Fm stanice. BT / USB / SD: Prethodni zapis. Postavka sata: Prethodni korak
6. Tipka za sljedeću pjesmu: FM: Prelazak na sljedeću pohranjenu Fm stanicu. BT / USB / SD: Sljedeći zapis. Postavka sata: Sljedeći korak
7. On / Off / Volu m e dugmeta: Maksimalna lijevo skretanje Turn off uređaja. Skrenite desno: Uključite uređaj, pojačajte glasnoću. Skrenite lijevo: Smanjite glasnoću.

Funkcije uređaja:

1. Fm režim.  
Kratko pritisnite tipku Mode (2) dok se ne odabere FM mod.  
Za automatsko pretraživanje i dodjelu programa. Pritisnite i držite dugme Reprodukuj / Pausiraj (2). Uređaj će početi skenirati FM domet i dodjeljivati sve pronađene radio signale programima.  
Da biste odabrali prethodno dodijeljeni program, pritisnite tipke Sljedeća / Prethodna pjesma (5,6) za prebacivanje između spremjenih stanica.

2. Bluetooth način rada  
Kratko pritisnite tipku Mode (2) dok se ne odabere Bluetooth način rada.  
Uređaj će se pokrenuti u režimu uparivanja.  
Ikona Bluetooth na displeju će početi treptati / treptati.  
Pronađite uređaj „CR 1183“ na svom telefonu / računaru / tabletu.  
Pritisnite par.  
Nakon zvuka „DING“ uređaj je sada uparen. Ikona Bluetooth ostat će svijetliti tijekom veze koja pokazuje da je povezana.  
Uređaj podržava Bluetooth V5.0.

3. AUX režim:  
Spojite svoj vanjski uređaj na CR 1183 pomoću AUX porta.  
Kratko pritisnite tipku za način rada (2) dok se ne odabere AUX režim.  
Sada možete da reprodukujete muziku sa svog spoljnog uređaja.  
Sva kontrola se može izvršiti sa vanjskog uređaja.  
Samo nivo CR 1183 može se kontrolirati od CR 1183 pomoću gumba za uključivanje / isključivanje / jačinu zvuka (7)

4. USB način rada  
U USB port (4) na stražnjoj strani uređaja umetnite USB Pendrive formatiran u FAT32 formatu.  
Uređaj bi trebao otkriti novo umetnuti USB Pendrive i započeti reprodukciju prve pjesme na uređaju.  
Imajte na umu da CR 1183 podržava samo datoteke MP3 / Wav formata.

5. Režim SD kartice.  
Umetnite SD karticu formatiranu u formatu FAT32 u SD port (5) na stražnjoj strani uređaja.  
Uređaj bi trebao otkriti novo umetnutu SD karticu i započeti reprodukciju prve pjesme na uređaju.  
Imajte na umu da CR 1183 podržava datoteke formata Mp3 / Wav.

6. Promjena porta.  
Na desnom gornjem uglu prikazuje se indikator stanja napunjenosti baterije.  
Kad se napuni, stanje baterije još uvijek ne trepće  
Kad je nizak. Takođe, uređaj će signalizirati signal „Baterija je prazna“. I simbol baterije počeo će treptati.

Za punjenje uređaja umetnite mikro USB kabel u priključak za punjenje (10) povezan na izvor napajanja od 5V 1A kako biste započeli punjenje uređaja.

7. Indikator punjenja / uparivanja  
Uređaj ima 2 boje ikona na indikatoru  
Plavo svjetlo treperi pokazuje da uređaj upariva  
Plavo svjetlo je stabilno i svijetli. Uređaj je povezan na drugi uređaj putem Bluetooth-a.  
Crveno stabilno svjetlo. Uređaj se puni.

Rješavanje problema:

Problem: Uređaj se ne povezuje putem Bluetootha, a uređaj se ne prikazuje na listi.  
Rješenje: Provjerite je li CR 1183 postavljen na Bluetooth način i nije povezan s drugim uređajem. Molimo provjerite poledinu CR 1183 ako lampica indikatora (7) trepće ili je stabilna u plavoj boji. Ako je stabilno. Uređaj je povezan sa drugim uređajem. Ako trepćem i pretražujem, provjerite je li vaš telefon / računar / uređaj kompatibilan s Bluetooth verzijom 5.0.

Problem: Uređaj se ne pokreće u USB / SD režimu.  
Rješenje: Provjerite radi li USB uređaj na drugom USB čitaču. Ako je odgovor da, tada provjerite je li format datoteke postavljen na FAT 32. Ako nije, onda ponovo formatirajte USB / SD uređaj u FAT32 format. Ako uređaj i dalje ne čita, provjerite jesu li datoteke na USB / SD u MP3 formatu.

Tehnička specifikacija:  
Izlazna snaga: RMS 16W  
Ulazna snaga: DC 5V 1A  
Bluetooth verzija: 5.0.  
Podrška za datoteke: Mp3, Wav  
Baterija: 2600 mAh  
Tip baterije: litijum.  
Zvučnik: 2x8W  
Maksimalna snaga: 32W

CE izjavu možete pronaći: [https://adler.com.pl/dane/CE/CAMRY/cr\\_1183.pdf](https://adler.com.pl/dane/CE/CAMRY/cr_1183.pdf)



**Brinuci za okoliš!** Molimo Vas da kartonska pakovanja odnesete u otkup otpadnog papira. Polietilenske džakove (PE) bacajte u kontejner za plastiku. Iskorišćen uređaj treba odneti na odgovarajuću deponiju, jer opasni sastojci koji se u njemu nalaze, mogu biti opasni za okoliš. Električni uređaj treba odneti na način, koji ograničava njegovu ponovnu upotrebu i korištenje. Ako se u uređaju nalaze baterije, treba ih izvaditi i odvojeno predati na deponiju. **Uređaj se ne smije bacati u kontejner za komunalni otpad!!**

## (HU) MAGYAR

### BIZTONSÁGI FELTÉTELEK A FELHASZNÁLÁS, BIZTOSÍTÁSI FELTÉTELEI, A FELHASZNÁLÁS SZOLGÁLTATÁSÁNAK FELTÉTELE FIGYELMEZTETIK, ÉS FELÜLVIZSGÁLATA

A jótállási feltételek eltérőek, ha az eszközt kereskedelmi célra használják.

1. A termék használata előtt kérjük, olvassa el figyelmesen, és mindig tartsa be az alábbi utasításokat. A gyártó nem vállal felelősséget a visszaélés miatti károkért.
2. A terméket csak beltérben szabad használni. Ne használja a terméket olyan célra, amely nem kompatibilis az alkalmazásával.
3. Az alkalmazandó feszültség 5 V 0,6A. Biztonsági okokból nem helyénvaló több eszközt egy hálózati aljzathoz csatlakoztatni.
4. Kérjük, legyen óvatos, amikor gyermekeket használ. Ne hagyja, hogy a gyerekek játszanak a termékkel. Ne engedje, hogy gyermekek vagy emberek, akik nem ismerik a készüléket, felügyelet nélkül használják azt.
5. **FIGYELMEZTETÉS:** Ezt a készüléket 8 éven felüli gyermekek és csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességekkel rendelkező személyek, vagy a készülékkel kapcsolatos tapasztalatok vagy ismeretek nélküli személyek csak a biztonságukért felelős személy felügyelete alatt használhatják, vagy ha utasítást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és tisztában vannak annak működésével kapcsolatos veszélyekkel. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Az eszköz tisztítását és karbantartását csak gyermekek végezhetik, kivéve ha 8 évesnél idősebbek, és ezeket a tevékenységeket felügyelet mellett végzik.
6. Soha ne tegye a vízbe a tápkábelt, a csatlakozót vagy az egész készüléket. Soha ne tegye ki a terméket atmoszférikus feltételeknek, például közvetlen napfénynek vagy esőnek. Soha ne használja a terméket nedves környezetben.

7. Soha ne használja a terméket sérült hálózati kábellel, ha leesett vagy más módon sérült, vagy nem működik megfelelően. Ne próbálja meg saját maga megjavítani a hibás terméket, mert áramütést okozhat. A sérült készüléket mindig javítás céljából fordítsa professzionális szervizhelyre. Az összes javítást csak hivatalos szerviz szakemberek végezhetik. A helytelenül elvégzett javítás veszélyes helyzeteket okozhat a felhasználó számára.
8. Soha ne tegye a terméket a forró vagy meleg felületekre, vagy azok közelében, vagy a konyhai eszközökre, például az elektromos sütőre vagy a gázégőre.
9. Soha ne használja a terméket éghető anyagok közelében.
10. Ne hagyja, hogy a kábel lógjon a pult felett, és ne érintse meg a forró felületeket.
11. Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket az áramforráshoz csatlakoztatva. Még akkor is, ha a használat rövid ideig megszakad, kapcsolja ki a hálózathoz, húzza ki a tápkábelt.
12. A további védelem biztosítása érdekében ajánlatos beépíteni az áramkörbe a maradékáram-esczközt (RCD), legfeljebb 30 mA maradékárammal. Ebben az esetben vegye fel a kapcsolatot villamos szakemberrel.
13. Kerülje az eszköz nedvesítését.
14. A készüléket csak száraz ruhával törölje le. Ne használjon vizet vagy tisztítószereket.
15. Az eszközt száraz helyiségben kell tartani.

#### Készülék leírása:

- |                           |                      |                                   |
|---------------------------|----------------------|-----------------------------------|
| 1. Hangológomb / BT       | 2. Mód gomb          | 3. Play / Szünet gomb             |
| 4. Kijelző                | 5. előző track gomb  | 6. következő műsorszám gomb       |
| 7. Be / Ki / Hangerő gomb | 8. USB bemeneti port | 9. SD kártya bemeneti port        |
| 10 Mikro USB töltőport    | 11.AUX bemenet       | 12. Töltésjelző / Párosítás jelző |

#### Gombfunkciók.

1. Hangológomb / BT - Nyomja meg: váltás Bluetooth üzemmódba. Fordítsa jobbra / balra a frekvenciát FM módban felfelé és lefelé.
2. Mód gomb - Rövid megnyomás: Váltás FM / Bluetooth / USB / SD / Óra mód között.
3. Lejátszás / Szünet gomb: rövid megnyomás - FM: Némitás, Bluetooth / USB / SD - Az aktuális műsorszám indításának szüneteltetése. Erősítse meg a választást időbeállítási módban.  
Hosszan nyomja meg: Lépjen be az időbeállítási módba, mentse és lépjen ki az időbeállítás módból.
5. Atlós nyomógomb: FM: Váltás az előző tárolt FM állomásra. BT / USB / SD: Előző szám. Óra beállítása: Előző lépés
6. Következő műsorszám gomb: FM: Váltás a következő tárolt FM állomásra. BT / USB / SD: Következő szám. Óra beállítása: Következő lépés
7. Be / Ki / Volume gomb: Maximális bal kapcsolás Kapcsolja ki az eszközt. Forduljon jobbra: Kapcsolja be az eszközt, növelje a hangerőt. Forduljon balra: Csökkentse a hangerőt.

#### Eszközfunkciók:

1. Fm mód.  
Röviden nyomja meg a Mode (2) gombot, amíg az FM módot kiválasztja.  
Az automatikus kereséshez és a program kiosztásához. Hosszan nyomja meg a Lejátszás / Szünet gombot (2). A készülék elkezd keresni az FM tartományt, és az összes megtalált rádiójelet hozzárendeli a programokhoz.  
Az előzőleg hozzárendelt program kiválasztásához nyomja meg a Következő / Előző műsorszám gombokat (5,6) a mentett állomások közötti váltáshoz.

2. Bluetooth mód  
Röviden nyomja meg a Mode gombot (2), amíg a Bluetooth módot ki nem választja.  
Az eszköz párosítási módban indul.  
A kijelzőn megjelenő Bluetooth ikon villogni / villogni kezd.  
Keresse meg a „CR 1183” készüléket a telefonján / számítógépen / táblagépen.  
Nyomja meg a pár gombot.  
„DING” hang után az eszköz párosítva van. A Bluetooth ikon világít a kapcsolat alatt, amikor azt mutatja, hogy csatlakozik.  
A készülék támogatja a Bluetooth V5.0 verziót.

3. AUX mód:  
Csatlakoztassa külső eszközét a CR 1183-hoz az AUX porton keresztül.  
Röviden nyomja meg az Üzemmód gombot (2), amíg az AUX módot választja.  
Most zenét játszhat külső eszközéről.  
Minden vezérlés elvégezhető a külső eszközről.  
Csak a CR 1183 hangerő szabályozható a CR 1183 készülékről a Be / Ki / hangerő gombbal (7)

#### 4. USB mód

Helyezzen egy FAT32 formátumban formázott USB Pendrive-ot a készülék hátulján található USB-portba (4). Az eszköznek észlelnie kell az újonnan behelyezett USB Pendrive-ot, és el kell kezdenie az eszköz első számának lejátszását. Felhívjuk figyelmét, hogy a CR 1183 csak Mp3 / Wav formátumú fájlokat támogat.

#### 5. SD kártya mód.

Helyezzen egy FAT32 formátumban formázott SD-kártyát a készülék hátulján lévő SD-portba (5). Az eszköznek fel kell ismernie az újonnan behelyezett SD-kártyát, és el kell kezdenie az első műsorszám lejátszását az eszközön. Felhívjuk figyelmét, hogy a CR 1183 támogatja az Mp3 / Wav formátumú fájlokat.

#### 6. Port megváltoztatása.

A képernyő jobb felső sarkában az akkumulátor töltöttségi állapotának jelzőfénye látható. Amikor megtelt, az akkumulátor állapotát továbbra sem villogja. Amikor alacsony. Ezenkívül a készülék jelzi az „Elem lemerült” jelet. És az elem szimbólum villogni kezd.

A készülék töltéséhez csatlakoztasson egy mikro USB-kábelt az 5V 1A áramforráshoz csatlakoztatott töltőportba (10) a készülék töltésének megkezdéséhez.

#### 7. Töltés / párosítás jelző

A készülék 2 ikon színnel rendelkezik a kijelzőn  
A kék fény villogása azt mutatja, hogy a készülék párosul  
A kék fény stabil és világít. Az eszköz Bluetooth-on keresztül csatlakozik egy másik eszközhöz.  
Piros, stabil fény. A készülék töltődik.

#### Hibaelhárítás:

Probléma: Az eszköz nem csatlakozik Bluetooth-on, az eszköz nem szerepel a listán.  
Megoldás: Ellenőrizze, hogy az USB 1183 Bluetooth módban van-e, és nincs-e csatlakoztatva másik eszközhöz. Kérjük, ellenőrizze a CR 1183 hátlapját, ha a jelzőfény (7) villog vagy kék színű. Ha stabil. Az eszköz egy másik eszközhöz csatlakozik. Ha villognak és keresnek, ellenőrizze, hogy a telefon / számítógép / eszköz kompatibilis-e a Bluetooth 5.0 verzióval.

Probléma: A készülék nem indul USB / SD módban.  
Megoldás: Ellenőrizze, hogy az USB-eszköz működik-e egy másik USB-olvasón. Ha igen, kérjük, ellenőrizze, hogy a fájlformátum FAT 32 értékre van-e állítva. Ha nem, formázza újra az USB / SD eszközt FAT32 formátumra. Ha a készülék még mindig nem olvas, ellenőrizze, hogy az USB / SD-n lévő fájlok Mp3 formátumban vannak-e.

#### Műszaki specifikáció:

Kimeneti teljesítmény: RMS 16W  
Bemeneti teljesítmény: DC 5V 1A  
Bluetooth verzió: 5.0.  
Fájl támogatás: Mp3, Wav  
Akkumulátor: 2600 mAh  
Akkumulátor típusa: Lítium.  
Hangszóró: 2x8W  
Maximális teljesítmény: 32W

A CE-nyilatkozat megtalálható: [https://adler.com.pl/dane/CE/CAMRY/cr\\_1183.pdf](https://adler.com.pl/dane/CE/CAMRY/cr_1183.pdf)



Törődünk a természeti környezetért. Papír csomagokat kérünk adjanak át a papírhulladéokra. Polietilén zacskókat (PE) dobjanak ki a műanyag tartályba. Kimerült gépe vissza kell adni a megfelelő tároló pontjához, mert a gépben levők veszélyes részek, veszedelmesek lehet a környezetnek. Az elektromos gép így kell visszaadni, hogy korlátozzon a re-használatát. Ha az elemek vannak a gépben, ki kell húzni ezeket és a visszakelladni külön tároló pontjához.

**ΠΡΟ ΣΟΝΠΟΘΕΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝ ΑΝΑΦΟΡΑ**

Οι όροι εγγύησης είναι διαφορετικοί, εάν η συσκευή χρησιμοποιείται για εμπορικούς σκοπούς.

1. Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά και ακολουθήστε πάντα τις ακόλουθες οδηγίες. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές λόγω κακής χρήσης.
2. Το προϊόν χρησιμοποιείται μόνο σε εσωτερικούς χώρους. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για οποιονδήποτε σκοπό που δεν είναι συμβατό με την εφαρμογή του.
3. Η ισχύουσα τάση είναι 5V 0,6A. Για λόγους ασφαλείας, δεν είναι σωστό να συνδέσετε πολλές συσκευές σε μία πρίζα.
4. Να είστε προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε γύρω από παιδιά. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με το προϊόν. Μην αφήνετε παιδιά ή άτομα που δεν γνωρίζουν τη συσκευή να τη χρησιμοποιούν χωρίς επίβλεψη.
5. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά άνω των 8 ετών και άτομα με μειωμένη σωματική, αισθητηριακή ή διανοητική ικανότητα, ή άτομα χωρίς εμπειρία ή γνώση της συσκευής, μόνο υπό την επίβλεψη ενός ατόμου που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά του, ή εάν ενημερώθηκαν για την ασφαλή χρήση της συσκευής και γνωρίζουν τους κινδύνους που συνδέονται με τη λειτουργία της. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά, εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και οι δραστηριότητες αυτές πραγματοποιούνται υπό την επίβλεψη.
6. Ποτέ μην τοποθετείτε το καλώδιο τροφοδοσίας, το βύσμα ή ολόκληρη τη συσκευή στο νερό. Ποτέ μην εκθέτετε το προϊόν σε ατμοσφαιρικές συνθήκες, όπως άμεσο φως του ήλιου ή βροχή κ.λπ. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε υγρές συνθήκες.
7. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν με κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας ή εάν έχει πέσει ή καταστραφεί με οποιονδήποτε άλλο τρόπο ή εάν δεν λειτουργεί σωστά. Μην προσπαθήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας το ελαττωματικό προϊόν γιατί μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία. Γυρίζετε πάντα τη κατεστραμμένη συσκευή σε επαγγελματική τοποθεσία για να την επισκευάσετε. Όλες οι επισκευές μπορούν να γίνουν μόνο από εξουσιοδοτημένους επαγγελματίες σέρβις. Η επισκευή που έγινε εσφαλμένα μπορεί να προκαλέσει επικίνδυνες καταστάσεις για τον χρήστη.
8. Ποτέ μην τοποθετείτε το προϊόν επάνω ή κοντά στις ζεστές ή θερμές επιφάνειες ή στις συσκευές κουζίνας όπως ο ηλεκτρικός φούρνος ή ο καυστήρας αερίου.
9. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε καύσιμα.
10. Μην αφήνετε το καλώδιο να κρέμεται πάνω από την άκρη του μετρητή ή να αγγίζετε ζεστές επιφάνειες.
11. Μην αφήνετε ποτέ το προϊόν συνδεδεμένο στην πηγή τροφοδοσίας χωρίς επίβλεψη. Ακόμα και όταν η χρήση διακόπτεται για μικρό χρονικό διάστημα, απενεργοποιήστε την από το δίκτυο, αποσυνδέστε το ρεύμα.
12. Προκειμένου να παρέχεται πρόσθετη προστασία, συνιστάται η εγκατάσταση συσκευής ρεύματος υπολειμμάτων (RCD) στο κύκλωμα ισχύος, με ονομαστική ένταση υπολειπόμενου ρεύματος όχι μεγαλύτερη από 30 mA. Επικοινωνήστε με τον επαγγελματία ηλεκτρολόγο σε αυτό το θέμα.
13. Αποφύγετε να βραχεί η συσκευή.
14. Η συσκευή μπορεί να σκουπιστεί μόνο με στεγνό πανί. Μην χρησιμοποιείτε νερό ή υγρά καθαρισμού.
15. Η συσκευή πρέπει να φυλάσσεται σε στεγνό δωμάτιο.

## Περιγραφή συσκευής:

- |   |                              |                                 |
|---|------------------------------|---------------------------------|
| 1. Κουμπί συντονισμού / BT                          | 2. Κουμπί λειτουργίας        | 3. Κουμπί αναπαραγωγής / παύσης |
| 4. Οθόνη  | 5. προηγούμενο κουμπί tra ck | 6. κουμπί επόμενο κομματιού     |
| 7. Κουμπί ενεργοποίησης / απενεργοποίησης / έντασης |                              | 8. Θύρα εισόδου USB             |
| 9. Θύρα εισόδου κάρτας SD                           | 10 Θύρα φόρτισης Micro USB   | 11.AUX εισόδος                  |
| 12. Ένδειξη φόρτισης / Ένδειξη ζεύξης               |                              |                                 |

## Λειτουργίες κουμπιών.

1. Κουμπί συντονισμού / BT - Πατήστε: αλλαγή σε λειτουργία Bluetooth. Γυρίστε δεξιά / αριστερά - Συχνότητα συντονισμού σε λειτουργία FM πάνω και κάτω.
2. Κουμπί λειτουργίας - Σύντομο πάτημα: Αλλαγή μεταξύ λειτουργίας FM / Bluetooth / USB / SD / Clock.
3. Κουμπί αναπαραγωγής / παύσης: σύντομο πάτημα- FM: Σίγαση, Bluetooth / USB / SD - Παύση έναρξης τρέχοντος κομματιού. Επιβεβαιώστε την επιλογή σε λειτουργία ρύθμισης ώρας.
4. Πατήστε παρατεταμένα - Εισαγάγετε τη λειτουργία ρύθμισης ώρας, Αποθήκευση και έξοδος από τη λειτουργία ρύθμισης χρόνου.
5. Διαπερατό κουμπί κομματιού: FM: Μετάβαση στον προηγούμενο αποθηκευμένο σταθμό Fm . BT / USB / SD: Προηγούμενο κομμάτι. Ρύθμιση ρολογιού: Προηγούμενο βήμα
6. Κουμπί επόμενου κομματιού: FM: Μετάβαση στον επόμενο αποθηκευμένο σταθμό Fm . BT / USB / SD: Επόμενο κομμάτι. Ρύθμιση ρολογιού: Επόμενο βήμα
7. Κουμπί On / Off / Volu m e: Μέγιστη αριστερή στροφή Απενεργοποίηση συσκευής. Στρίψτε δεξιά: Ενεργοποιήστε τη συσκευή, αυξήστε την ένταση. Στρίψτε αριστερά: Μείωση έντασης.

## Λειτουργίες συσκευής:

1. Λειτουργία Fm .  
Πατήστε σύντομα το κουμπί Λειτουργία (2) έως ότου επιλεγεί η λειτουργία FM.  
Για αυτόματη αναζήτηση και κατανομή προγραμμάτων. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί Αναπαραγωγή / Παύση (2). Η συσκευή θα ξεκινήσει τη σάρωση της εμβέλειας FM και θα εκχωρήσει όλα τα εντοπισμένα ραδιοσήματα σε προγράμματα.  
Για να επιλέξετε το προηγούμενο πρόγραμμα, πατήστε τα κουμπιά Επόμενο / Προηγούμενο κομμάτι (5,6) για εναλλαγή μεταξύ των αποθηκευμένων σταθμών.
2. Λειτουργία Bluetooth  
Πιέστε σύντομα το κουμπί λειτουργίας (2) έως ότου επιλεγεί η λειτουργία Bluetooth.  
Η συσκευή θα ξεκινήσει σε λειτουργία σύζευξης.  
Το εικονίδιο Bluetooth στην οθόνη θα αρχίσει να αναβοσβήνει / αναβοσβήνει.  
Βρείτε τη συσκευή "CR 1183" στο τηλέφωνό σας / υπολογιστής / tablet.  
Πατήστε ζεύγος.  
Μετά από έναν ήχο "DING", η συσκευή αντιστοιχεί πλέον. Το εικονίδιο Bluetooth θα παραμείνει αναμμένο κατά τη σύνδεση που δείχνει ότι είναι συνδεδεμένο.  
Η συσκευή υποστηρίζει Bluetooth V5.0.
3. Λειτουργία AUX:  
Συνδέστε την εξωτερική σας συσκευή στο CR 1183 μέσω της θύρας AUX.  
Πιέστε σύντομα το κουμπί λειτουργίας (2) έως ότου επιλεγεί η λειτουργία AUX.  
Τώρα μπορείτε να παίξετε μουσική από την εξωτερική συσκευή σας.  
Όλος ο έλεγχος μπορεί να γίνει από την εξωτερική συσκευή.  
Μόνο το επίπεδο έντασης CR 1183 μπορεί να ελεγχθεί από το CR 1183 από το κουμπί ενεργοποίησης / απενεργοποίησης / έντασης (7)
4. Λειτουργία USB  
Εισαγάγετε ένα USB Pendrive με μορφή FAT32 στη θύρα USB (4) στο πίσω μέρος της συσκευής.  
Η συσκευή θα πρέπει να ανιχνεύσει το νεοσύστατο USB Pendrive και να ξεκινήσει την αναπαραγωγή του πρώτου κομματιού στη συσκευή.  
Λάβετε υπόψη ότι το CR 1183 υποστηρίζει μόνο αρχεία μορφής Mp3 / Wav.
5. Λειτουργία κάρτας SD.  
Εισαγάγετε μια κάρτα SD μορφοποιημένη σε μορφή FAT32 στη θύρα SD (5) στο πίσω μέρος της συσκευής.  
Η συσκευή θα πρέπει να εντοπίσει την κάρτα SD που εισήχθη πρόσφατα και να αρχίσει να παίζει το πρώτο κομμάτι στη συσκευή.  
Λάβετε υπόψη ότι το CR 1183 υποστηρίζει αρχεία μορφής Mp3 / Wav ..

6. Αλλαγή θύρας.  
Στην οθόνη πάνω δεξιά γωνία, εμφανίζεται μια ένδειξη κατάστασης φόρτισης μπαταρίας.  
Όταν είναι γεμάτη, δείχνει την κατάσταση της μπαταρίας ότι δεν αναβοσβήνει  
Όταν είναι χαμηλή. Επίσης, η συσκευή θα σηματοδοτήσει το σήμα "Battery Low". Και το σύμβολο της μπαταρίας θα αρχίσει να αναβοσβήνει.

Για να φορτίσετε τη συσκευή, τοποθετήστε ένα καλώδιο micro USB στη θύρα φόρτισης (10) που είναι συνδεδεμένη σε μια πηγή τροφοδοσίας 5V 1A για να ξεκινήσει η φόρτιση της συσκευής.

7. Ένδειξη φόρτισης / ζεύξης  
Η συσκευή έχει 2 χρώματα εικονιδίων στην ένδειξη  
Το μπλε φως που αναβοσβήνει δείχνει ότι η συσκευή αντιστοιχεί  
Το μπλε φως είναι σταθερό και αναμμένο. Η συσκευή είναι συνδεδεμένη σε άλλη συσκευή μέσω Bluetooth.

Κόκκινο σταθερό φως. Η συσκευή φορτίζει.

Αντιμετώπιση προβλημάτων:

Πρόβλημα: Η συσκευή δεν συνδέεται μέσω Bluetooth, η συσκευή δεν εμφανίζεται στη λίστα.

Λύση: Βεβαιωθείτε ότι το CR 1183 είναι ρυθμισμένο σε λειτουργία Bluetooth και δεν είναι συνδεδεμένο σε άλλη συσκευή. Ελέγξτε το πίσω μέρος του CR 1183 εάν η ενδεικτική λυχνία (7) αναβοσβήνει ή είναι σταθερή σε μπλε χρώμα. Εάν είναι σταθερό. Η συσκευή είναι συνδεδεμένη σε άλλη συσκευή. Εάν αναβοσβήνει και πραγματοποιείται αναζήτηση, ελέγξτε εάν το τηλέφωνο / ο υπολογιστής / η συσκευή σας είναι συμβατή με την έκδοση 5.0 του Bluetooth.

Πρόβλημα: Η συσκευή δεν ξεκινά σε λειτουργία USB / SD.

Λύση: Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή USB λειτουργεί σε άλλη συσκευή ανάγνωσης USB. Εάν ναι, ελέγξτε αν η μορφή του αρχείου έχει οριστεί σε FAT 32. Εάν όχι, τότε διαμορφώστε ξανά τη συσκευή USB / SD σε μορφή FAT32. Εάν η συσκευή εξακολουθεί να μην διαβάζει, ελέγξτε εάν τα αρχεία στο USB / SD είναι σε μορφή Mp3.

Τεχνικές προδιαγραφές:

Ισχύς εξόδου: RMS 16W

Ισχύς εισόδου: DC 5V 1A

Έκδοση Bluetooth: 5.0.

Υποστήριξη αρχείων: Mp3, Wav

Μπαταρία: 2600 mAh

Τύπος μπαταρίας: Λιθίου.

Δυνατό ηχείο: 2x8W

Μέγιστη ισχύς: 32W

Μπορείτε να βρείτε τη δήλωση CE: [https://adler.com.pl/dane/CE/CAMRY/cr\\_1183.pdf](https://adler.com.pl/dane/CE/CAMRY/cr_1183.pdf)



φροντίζουμε το φυσικό περιβάλλον. Παρακαλούμε να πετάτε τις συσκευασίες από χαρτόνι στον κάδο ανακύκλωσης απορριμμάτων χαρτιού. Τις σακούλες από πολυαιθυλένιο (PE), απορρίψτε τις στον κάδο ανακύκλωσης πλαστικών. Η φθαρμένη συσκευή πρέπει να απορριπτεί στο κατάλληλο σημείο, εξαιτίας των επικίνδυνων στοιχείων που περιέχει και τα οποία μπορεί να αποτελέσουν απειλή για το περιβάλλον. Η ηλεκτρική συσκευή πρέπει να απορριπτεί με τέτοιο τρόπο ώστε να περιοριστεί η επαναχρησιμοποίησή της. Εάν στη συσκευή βρίσκονται μπαταρίες, αυτές πρέπει να αφαιρεθούν και να πεταχτούν σε ξεχωριστό κάδο.

(MK) Македонски

## УСЛОВИ ЗА БЕЗБЕДНОС ВАНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗБЕДНОСТ НА УПОТРЕБА ЗА УПОТРЕБА, Ве молиме ПРОЧИТАЈТЕ ВНИМАНИЕ И ЧУВАЈТЕ ЗА ИДНИНА РЕФЕРЕНЦИЈА

Условите за гаранција се различни, доколку уредот се користи за комерцијални цели.

1. Пред да го користите производот, ве молиме прочитајте внимателно и секогаш во согласност со следниве упатства. Производителот не е одговорен за било каква штета поради каква било злоупотреба.

2. Производот треба да се користи само во затворени простории. Не користете го производот за какви било цели што не се компатибилни со неговата примена.

3. Влежениот напон е 5V 0,6A. Од безбедносни причини не е соодветно да се поврзат повеќе уреди на еден штекер.

4. Ве молиме бидете претпазливи кога користите околу деца. Не дозволувајте децата да си играат со производот. Не дозволувајте децата или луѓето што не го знаат уредот да го користат без надзор.

5. ПРЕДУПРЕДУВАЕ: Овој уред може да го користат деца над 8 години и лица со намалени физички, сензорни или ментални способности, или лица без искуство или познавање на уредот, само под надзор на лице одговорно за нивната безбедност, или ако им било укажано на безбедно користење на уредот и се свесни за опасностите поврзани со неговото работење. Децата не треба да играат со уредот. Чистењето и одржувањето на уредот не треба да го вршат деца, освен ако не се над 8 години и овие активности се вршат под надзор.

6. Никогаш не ставајте го кабелот за напојување, приклучокот или целиот уред во вода.

Никогаш не изложувајте го производот во атмосферски услови, како што е директна сончева светлина или дожд, итн.. Никогаш не користете го производот во влажни услови.

7. Никогаш не користете го производот со оштетен кабел за напојување или ако е испуштен или оштетен на кој било друг начин или ако не работи правилно. Не обидувајте се сами да го поправите оштетениот производ бидејќи може да доведе до електричен удар. Секогаш свртете го оштетениот уред на локација за професионална услуга за да го поправите. Сите поправки можат да ги вршат само овластени професионалци за услуги. Поправката што е извршена неправилно може да предизвика опасни ситуации за корисникот.

8. Никогаш не го ставајте производот на или блиску до топлиите или топлиите површини или кујнските уреди како електричната печка или горилникот на гас.

9. Никогаш не користете го производот близу до согорливи производи.

10. Не дозволувајте кабелот да виси над работ на бројачот или да допирајте топли површини.

11. Никогаш не оставајте го производот поврзан со изворот на напојување без надзор. Дури и кога употребата е прекината за кратко време, исклучете ја од мрежата, исклучете ја струјата.

12. Со цел да се обезбеди дополнителна заштита, се препорачува да се инсталира уред за струја на остатоци (RCD) во колото за напојување, со рејтинг на преостаната струја не повеќе од 30 mA. Контактирајте професионален електричар во ова прашање.

13. Избегнете влажнење на уредот.

14. Уредот може да се избрише само со сува крпа. Не користете вода или течности за чистење.

15. Уредот треба да се чува во сува просторија.

Опис на уредот:

- |   |                          |                                      |
|---|--------------------------|--------------------------------------|
| 1. Копче за прилагодување / BT                        | 2. Копче за режим        | 3. Копче за игра / Пауза             |
| 4. Екран 5. копче за претходна трака / јачина на звук | 6. копче за следна песна | 7. копче за вклучување / исклучување |
| 10 Микро USB порта за полнење индикатор за спарување  | 8. влезна порта за USB   | 9. влезна порта за SD картичка       |
|   | 11. AUX влез             | 12. Индикатор за полнење /           |

Функции на копче.

1. Копче за подесување / BT - Притиснете: сменете во режимот Bluetooth. Свртете десно / лево - Прилагодете ја фреквенцијата во режимот FM нагоре и надолу.
2. Копче за режим - Кратко притискање: Промена помеѓу режимот FM / Bluetooth / USB / SD / часовник.
3. Копче за репродукција / пауза: кратко притискање- FM: Исклучување на звук, Bluetooth / USB / SD - Пауза за започнување на тековната песна. Потврдете го изборот во режимот за поставување време. Долго притискање - Внесете режим за поставување време, режим за зачувување и излез за поставување време
5. Копче за песна за песна: FM: Префрлете се на претходната зачувана Fm станица. BT / USB / SD: Претходна песна. Поставување часовник: Претходен чекор
6. Следно копче за песна: FM: Префрлете се на следната зачувана станица Fm . BT / USB / SD: Следна песна. Поставување часовник: Следен чекор
7. вклучување / исклучување / Volu m е копчето: Максимална вртење в лево Вклучете го уредот. Свртете десно: Вклучете го уредот, зголемете ја јачината на звукот. Свртете лево: Намалете ја јачината на звукот.

Функции на уредот:

1. Режим Fm . Копче за кратко притискање (2) додека не се избере режимот FM. За автоматско пребарување и распределба на програмата. Долго притиснете го копчето Репродукција / Пауза (2). Уредот ќе започне да го скенира опсегот FM и да ги доделува сите пронајдени радио сигнали на програмите. За да ја избере претходно доделената програма, притиснете ги копчињата Следна / претходна песна (5,6) за да се префрлите помеѓу зачуваните станици.

2. режим на Bluetooth Копче за кратко притискање (2) додека не се избере режимот Bluetooth.



Уредот ќе започне во режим на спарување.

Иконата Bluetooth на екранот ќе започне да трепка / трепка.

Пронајдете го уредот „CR 1183“ на вашиот телефон / компјутер / таблет.

Притиснете пар.

По звукот „DING“, уредот сега е спарен. Иконата Bluetooth ќе остане осветлена за време на врската што покажува дека е поврзана.

Уредот поддржува Bluetooth V5.0.

### 3. AUX режим:

Поврзете го вашиот надворешен уред со CR 1183 преку приклучокот AUX.

Краток притисок на копчето Режим (2) додека не се избере режимот AUX.

Сега можете да репродуцирате музика од вашиот надворешен уред.

Целата контрола може да се изврши од надворешниот уред.

Само копчето за јачина на звук CR 1183 може да се контролира од CR 1183 од копчето за вклучување / исклучување / волумен (7)

### 4. УСБ-режим

Вметнете USB Pendrive форматиран во формат FAT32 во USB-портата (4) на задниот дел од уредот.

Уредот треба да ја открие ново вметнатата USB Pendrive и да започне со репродукција на првата песна на уредот.

Имајте предвид дека CR 1183 поддржува само датотеки со формат Mp3 / Wav.

### 5. Режим на SD-картичка.

Вметнете SD-картичка форматирана во формат FAT32 во SD-портата (5) на задниот дел од уредот.

Уредот треба да ја открие ново вметнатата SD-картичка и да започне со репродукција на првата песна на уредот.

Забележете дека CR 1183 поддржува датотеки со формат MP3 / Wav ..

### 6. Менување на пристаништето.

На десниот горен агол се прикажува индикаторот за состојба на полнење на батеријата.

Кога е целосна, се прикажува состојбата на батеријата како сè уште не трепка

Кога е ниско. Исто така, уредот ќе го сигнализира сигналот „Батеријата е слаба“. И симболот на батеријата ќе почне да трепка.

За полнење на уредот, вметнете микро USB кабел во портата за полнење (10) поврзан со 5V 1A извор на напојување за да започнете со полнење на уредот.

### 7. Индикатор за полнење / спарување

Уредот има 2 бои на икони на индикаторот

Трепка синото светло покажува дека уредот се спарува

Сината светлина е стабилна и осветлена. Уредот е поврзан со друг уред преку Bluetooth.

Црвено стабилно светло. Уредот се полни.

### Смена на проблеми:

Проблем: Уредот не се поврзува преку Bluetooth, уредот не се прикажува на списокот.

Решение: Проверете дали CR 1183 е поставен на режимот Bluetooth и не е поврзан со друг уред. Проверете го задниот дел на CR 1183 ако индикаторското светло (7) трепка или е стабилно во сина боја. Ако е стабилно. Уредот е поврзан со друг уред. Ако трепкам и пребарувам, проверете дали вашиот телефон / компјутер / уред е компатибилен со Bluetooth верзијата 5.0.

Проблем: Уредот не започнува во режим USB / SD.

Решение: Проверете дали УСБ-уредот работи на друг USB читач. Ако да, тогаш проверете дали форматот на датотеката е поставен на FAT 32. Ако не, тогаш повторно форматирајте го USB / SD уредот во формат FAT32. Ако уредот сè уште не чита, проверете дали датотеките на USB / SD се во формат Mp3.

Техничка спецификација:

Излезна моќност: RMS 16W

Влезна моќност: DC 5V 1A

Верзија за Bluetooth: 5.0.

Поддршка за датотеки: MP3, Wav

Батерија: 2600 mAh

Тип на батерија: Литиум.

Гласен звучник: 2x8W

Максимална моќност: 32W

Декларацијата за CE може да се најде: [https://adler.com.pl/dane/CE/CAMRY/cr\\_1183.pdf](https://adler.com.pl/dane/CE/CAMRY/cr_1183.pdf)



Се грижаме за природната средина. Картонските паковки молиме да се наменат за рециклирање. Полиетиленовите кеси (PE) да се фрлат во контејнер за пластика. Искористениот уред треба да се предаде во соодветниот складирачки пункт, бидејќи неизбежните состојки кои се наоѓаат во уредот можат да бидат загрозување за средината. Електричниот уред треба да се предаде на начин кој ќе оневозможи негова повторна употреба и искористување. Доколку во уредот има батерии, треба да се извадат и посебно да се предадат во складирачкиот пункт.

**BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY DŮLEŽITÉ POKYNY PRO BEZPEČNOST POUŽÍVÁNÍ  
PŘEČTĚTE SI POZORNĚ PŘEČTĚTE SI A Uchovávejte BUDOUCÍ REFERENCE**

Záruční podmínky jsou odlišné, pokud je zařízení používáno pro komerční účely.

1. Před použitím produktu si prosím pozorně přečtete a vždy dodržujte následující pokyny. Výrobce neodpovídá za škody způsobené nesprávným použitím.
2. Výrobek se smí používat pouze uvnitř. Nepoužívejte produkt pro žádný účel, který není kompatibilní s jeho aplikací.
3. Použitelné napětí je 5V 0,6A. Z bezpečnostních důvodů není vhodné připojovat více zařízení do jedné zásuvky.
4. Při používání u dětí buďte opatrní. Nedovolte dětem hrát si s výrobkem. Nedovolte dětem nebo osobám, které neznají zařízení, aby jej používaly bez dohledu.
5. VAROVÁNÍ: Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo osoby, které nemají zkušenost nebo znalosti o zařízení, pouze pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost, nebo pokud byli poučeni o bezpečném používání zařízení a jsou si vědomi nebezpečí spojeného s jeho provozem. Děti by se zařízením neměly hrát. Čištění a údržbu zařízení by neměly provádět děti, pokud nejsou starší než 8 let a tyto činnosti jsou prováděny pod dohledem.
6. Napájecí kabel, zástrčku ani celé zařízení nikdy nevkládejte do vody. Výrobek nikdy nevystavujte povětrnostním vlivům, jako je přímé sluneční světlo nebo déšť atd. Nikdy jej nepoužívejte ve vlhkém prostředí.
7. Nikdy nepoužívejte produkt s poškozeným napájecím kabelem, pokud byl upuštěn nebo poškozen jiným způsobem nebo pokud nefunguje správně. Nepokoušejte se opravit vadný produkt sami, protože to může vést k úrazu elektrickým proudem. Poškozené zařízení vždy za účelem opravy opravte. Veškeré opravy může provádět pouze autorizovaný servisní technik. Oprava, která byla provedena nesprávně, může pro uživatele způsobit nebezpečné situace.
8. Nikdy nedávejte produkt na horké nebo teplé povrchy nebo kuchyňské spotřebiče, jako je elektrická trouba nebo plynový hořák, ani do jejich blízkosti.
9. Nikdy nepoužívejte produkt v blízkosti hořavin.
10. Nenechávejte kabel viset přes okraj pultu nebo se dotýkat horkých povrchů.
11. Nikdy nenechávejte produkt připojený ke zdroji napájení bez dozoru. I když je používání na krátkou dobu přerušeno, vypněte jej ze sítě a odpojte napájení.
12. V zájmu zajištění dodatečné ochrany se doporučuje nainstalovat do výkonového obvodu zařízení se zbytkovým proudem (RCD), přičemž jmenovitý proud nesmí překročit 30 mA. Kontaktujte odborníka v této oblasti.
13. Vyvarujte se navlhčení zařízení.
14. Zařízení lze otírat pouze suchým hadříkem. Nepoužívejte vodu ani čisticí kapaliny.
15. Zařízení by mělo být uloženo v suché místnosti.

**Popis zařízení:**

- |   |                             |   |
|---|-----------------------------|---|
| 1. Ovladač ladění / BT                    | 2. Tlačítko režimu          | 3. Tlačítko Přehrát / Pozastavit            |
| 4. Displej                                | 5. Tlačítko předchozí stopy | 6. Tlačítko další stopy                     |
| 7. Ovladač zapnutí / vypnutí / hlasitosti | 8. Vstupní port USB         | 9. Vstupní port SD karty                    |
| 10. Nabíjecí port Micro USB               | 11. Vstup AUX               | 12. Indikátor nabíjení / indikátor párování |

**Funkce tlačítek.**

1. Ovladač ladění / BT - Stiskněte: přepněte do režimu Bluetooth. Otáčejte doprava / doleva - naladíte frekvenci v režimu FM nahoru a dolů.
2. Tlačítko režimu - Krátké stisknutí: Přepínání mezi režimem FM / Bluetooth / USB / SD / Hodiny.
3. Tlačítko Přehrát / Pozastavit: krátké stisknutí - FM: Ztlumit, Bluetooth / USB / SD - Pozastavit spuštění aktuální skladby. Potvrďte výběr v režimu nastavení času. Dlouhé stisknutí - Vstup do režimu nastavení času, uložení a ukončení režimu nastavení času.

5. Previous track button: FM: Switch to previous stored Fm station. BT / USB / SD: Předchozí skladba. Nastavení hodin: Předchozí krok  
6. Tlačítko Další stopa: FM: Přepne na další uloženou Fm stanicí. BT / USB / SD: Další skladba. Nastavení hodin: Další krok  
7. On / Off / volů m e knoflík: Maximální otáčky doleva Turn off zařízení. Odbočit doprava: Zapněte zařízení, zvýšte hlasitost. Odbočte doleva: Snižte hlasitost.

Funkce zařízení:

#### 1. Režim Fm

Krátce stiskněte tlačítko Mode (2), dokud není vybrán režim FM.

Pro automatické vyhledávání a přidělování programů. Dlouhé Stiskněte tlačítko Přehrát / Pauza (2). Zařízení začne skenovat rozsah FM a přiřadí všechny nalezené rádiové signály k programům.

Chcete-li vybrat dříve přiřazený program, stiskněte tlačítka Další / Předchozí stopa (5,6) pro přepínání mezi uloženými stanicemi.

#### 2. Režim Bluetooth

Krátce stiskněte tlačítko Mode (2), dokud nevolíte režim Bluetooth.

Zařízení se spustí v režimu párování.

Ikona Bluetooth na displeji začne blikat / blikat.

Vyhledejte zařízení „CR 1183“ ve svém telefonu / počítači / tabletu.

Stiskněte pár.

Po zvuku „DING“ je zařízení spárováno. Ikona Bluetooth zůstane svítit během připojení, což ukazuje, že je připojeno.

Zařízení podporuje Bluetooth V5.0.

#### 3. Režim AUX:

Připojte své externí zařízení k CR 1183 pomocí portu AUX.

Krátce stiskněte tlačítko režimu (2), dokud není vybrán režim AUX.

Nyní můžete přehrávat hudbu z externího zařízení.

Veškeré ovládání lze provádět z externího zařízení.

Pouze úroveň hlasitosti CR 1183 lze ovládat k CR 1183 pomocí ovladače On / Off / volume (7)

#### 4. Režim USB

Vložte USB Pendrive formátovaný do formátu FAT32 do USB portu (4) na zadní straně zařízení.

Zařízení by mělo detekovat nově vložený USB Pendrive a začít hrát první stopu na zařízení.

Veźmĕte prosĭm na vĕdomĭ, ťe CR 1183 podporuje pouze soubory ve formátu MP3 / Wav.

#### 5. Režim SD karty.

Vložte kartu SD naformátovanou na formát FAT32 do portu SD (5) na zadní straně zařízení.

Zařízení by mělo detekovat nově vloženou SD kartu a začít hrát první stopu na zařízení.

Veźmĕte prosĭm na vĕdomĭ, ťe CR 1183 podporuje soubory ve formátu MP3 / Wav ..

#### 6. Změna portu.

V pravém horním rohu displeje se zobrazuje indikátor stavu nabití baterie.

Když je plná, ukazuje, že stav baterie stále neblíká

Když je nízká. Zařízení také bude signalizovat signál „Nízký stav baterie“. A symbol baterie začne blikat.

Chcete-li zařízení nabít, vložte kabel micro USB do nabíjecího portu (10) připojeného ke zdroji napájení 5 V 1A a začnete nabíjet zařízení.

#### 7. Indikátor nabíjení / párování

Zařízení má na indikátoru 2 barvy ikon

Blikající modré světlo ukazuje, že se zařízení spáruje

Modré světlo je stabilní a svítí. Zařízení je připojeno k jinému zařízení přes Bluetooth.

Cervené stabilní světlo. Zařízení se nabíjí.

Odstraňování problémů:

**Problém:** Zařízení se nepřipojuje přes Bluetooth, zařízení se v seznamu nezobrazuje.

**Řešení:** Ujistěte se, že je CR 1183 nastaven na režim Bluetooth a není připojen k jinému zařízení. Pokud zadní kontrolka (7) bliká nebo je modrá barva, zkontrolujte zadní stranu CR 1183. Pokud je stabilní. Zařízení je připojeno k jinému zařízení. Pokud bliká a hledám, zkontrolujte prosím, zda je váš telefon / počítač / zařízení kompatibilní s Bluetooth verze 5.0.

**Problém:** Zařízení se nespouští v režimu USB / SD.

**Řešení:** Zkontrolujte, zda zařízení USB pracuje na jiné čtečce USB. Pokud ano, zkontrolujte prosím, zda je formát souboru nastaven na FAT 32. Pokud ne, znovu naformátujte zařízení USB / SD na formát FAT32. Pokud zařízení stále nečte, zkontrolujte, zda jsou soubory na USB / SD ve formátu MP3.

Technické specifikace:

Výstupní výkon: RMS 16W

Vstupní výkon: DC 5V 1A

Verze Bluetooth: 5.0.

Podpora souborů: MP3, Wav

Baterie: 2600 mAh

Typ baterie: lithiová.

Hlasitý reproduktor: 2x8W

Maximální výkon: 32 W.

Prohlášení CE najdete na: [https://adler.com.pl/dane/CE/CAMRY/cr\\_1183.pdf](https://adler.com.pl/dane/CE/CAMRY/cr_1183.pdf)



Ochrana životního prostředí. Kartón odevzdejte do sběru. Polyetylenové sáčky (PE) vyhazujte do kontejneru na plasty. Vysloužilý přístroj odevzdejte do příslušného sběrného dvoru, protože některé části zařízení mohou představovat pro životní prostředí nebezpečí. Elektrický přístroj odevzdejte tak, aby se omezilo jeho opětovné používání. Pokud jsou v přístroji baterie, vyjměte je a odevzdejte do příslušného sběrného místa zvlášť. Přístroj nevyhazujte do popelnice ani kontejneru na směsný odpad!!

## (RU) РУССКИЙ

### УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОСТИ ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПОЖАЛУЙСТА, ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В БУДУЩЕМ

Условия гарантии иные, если устройство используется в коммерческих целях.

1. Перед использованием продукта внимательно прочтите и всегда соблюдайте следующие инструкции. Производитель не несет ответственности за любой ущерб, возникший в результате неправильного использования.
2. Изделие можно использовать только в помещении. Не используйте продукт в каких-либо целях, несовместимых с его применением.
3. применяемое напряжение 5 В 0,6 А. По соображениям безопасности не рекомендуется подключать несколько устройств к одной розетке.
4. будьте осторожны при использовании с детьми. Не позволяйте детям играть с изделием. Не позволяйте детям или людям, не знакомым с устройством, использовать его без присмотра.
5. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** это устройство могут использовать дети старше 8 лет и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лица без опыта или знаний устройства только под наблюдением лица, ответственного за их безопасность, или если они были проинструктированы о безопасном использовании устройства и осведомлены об опасностях, связанных с его использованием. Дети не должны играть с устройством. Дети не должны чистить и обслуживать устройство, если им не исполнилось 8 лет и эти действия не выполняются под присмотром взрослых.
6. Никогда не опускайте шнур питания, вилку или все устройство в воду. Никогда не подвергайте продукт воздействию атмосферных условий, таких как прямой солнечный свет, дождь и т. Д. Никогда не используйте продукт во влажных условиях.
7. Никогда не используйте продукт с поврежденным шнуром питания, если он упал, был поврежден иным образом, или если он не работает должным образом. Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать неисправный продукт, поскольку это может привести к поражению электрическим током. Всегда отправляйте поврежденное устройство в специализированный сервисный центр для его ремонта. Ремонт может быть выполнен только авторизованными специалистами сервисной службы. Неправильно выполненный ремонт может создать опасные ситуации для пользователя.
8. Никогда не кладите изделие на горячие или теплые поверхности или кухонные приборы, такие как электрическая духовка или газовая горелка, или рядом с ними.
9. Никогда не используйте продукт рядом с горючими веществами.
10. Не допускайте свисания шнура с края прилавка или прикосновения к горячим поверхностям.
11. Никогда не оставляйте изделие подключенным к источнику питания без присмотра. Даже если использование прерывается на короткое время, отключите его от сети, отключите питание.
12. Для обеспечения дополнительной защиты рекомендуется установить в цепи питания устройство остаточного тока (УЗО) с номинальным остаточным током не более 30 мА. По этому поводу обратитесь к профессиональному электрику.
13. Избегайте намокания устройства.

14. Устройство можно протирать только сухой тканью. Не используйте воду или чистящие жидкости.

15. Устройство следует хранить в сухом помещении.

Описание устройства:

- |                         |   |  |
|-------------------------|---|--|
| 1. Ручка настройки / BT | 2. Кнопка режима                              | 3. Кнопка воспроизведения / паузы        |
| 4. Дисплей              | 5. Кнопка предыдущей дорожки                  | 6. Кнопка следующей дорожки              |
| 7. Входной порт USB     | 8. Входной порт SD-карты                      | 9. Порт зарядки / выключения / громкости |
| 10. Вход AUX            | 11. Индикатор зарядки / индикатор сопряжения. | 12. Порт зарядки Micro USB               |

Функции кнопок.

1. Ручка настройки / BT - Нажмите: переход в режим Bluetooth. Поверните вправо / влево - настройте частоту в режиме FM вверх и вниз.
2. Кнопка режима - короткое нажатие: переключение между режимами FM / Bluetooth / USB / SD / Clock.
3. Кнопка воспроизведения / паузы:  
короткое нажатие - FM: отключение звука, Bluetooth / USB / SD - приостановка начала текущего трека. Подтвердите выбор в режиме установки времени.  
Длительное нажатие - вход в режим настройки времени, сохранение и выход из режима настройки времени.
5. Проницаемой кнопки трека: FM: Переход на предыдущую хранящийся Fm станцию. BT / USB / SD: Предыдущая дорожка.  
Установка часов: предыдущий шаг
6. Кнопка следующего трека: FM: переключение на следующую сохраненную FM- станцию. BT / USB / SD: следующий трек.  
Установка часов: следующий шаг
7. On / Off / VOLUME м Ручка e: Максимальная левоповоротное Turn запорное устройство. Поверните направо: включите устройство, увеличьте громкость. Поверните налево: уменьшение громкости.

Функции устройства:

1. Режим FM .  
Кратковременно нажмите кнопку Mode (2), пока не будет выбран режим FM.  
Для автоматического поиска и размещения программ. Нажмите и удерживайте кнопку воспроизведения / паузы (2). Устройство начнет сканирование диапазона FM и присвоение программам всех найденных радиосигналов.  
Чтобы выбрать ранее назначенную программу, нажимайте кнопки «Следующая / Предыдущая дорожка» (5,6) для переключения между сохраненными станциями.
2. Режим Bluetooth  
Кратковременно нажмите кнопку режима (2), пока не будет выбран режим Bluetooth.  
Устройство запустится в режиме сопряжения.  
Значок Bluetooth на дисплее начнет мигать / мигать.  
Найдите устройство «CR 1183» на своем телефоне / компьютере / планшете.  
Нажмите пару.  
После звукового сигнала «ДИНГ» устройство подключено. Значок Bluetooth будет гореть во время подключения, показывая, что он подключен.  
Устройство поддерживает Bluetooth V5.0.
3. Режим AUX:  
Подключите внешнее устройство к CR 1183 через порт AUX.  
Кратковременно нажмите кнопку режима (2), пока не будет выбран режим AUX.  
Теперь вы можете воспроизводить музыку с внешнего устройства.  
Все управление может осуществляться с внешнего устройства.  
С CR 1183 можно управлять только уровнем громкости CR 1183 с помощью ручки On / Off / Volume (7).
4. Режим USB  
Вставьте USB- накопитель, отформатированный в формате FAT32, в USB-порт (4) на задней панели устройства.  
Устройство должно обнаружить недавно вставленный USB- накопитель и начать воспроизведение первой дорожки на устройстве.  
Обратите внимание, что CR 1183 поддерживает только файлы формата Mp3 / Wav.
5. Режим SD-карты.  
Вставьте SD-карту, отформатированную в формате FAT32, в порт SD (5) на задней панели устройства.  
Устройство должно обнаружить недавно вставленную SD-карту и начать воспроизведение первой дорожки на устройстве.  
Обратите внимание, что CR 1183 поддерживает файлы формата Mp3 / Wav.
6. Смена порта.  
В правом верхнем углу дисплея отображается индикатор состояния заряда аккумулятора.  
Когда он полон, он показывает, что состояние батареи все еще не мигает  
Когда низкий. Также устройство выдаст сигнал «Батарея разряжена». И символ батареи начнет мигать.  
Чтобы зарядить устройство, вставьте кабель micro USB в порт зарядки (10), подключенный к источнику питания 5 В, 1 А, чтобы начать зарядку устройства.
7. Индикатор зарядки / сопряжения.  
Устройство имеет 2 цвета значков на индикаторе

Мигающий синий свет означает, что устройство сопрягается  
Синий свет устойчив и горит. Устройство подключено к другому устройству через Bluetooth.  
Красный стабильный свет. Устройство заряжается.

Исправление проблем:

Проблема: устройство не подключается через Bluetooth, устройство не отображается в списке.

Решение: убедитесь, что CR 1183 находится в режиме Bluetooth и не подключен к другому устройству. Пожалуйста, проверьте заднюю часть CR 1183, если индикатор (7) мигает или горит синим цветом. Если стабильно. Устройство подключено к другому устройству. Если я мигаю и ищу, проверьте, совместим ли ваш телефон / компьютер / устройство с Bluetooth версии 5.0.

Проблема: устройство не запускается в режиме USB / SD.

Решение: убедитесь, что устройство USB работает с другим устройством чтения USB. Если да, то проверьте, установлен ли формат файла FAT 32. Если нет, переформатируйте устройство USB / SD в формат FAT32. Если устройство по-прежнему не читает, проверьте, находятся ли файлы на USB / SD в формате Mp3.

Техническая спецификация:

Выходная мощность: RMS 16 Вт

Входная мощность: 5 В постоянного тока, 1 А

Версия Bluetooth: 5.0.

Поддержка файлов: Mp3, Wav

Аккумулятор: 2600 мАч

Тип батареи: литиевая.

Громкоговоритель: 2x8 Вт

Максимальная мощность: 32 Вт

Декларацию CE можно найти: [https://adler.com.pl/dane/CE/CAMRY/cr\\_1183.pdf](https://adler.com.pl/dane/CE/CAMRY/cr_1183.pdf)



Заботясь об окружающей среде.. Упаковку из картона передайте, пожалуйста, на макулатуру. Полиэтиленовые мешки (PE) выкидать в резервуар для пластмассы. Изношенное устройство надо передать в соответствующую точку хранения, так как находящиеся в устройстве опасные составляющие могут являться угрозой для окружающей среды. Электрическое устройство надо передать таким образом, чтобы ограничить его повторное употребление и использование. Если в устройстве находятся батареи, их надо вынуть и передать в точку хранения отдельно. Устройство не выкидать в резервуар для коммунальных отходов!

## (NL) NEDERLANDS

### VEILIGHEIDSVOORWAARDEN BELANGRIJKE INSTRUCTIES VOOR VEILIG GEBRUIK, LEES DEZE ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR DEZE VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE

De garantievoorwaarden zijn anders als het apparaat voor commerciële doeleinden wordt gebruikt.

1. Voordat u het product gebruikt, dient u deze zorgvuldig te lezen en altijd de volgende instructies te volgen. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor enige schade als gevolg van misbruik.

2. Het product mag alleen binnenshuis worden gebruikt. Gebruik het product niet voor enig doel dat niet compatibel is met de toepassing.

3. de toepasselijke spanning is 5 V 0,6 A. Om veiligheidsredenen is het niet gepast om meerdere apparaten op één stopcontact aan te sluiten.

4. Wees voorzichtig bij gebruik in de buurt van kinderen. Laat kinderen niet met het product spelen. Laat kinderen of mensen die het apparaat niet kennen, het niet zonder toezicht gebruiken.

5 WAARSCHUWING: Dit apparaat mag alleen worden gebruikt door kinderen ouder dan 8 jaar en personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vermogens, of personen zonder ervaring of kennis van het apparaat, alleen onder toezicht van een persoon die

verantwoordelijk is voor hun veiligheid, of als ze zijn geïnstrueerd over het veilige gebruik van het apparaat en zich bewust zijn van de gevaren die aan de bediening ervan zijn verbonden. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud van het apparaat mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en deze activiteiten onder toezicht worden uitgevoerd.

6. Leg nooit de stroomkabel, de stekker of het hele apparaat in het water. Stel het product nooit bloot aan atmosferische omstandigheden zoals direct zonlicht of regen, enz. Gebruik het product nooit in vochtige omstandigheden.

7. Gebruik het product nooit met een beschadigd netsnoer of als het is gevallen of op een andere manier is beschadigd of als het niet correct werkt. Probeer het defecte product niet zelf te repareren, omdat dit tot elektrische schokken kan leiden. Breng het beschadigde apparaat altijd naar een professionele servicelocatie om het te laten repareren. Alle reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door geautoriseerde serviceprofessionals. De onjuist uitgevoerde reparatie kan voor de gebruiker gevaarlijke situaties opleveren.

8. Plaats het product nooit op of in de buurt van hete of warme oppervlakken of keukenapparatuur zoals de elektrische oven of gasbrander.

9. Gebruik het product nooit in de buurt van brandbare stoffen.

10. Laat het snoer niet over de rand van het aanrecht hangen of in aanraking komen met hete oppervlakken.

11. Laat het product nooit zonder toezicht aangesloten op de stroombron. Schakel het apparaat uit, zelfs als het gebruik voor korte tijd wordt onderbroken, en haal de stekker uit het stopcontact.

12. Om extra bescherming te bieden, wordt aanbevolen om een reststroomapparaat (RCD) in het stroomcircuit te installeren, met een reststroom van niet meer dan 30 mA. Neem hiervoor contact op met een professionele elektricien.

13. Voorkom dat het apparaat nat wordt.

14. Het apparaat mag alleen met een droge doek worden schoongeveegd. Gebruik geen water of schoonmaakmiddelen.

15. Het apparaat moet in een droge ruimte worden bewaard.

#### Apparaat beschrijving:

- |   |                      |                         |
|---|----------------------|-------------------------|
| 1. Afstemknop / BT                              | 2. Modusknop         | 3. Afspeel- / pauzeknop |
| 4. Display                                      | 5. vorige track-knop | 6. volgende track-knop  |
| 7. Aan / uit- / volumeknop                      | 8. USB-ingang        | 9. SD-kaart-ingang      |
| 10 Micro USB-oplaadpoort<br>koppelingsindicator | 11.AUX-ingang        | 12. Oplaadindicator /   |

#### Knopfuncties.

1. Afstemknop / BT - Indrukken: overschakelen naar Bluetooth-modus. Draai naar rechts / links - Stem de frequentie in FM-modus omhoog en omlaag.
2. Modusknop - Kort indrukken: wisselen tussen FM / Bluetooth / USB / SD / Klokmodus.
3. Play / Pause-knop:  
kort indrukken - FM: Mute, Bluetooth / USB / SD - Pauzeer start huidige track. Bevestig de selectie in de tijdstellingsmodus.  
Lang indrukken - Tijdstellingsmodus openen, opslaan en tijdstellingsmodus verlaten.
5. Doorlopende trackknop : FM: Overschakelen naar de vorige opgeslagen Fm- zender. BT / USB / SD: vorige track. Klokinstelling: vorige stap
6. Volgende track-knop: FM: Overschakelen naar het volgende opgeslagen Fm- station. BT / USB / SD: volgende track. Klokinstelling: volgende stap
7. On / Off / Volume knop: Maximum linksaf Turn off apparaat. Rechts draaien: apparaat inschakelen, volume verhogen. Links draaien: volume verlagen.

#### Apparaatfuncties:

1. Fm- modus.  
Druk kort op de modusknop (2) tot de FM-modus is geselecteerd.  
Voor automatisch zoeken en toewijzen van programma's. Druk lang op de afspeel- / pauzeknop (2). Het apparaat begint het FM-bereik te scannen en wijst alle gevonden radiosignalen toe aan programma's.

Om het eerder toegewezen programma te kiezen, drukt u op de knoppen Volgende / Vorige track (5,6) om tussen de opgeslagen stations te schakelen.

## 2. Bluetooth-modus

Druk kort op de modusknop (2) totdat de Bluetooth-modus is geselecteerd.

Het apparaat start in de koppelingsmodus.

Het Bluetooth-pictogram op het display begint te knipperen / knipperen.

Zoek het apparaat „CR 1183” op uw telefoon / computer / tablet.

Druk op paar.

Na een "DING" -geluid is het apparaat nu gekoppeld. Het Bluetooth-pictogram blijft verlicht tijdens de verbinding om aan te geven dat er verbinding is.

Het apparaat ondersteunt Bluetooth V5.0.

## 3. AUX-modus:

Sluit uw externe apparaat aan op de CR 1183 via de AUX-poort.

Druk kort op de modusknop (2) totdat de AUX-modus is geselecteerd.

Nu kunt u muziek afspelen vanaf uw externe apparaat.

Alle controle kan worden gedaan vanaf het externe apparaat.

Alleen het volumeniveau van de CR 1183 kan vanaf CR 1183 worden geregeld met de aan / uit- / volumeknop (7)

## 4. USB-modus

Steek een USB- pendrive die in FAT32-indeling is geformatteerd in de USB-poort (4) aan de achterkant van het apparaat.

Het apparaat zou de nieuw geplaatste USB- pendrive moeten detecteren en de eerste track op het apparaat moeten afspelen.

Houd er rekening mee dat de CR 1183 alleen bestanden in de indeling mp3 / wav ondersteunt.

## 5. SD-kaartmodus.

Plaats een SD-kaart die is geformatteerd in FAT32-indeling in de SD-poort (5) aan de achterkant van het apparaat.

Het apparaat zou de nieuw geplaatste SD-kaart detecteren en de eerste track op het apparaat afspelen.

Houd er rekening mee dat de CR 1183 bestanden in de indeling mp3 / wav ondersteunt.

## 6. Veranderende poort.

Op de displays rechtsboven wordt een indicator van de laadtoestand van de batterij weergegeven.

Als het vol is, geeft het aan dat de batterijstatus nog steeds niet knippert

Wanneer low. Ook zal het apparaat het signaal "Batterij bijna leeg" signaleren. En het batterijsymbool begint te knipperen.

Om het apparaat op te laden, steekt u een micro-USB-kabel in de oplaadpoort (10) die is aangesloten op een 5V 1A-voedingsbron om het opladen van het apparaat te starten.

## 7. Oplaad- / koppelingsindicator

Het apparaat heeft 2 pictogramkleuren bij de indicator

Blauw knipperend lampje geeft aan dat het apparaat aan het koppelen is

Blauw licht is stabiel en brandt. Het apparaat is via Bluetooth verbonden met een ander apparaat.

Rood stabiel licht. Het apparaat wordt opgeladen.

## Probleemoplossen:

Probleem: het apparaat maakt geen verbinding via Bluetooth, het apparaat wordt niet weergegeven in de lijst.

Oplossing: zorg ervoor dat de CR 1183 in de Bluetooth-modus staat en niet is verbonden met een ander apparaat. Controleer de achterkant van de CR 1183 als het indicatielampje (7) knippert of stabiel blauw is. Als het stabiel is. Het apparaat is verbonden met een ander apparaat. Als ik knippert en zoek, controleer dan of uw telefoon / computer / apparaat compatibel is met Bluetooth versie 5.0.

Probleem: het apparaat start niet in USB / SD-modus.

Oplossing: zorg ervoor dat het USB-apparaat op een andere USB-lezer werkt. Zo ja, controleer dan of het bestandsformaat is ingesteld op FAT 32. Zo niet, formatteer het USB / SD-apparaat dan opnieuw naar FAT32-formaat. Als het apparaat nog steeds niet leest, controleer dan of de bestanden op de USB / SD de mp3-indeling hebben.

## Technische specificatie:

Uitgangsvermogen: RMS 16W

Ingangsvermogen: DC 5V 1A

Bluetooth-versie: 5.0.

Bestandsondersteuning: Mp3, Wav

Batterij: 2600 mAh

Batterijtype: lithium.

Luidspreker: 2x8W

Max vermogen: 32W

CE-verklaring is te vinden op: [https://adler.com.pl/dane/CE/CAMRY/cr\\_1183.pdf](https://adler.com.pl/dane/CE/CAMRY/cr_1183.pdf)



We geven om het milieu. We vragen u om de kartonnen verpakkingen te storten bij het oud papier. Polyethyleen zakken (PE) storten in de container voor plastic. Versleten apparatuur afgeven bij het juiste verzamelpunt, als in het apparaat gevaarlijke elementen zitten kan dat een bedreiging zijn voor het milieu. Elektrisch apparaat moet worden geretourneerd om het hergebruik te verminderen. Als in het apparaat batterijen zitten, horen die verwijderd te worden en apart af te worden gegeven bij het juiste verzamelpunt.



**VARNOSTNI POGOJI POMEMBNA NAVODILA O VARNOSTI UPORABE PROSIMO, PREVIDNO PREBERITE IN VZDRŽITE PRIHODNOST**

Garancijski pogoji so različni, če se naprava uporablja v komercialne namene.

1. Pred uporabo izdelka natančno preberite in vedno upoštevajte naslednja navodila. Proizvajalec ne odgovarja za škodo zaradi kakršne koli zlorabe.
2. Izdelek se sme uporabljati samo v zaprtih prostorih. Izdelka ne uporabljajte za namene, ki niso združljivi z njegovo uporabo.
3. Uporabna napetost je 5V 0,6A. Iz varnostnih razlogov ni primerno priključiti več naprav v eno vtičnico.
4. Pri uporabi okoli otrok bodite previdni. Ne pustite, da se otroci igrajo z izdelkom. Ne dovolite otrokom ali ljudem, ki naprave ne poznajo, da jo uporabljajo brez nadzora.
5. **OPOZORILO:** To napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z omejenimi telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe, ki nimajo izkušenj ali znanja o napravi, samo pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost, ali če so bili poučeni o varni uporabi naprave in še zavedajo nevarnosti, povezane z njenim delovanjem. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Čiščenja in vzdrževanja naprave ne smejo izvajati otroci, razen če so starejši od 8 let in se te dejavnosti izvajajo pod nadzorom.
6. Nikoli ne dajte napajalnega kabla, vtiča ali celotne naprave v vodo. Izdelka nikoli ne izpostavljajte atmosferskim vplivom, kot so neposredna sončna svetloba ali dež itd. Nikoli ne uporabljajte izdelka v vlažnih razmerah.
7. Nikoli ne uporabljajte izdelka s poškodovanim napajalnim kablom ali če je padel ali poškodovan na kakršen koli drug način ali če ne deluje pravilno. Okvarjenega izdelka ne poskušajte popraviti sami, ker lahko privede do električnega udara. Vedno obrnite poškodovano napravo na mesto profesionalne službe, da jo popravite. Vsa popravila lahko opravijo samo pooblašteni serviserji. Popravilo, ki je bilo opravljeno nepravilno, lahko povzroči nevarne situacije za uporabnika.
8. Izdelka nikoli ne postavljajte na vroče ali tople površine ali na kuhinjske naprave, kot sta električna pečica ali plinski štedilnik, ali blizu njega.
9. Ne uporabljajte izdelka blizu vnetljivih snovi.
10. Ne pustite, da se kabel vrvi čez rob pulta ali se ne dotikajte vročih površin.
11. Nikoli ne puščajte izdelka priključenega na vir napajanja brez nadzora. Tudi ko je uporaba za kratek čas prekinjena, jo izklopite iz omrežja in izklopite napajanje.
12. Za dodatno zaščito je priporočljivo v električni tokokrog vgraditi ostančkovno tokovno napravo (RCD) z nazivno vrednostjo preostalega toka največ 30 mA. V zvezi s tem se obrnite na profesionalnega električarja.
13. Izogibajte se vlagi naprave.
14. Napravo lahko obrišete samo s suho krpo. Ne uporabljajte vode ali tekočin za čiščenje.
15. Napravo je treba hraniti v suhi sobi.

Opis naprave:

- |                                      |                              |                                     |
|--------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Gumb za nastavev / BT             | 2. Gumb za način             | 3. Gumb za predvajanje / premor     |
| 4. Zaslon                            | 5. Gumb za prejšnji posnetek | 6. Gumb za naslednji posnetek       |
| 7. Gumb za vklop / izklop / glasnost | 8. Vhodna vrata USB          | 9. Vhodna vrata za kartico SD       |
| 10. Mikro USB polnilni vhod          | 11. AUX vhod                 | 12. Indikator polnjenja / Indikator |
| zdrževanja                           |                              |                                     |

Funkcije gumba.

1. Gumb za nastavev / BT - Pritisnite: preklopite v način Bluetooth. Zavrtite desno / levo - nastavite frekvenco v načinu FM navzgor in navzdol.
2. Gumb za način - kratek pritisk: preklopite med načinom FM / Bluetooth / USB / SD / Clock.
3. Gumb za predvajanje / premor: kratek pritisk - FM: Izklop zvoka, Bluetooth / USB / SD - Začasno ustavi začetek trenutne skladbe. Potrdite izbiro v načinu nastavitve časa.

Dolg pritisk - Vstopite v način nastavitve časa, Shranite in zapustite način nastavitve časa.

5. Gumb za prejšnjo skladbo: FM: Preklopi na prejšnjo shranjeno postajo Fm . BT / USB / SD: Prejšnji posnetek. Nastavitev ure: prejšnji korak

6. Gumb za naslednjo skladbo: FM: Preklopite na naslednjo shranjeno Fm postajo. BT / USB / SD: Naslednja skladba. Nastavitev ure: Naslednji korak

7. vklop / izklop / pros m gumb e: Največja levem ovinku Turn off napravo. Zavijte desno: Vklomite napravo, povečajte glasnost. Zavijte levo: zmanjšajte glasnost.

Funkcije naprave:

1. Fm način.

Kratek pritisk na gumb Način (2), dokler ni izbran način FM.

Za samodejno iskanje in dodeljevanje programov. Dolgo pritisnite gumb za predvajanje / premor (2). Naprava bo začela skenirati območje FM in programom dodeliti vse najdene radijske signale.

Če želite izbrati predhodno dodeljeni program, pritisnite gumb Next / Previous track (5,6), da preklopite med shranjenimi postajami.

2. Način Bluetooth

Kratko pritisnite gumb Mode (2), dokler ne izberete načina Bluetooth.

Naprava se zažene v načinu seznanjanja.

Ikona Bluetooth na zaslonu začne utripati / utripati.

V telefonu / računalniku / tabličnem računalniku poiščite napravo „CR 1183“.

Pritisnite par.

Po zvoku „DING“ je naprava zdaj seznanjena. Ikona Bluetooth bo med povezavo ostala svetila, kar kaže, da je povezana.

Naprava podpira Bluetooth V5.0.

3. Način AUX:

Priključite zunanjo napravo na CR 1183 prek vrat AUX.

Kratko pritisnite gumb Mode (2), dokler ne izberete načina AUX.

Zdaj lahko predvajate glasbo iz zunanje naprave.

Ves nadzor je mogoče opraviti z zunanjo napravo.

Z gumbom za vklop / izklop / glasnost (7) lahko iz CR 1183 nadzorujete samo nivo glasnosti CR 1183

4. Način USB

V vrata USB (4) na zadnji strani naprave vstavite USB Pendrive, formatiran v formatu FAT32.

Naprava naj zazna novo vstavljeni USB Pendrive in začne predvajati prvo skladbo na napravi.

Upoštevajte, da CR 1183 podpira samo datoteke formata Mp3 / Wav.

5. Način SD kartice.

V vrata SD (5) na zadnji strani naprave vstavite kartico SD, formatirano v formatu FAT32.

Naprava mora zaznati novo vstavljeni kartico SD in začeti predvajati prvo skladbo na napravi.

Upoštevajte, da CR 1183 podpira datoteke formata Mp3 / Wav.

6. Spreminjanje vrat.

V desnem zgornjem kotu se prikaže indikator stanja napolnjenosti baterije.

Ko je polna, stanje baterije še vedno ne utripa

Ko je nizka. Naprava bo tudi signalizirala signal „Battery Low“. Simbol baterije bo začel utripati.

Za polnjenje naprave v polnilna vrata (10), priključena na vir napajanja 5V 1A, vstavite kabel micro USB, da začnete polniti napravo.

7. Indikator polnjenja / seznanjanja

Naprava ima na indikatorju 2 barvi ikon

Utripa modra lučka kaže, da se naprava seznanja

Modra svetloba je stabilna in sveti. Naprava je prek Bluetootha povezana z drugo napravo.

Rdeča stabilna luč. Naprava se polni.

Odpravljanje težav:

Težava: Naprava se ne poveže prek Bluetooth, naprava ni prikazana na seznamu.

Rešitev: Prepričajte se, da je CR 1183 nastavljen v načinu Bluetooth in ni povezan z drugo napravo. Preverite hrbtno stran CR 1183, če lučka (7) utripa ali je stabilna v modri barvi. Če je stabilno. Naprava je povezana z drugo napravo. Če utripnem in iščem, preverite, ali je vaš telefon / računalnik / naprava združljiv z različico Bluetooth 5.0.

Težava: Naprava se ne zažene v načinu USB / SD.

Rešitev: Prepričajte se, da USB naprava deluje na drugem bralniku USB. Če je odgovor pritrdjen, preverite, ali je format datoteke nastavljen na FAT 32. Če ni, potem ponovno formatirajte USB / SD napravo v format FAT32. Če naprava še vedno ne bere, preverite, ali so datoteke na USB / SD v formatu Mp3.

Tehnična specifikacija:

Izhodna moč: RMS 16W

Vhodna moč: DC 5V 1A

Različica Bluetooth: 5.0.

Podpora za datoteke: Mp3, Wav

Baterija: 2600 mAh

Vrsta baterije: litij.

Zvočnik: 2x8W

Največja moč: 32W



Skrbimo za okolje. Kartonska embalaža, prosim darovati na odpadni papir. Polietilenske vreče (PE) mečite v posoda za plastiko. Dotrajane naprave je treba vrniti na ustrezno zbirno mesto, ker vsebovane v napravo nevarne elemente lahko predstavljajo nevarnost za okolje. Električna naprava je treba vrniti kakor, da se omeji njegovo ponovno uporabo in izkoriščenost. Če naprava vsebuje baterio, je treba odstraniti in ločeno dati nazaj na mesta skladiščenja.

## (HR) HRVATSKI

### SIGURNOSNI UVJETI VAŽNE UPUTE O SIGURNOSTI KORIŠTENJA MOLIMO VASNO PROČITAJTE I ČUVATITE ZA BUDUĆU REFERENTU

Uvjeti jamstva različiti su ako se uređaj koristi u komercijalne svrhe.

1. Prije uporabe proizvoda, pažljivo pročitajte i uvijek se pridržavajte sljedećih uputa. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakve štete zbog bilo kakve zlouporabe.
2. Proizvod se smije koristiti samo u zatvorenom prostoru. Ne koristite proizvod u bilo koju svrhu koja nije kompatibilna s njegovom primjenom.
3. Napon napona je 5V 0,6A. Iz sigurnosnih razloga nije prikladno spojiti više uređaja na jednu utičnicu.
4. Budite oprezni kada koristite djecu. Ne dopustite djeci da se igraju s proizvodom. Ne dopustite djeci ili osobama koje ne poznaju uređaj da ga koriste bez nadzora.
5. **UPOZORENJE:** Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili osobe bez iskustva ili znanja o uređaju, samo pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost, ili ako su dobili upute o sigurnoj upotrebi uređaja i svjesni su opasnosti povezane s njegovim radom. Djeca se ne bi trebala igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju provoditi djeca, osim ako su starija od 8 godina i te se aktivnosti izvode pod nadzorom.
6. Nikada ne stavljajte kabl za napajanje, utikač ili cijeli uređaj u vodu. Nikada ne izlažite proizvod atmosferskim uvjetima, kao što su izravna sunčeva svjetlost ili kiša, itd. Nikada ne koristite proizvod u vlažnim uvjetima.
7. Nikad ne upotrebljavajte proizvod s oštećenim strujnim kabelom ili ako je ispao ili oštećen na bilo koji drugi način ili ako ne radi ispravno. Ne pokušavajte sami popraviti oštećeni proizvod jer to može dovesti do strujnog udara. Uvijek okrenite oštećeni uređaj na mjestu profesionalnog servisa kako biste ga popravili. Sve popravke mogu izvršiti samo ovlašteni servisni stručnjaci. Popravak koji je izvršen pogrešno može uzrokovati opasne situacije za korisnika.
8. Nikada ne stavljajte proizvod na ili vruće ili tople površine ili kuhinjske uređaje poput električne pećnice ili plinskog plamenika.
9. Nikad ne upotrebljavajte proizvod u blizini zapaljivih materijala.
10. Ne dopustite da kabl visi preko ruba šaltera ili dodiruje vruće površine.
11. Nikad ne ostavljajte proizvod spojen na izvor napajanja bez nadzora. Čak i kad je upotreba nakratko prekinuta, isključite je iz mreže, isključite struju.
12. Za dodatnu zaštitu preporučuje se instaliranje zaostalih strujnih uređaja (RCD) u strujni krug, s nazivno zaostalom strujom ne većom od 30 mA. O tom pitanju se obratite profesionalnom električaru.
13. Izbjegavajte navlaženje uređaja.
14. Uređaj se može brisati samo suhom krpom. Ne koristite vodu ili tekućine za čišćenje.
15. Uređaj treba čuvati u suhoj sobi.

Opis uređaja:

- |  |                            |                                    |
|--|----------------------------|------------------------------------|
| 1. Tipka za podešavanje / BT                       | 2. Tipka za način rada     | 3. Tipka za reprodukciju / pauzu   |
| 4. Zaslon  | 5. Tipka za prethodni trak | 6. Tipka za sljedeću pjesmu        |
| 7. Gumb za uključivanje / isključivanje / glasnoću | 8. Ulazni priključak USB   | 9. Ulazni priključak SD kartice    |
| 10. Micro port za punjenje uparivanja              | 11. AUX ulaz               | 12. Indikator punjenja / indikator |

## Funkcije gumba.

1. Gumb za ugađanje / BT - Pritisnite: promjena na Bluetooth način. Okrenite desno / lijevo - Podesite frekvenciju u FM načinu rada gore-dolje.
2. Tipka načina - Kratko pritisnite: Promjena između načina FM / Bluetooth / USB / SD / Clock.
3. Gumb za reprodukciju / pauzu:  
kratki pritisak- FM: Isključi zvuk, Bluetooth / USB / SD - Pauzirajte pokretanje trenutne pjesme. Potvrdite odabir u načinu podešavanja vremena.  
Dugi pritisak - Uđite u način postavljanja vremena, Spremanje i izlaz iz načina podešavanja vremena.
5. Tipka prethodne pjesme: FM: Prebaci se na prethodnu pohranjenu Fm stanicu. BT / USB / SD: Prethodni zapis. Postavka sata: Prethodni korak
6. Gumb za sljedeću pjesmu: FM: Prebacivanje na sljedeću pohranjenu Fm stanicu. BT / USB / SD: Sljedeća pjesma. Postavka sata: Sljedeći korak
7. On / Off / Volu m e prekidač: Maksimalna lijevo skretanje skretanje s uređajem. Skrenite udesno: Uključite uređaj, pojačajte glasnoću. Skrenite ulijevo: Smanjite glasnoću.

## Funkcije uređaja:

1. Fm način rada.  
Kratko pritisnite gumb Mode (2) dok se ne odabere FM način.  
Za automatsko pretraživanje i dodjelu programa. Dugo pritisnite tipku Play / Pause (2). Uređaj će početi skenirati FM opseg i dodijeliti sve pronađene radio signale programima.  
Za odabir prethodno dodijeljenog programa pritisnite tipke Sljedeća / Prethodna pjesma (5,6) za prebacivanje između spremljenih postaja.

## 2. Bluetooth način

- Kratko pritisnite gumb Mode (2) dok se ne odabere Bluetooth način.  
Uređaj će se pokrenuti u načinu uparivanja.  
Ikona Bluetooth na zaslonu počeo će treptati / treptati.  
Pronađite uređaj „CR 1183“ na svom telefonu / računaru / tabletu.  
Pritisnite par.  
Nakon zvuka „DING“ uređaj je sada uparen. Bluetooth ikona ostaje upaljena tijekom veze koja pokazuje da je povezana.  
Uređaj podržava Bluetooth V5.0.

## 3. AUX način rada:

- Spojte vanjski uređaj na CR 1183 putem AUX porta.  
Kratko pritisnite gumb Mode (2) dok se ne odabere AUX način rada.  
Sada možete reproducirati glazbu s vanjskog uređaja.  
Sva kontrola može se izvršiti s vanjskog uređaja.  
Samo se razinom glasnoće CR 1183 može upravljati s CR 1183 gumbom za uključivanje / isključivanje / glasnoću (7)

## 4. USB način rada

- U USB priključak (4) na stražnjoj strani uređaja umetnite USB Pendrive formatiran u formatu FAT32.  
Uređaj bi trebao otkriti novo umetnuti USB Pendrive i započeti reprodukciju prvog zapisa na uređaju.  
Imajte na umu da CR 1183 podržava samo datoteke formata Mp3 / Wav.

## 5. Način SD kartice.

- Umetnite SD karticu formatiranu u formatu FAT32 u SD priključak (5) na stražnjoj strani uređaja.  
Uređaj bi trebao otkriti novo umetnutu SD karticu i započeti reprodukciju prve pjesme na uređaju.  
Imajte na umu da CR 1183 podržava datoteke formata Mp3 / Wav ..

## 6. Promjena luka.

- U desnom gornjem kutu zaslona prikazan je indikator stanja napunjenosti baterije.  
Kad se napuni, stanje baterije još uvijek ne trepće  
Kad je niska. Također, uređaj će signalizirati signal „Baterija je prazna“. I simbol baterije počeo će treptati.

Za punjenje uređaja umetnite mikro USB kabel u priključak za punjenje (10) spojen na 5V 1A izvor napajanja kako biste započeli punjenje uređaja.

## 7. Indikator punjenja / uparivanja

- Uređaj ima 2 boje ikona na indikatoru  
Trepćuće plavo svjetlo pokazuje da se uređaj uparuje  
Plavo svjetlo je stabilno i osvijetljeno. Uređaj je povezan s drugim uređajem putem Bluetootha.  
Crveno stabilno svjetlo. Uređaj se puni.

## Rješavanje problema:

Problem: Uređaj se ne povezuje putem Bluetootha, a uređaj se ne prikazuje na popisu.

Rješenje: Provjerite radi li USB uređaj na drugom USB čitaču. Ako je odgovor da, tada provjerite je li format datoteke postavljen na FAT 32. CR 1183 ako zaruljica (7) trepće ili je li stabilna u plavoj boji. Ako je stabilna. Uređaj je spojen na drugi uređaj. Ako trepćem i pretražujem, provjerite je li vaš telefon / računalo / uređaj kompatibilan s Bluetooth verzijom 5.0.

Problem: Uređaj se ne pokreće u USB / SD načinu rada.

Rješenje: Provjerite radi li USB uređaj na drugom USB čitaču. Ako je odgovor da, tada provjerite je li format datoteke postavljen na FAT 32. Ako nije, onda ponovo formatirajte USB / SD uređaj u FAT32 format. Ako uređaj i dalje ne čita, provjerite jesu li datoteke na USB / SD u MP3 formatu.

Tehničke karakteristike:  
Izlazna snaga: RMS 16W  
Ulazna snaga: DC 5V 1A  
Verzija Bluetooth: 5.0.  
Podrška za datoteke: Mp3, Wav  
Baterija: 2600 mAh  
Vrsta baterije: Litij.  
Glasnoća: 2x8W  
Maksimalna snaga: 32W

CE izjavu možete pronaći: [https://adler.com.pl/dane/CE/CAMRY/cr\\_1183.pdf](https://adler.com.pl/dane/CE/CAMRY/cr_1183.pdf)



Vodimo brigu o prirodnom okolišu. Kartonsku ambalažu molimo prenijeti na otpadni papir. Polietilen (PE) vreće bacati u kontejner za plastiku. Istrošena oprema treba biti premeštena na prikladno mjesto za pohranu, jer sadrže u uređaju opasne tvari mogu predstavljati opasnost za okoliš. Električni uređaj mora biti predat u takvom stanju da se smanji mogućnost njegove ponovne upotrebe. Ako vaš uređaj ima baterije, treba njih ukloniti i predati na mjesto za pohranu odvojeno.

## (F) SUOMI

### TURVALLISUUSOHJEET TÄRKEITÄ KÄYTTÖTURVALLISUUSOHJEITA LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYÄ TULEVAISEN VIITTEEN JÄLKEEN

Takuuehdot ovat erilaisia, jos laitetta käytetään kaupalliseen tarkoitukseen.

1. Lue ennen tuotteen käyttöä, lue huolellisesti ja noudata aina seuraavia ohjeita. Valmistaja ei ole vastuussa väärinkäytöstä aiheutuvista vahingoista.
2. Tuote on tarkoitettu käytettäväksi vain sisätiloissa. Älä käytä tuotetta mihinkään tarkoitukseen, joka ei ole yhteensopiva sen sovelluksen kanssa.
3. Sovellettava jännite on 5 V 0,6 A. Turvallisuussyistä ei ole tarkoituksenmukaista kytkeä useita laitteita yhteen pistorasiaan.
4. Ole varovainen käyttäessäsi lasten ympäristössä. Älä anna lasten leikkiä tuotteella. Älä anna lasten tai ihmisten, jotka eivät tiedä laitetta, käyttää sitä ilman valvontaa.
5. VAROITUS: Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, aisti- tai henkiset kyvyt, tai henkilöt, joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteesta, vain heidän turvallisuudestaan vastuussa olevan henkilön valvonnassa, tai jos heille on annettu ohjeet laitteen turvallisesta käytöstä ja he ovat tietoisia sen toimintaan liittyvistä vaaroista. Lasten ei tulisi leikkiä laitteen kanssa. Laitteen puhdistamista ja huoltoa ei tule suorittaa lapsille, elleivät he ole yli 8-vuotiaita ja nämä toimet suoritetaan valvonnassa.
6. Älä koskaan laita virtajohtoa, pistokefta tai koko laitetta veteen. Älä koskaan altista tuotetta ilmasto-olosuhteille, kuten suoralle auringonvalolle tai sateelle jne. Älä koskaan käytä tuotetta kosteissa olosuhteissa.
7. Älä koskaan käytä tuotetta vaurioituneen virtajohdon kanssa tai jos se on pudonnut tai vaurioitunut jollain muulla tavalla tai jos se ei toimi oikein. Älä yritä korjata viallista tuotetta itse, koska se voi johtaa sähköiskuun. Käännä vaurioitunut laite aina ammattimaiseen huoltopaikkaan sen korjaamiseksi. Kaikki korjaukset saa tehdä vain valtuutettu huoltoliike. Virheellisesti tehty korjaus voi aiheuttaa käyttäjälle vaaratilanteita.
8. Älä koskaan laita tuotetta kuumille tai lämpimille pinoille tai niiden läheisyyteen tai keittiövälleineille, kuten sähköuunille tai kaasupolttimelle.
9. Älä koskaan käytä tuotetta lähellä palavia aineita.
10. Älä anna johdon roikkua tiskin reunan yli tai kosketa kuumia pintoja.
11. Älä koskaan jätä tuotetta kytkettynä virtalähteeseen ilman valvontaa. Sammuta se myös verkosta, kun käyttö keskeytetään hetkeksi, irrota virta.
12. Jos lisäsuojauksena on suositeltavaa asentaa jännitevirtalaite (RCD) virtapiiriin, jonka

- jännösvirran nimellisarvo on enintään 30 mA. Ota yhteyttä sähköasentajaan tässä asiassa.
13. Vältä kastelemasta laitetta.
  14. Laitte voidaan pyyhkiä vain kuivalla liinalla. Älä käytä vettä tai puhdistusaineita.
  15. Laitetta tulee pitää kuivassa tilassa.

Laitteen kuvaus:

- |  |                             |                                    |
|--|-----------------------------|------------------------------------|
| 1. Viritysnappi / BT                   | 2. toimintatilapainikkeella | 3. Play/Pause painike              |
| 4. Näytö                               | 5. Edellisen tra ck painike | 6. Seuraava kappale -painike       |
| 7. On / Off / äänenvoimakkuuden säädin | 8. USB tuloportin           | 9. SD-kortille tuloportti          |
| 10. Mikro- USB-latausportti            | 11. AUX-tulo                | 12. Latauksen osoitin / pariliitos |

Painiketoiminnot.

1. Viritysnappi / BT - Paina: vaihda Bluetooth-tilaan. Käännä oikealle / vasemmalle - viritä taajuus FM-tilassa ylös ja alas.
2. Mode-painike - Lyhyt painallus: Vaihda FM / Bluetooth / USB / SD / Clock-tilan välillä.
3. Toista / Tauko-painike: lyhyt painallus - FM: Mykistä, Bluetooth / USB / SD - Keskeytä nykyisen kappaleen aloittaminen. Vahvista valinta ajan asetustilassa. Pitkä painallus - Siirry ajan asetustilaan, Tallenna ja poistu ajan asetustilasta.
5. Voimakas raidanäppäin : FM: Vaihda edelliselle tallennetulle FM- asemalle. BT / USB / SD: Edellinen kappale. Kellon asetus: Edellinen vaihe
6. Seuraava raitapainike: FM: Vaihda seuraavaan tallennettuun FM- asemaan. BT / USB / SD: Seuraava kappale. Kellon asetus: Seuraava vaihe
7. Päälle / Pois / Volu m- nappi: Suurin vasen sammutus Sammuta laite. Käännä oikealle: Käynnistä laite, lisää äänenvoimakkuutta. Käännä vasemmalle: Pienennä äänenvoimakkuutta.

Laitteen toiminnot:

1. Fm- tila.  
Paina lyhyesti Mode-painiketta (2), kunnes FM-tila on valittu.  
Automaattiseen hakuun ja ohjelmien jakamiseen. Paina pitkään Toisto / Tauko-painiketta (2). Laitte alkaa etsiä FM-alueita ja määrittää kaikki löydetty radiosignaalit ohjelmille.  
Voit vaihtaa aiemmin määritetyn ohjelman painamalla Seuraava / Edellinen raidanäppäimiä (5,6) vaihtaaksesi tallennettujen asemien välillä.
2. Bluetooth-tila  
Paina lyhyesti mode-painiketta (2), kunnes Bluetooth-tila on valittu.  
Laitte käynnistyy pariliitostilassa.  
Näytön Bluetooth-kuvake alkaa vilkkua / vilkkua.  
Etsi CR 1183 -laitte puhelimesta / tietokoneelta / tabletilta.  
Paina paria.  
"DING" -äänen jälkeen laite on nyt pariliitetty. Bluetooth-kuvake palaa yhteyden aikana osoittaen, että se on kytketty.  
Laitte tukee Bluetooth V5.0: ta.
3. AUX-tila:  
Liitä ulkoinen laite CR 1183: een AUX-portin kautta.  
Paina lyhyesti Mode-painiketta (2), kunnes AUX-tila on valittu.  
Nyt voit toistaa musiikkia ulkoiselta laitteelta.  
Kaikki ohjaus voidaan tehdä ulkoisesta laitteesta.  
Vain CR 1183: n äänenvoimakkuutta voidaan hallita CR 1183: sta päälle / pois / äänenvoimakkuuden säätimellä (7)
4. USB-tila  
Aseta FAT32-muodossa muotoiltu USB Pendrive USB-porttiin (4) laitteen takaosassa.  
Laitteen tulisi tunnistaa juuri asetettu USB Pendrive ja aloittaa laitteen ensimmäisen raidan toisto.  
Huomaa, että CR 1183 tukee vain Mp3 / Wav-tiedostot.
5. SD-kortti tila.  
Aseta FAT32-muotoinen SD-kortti laitteen takaosassa olevaan SD-porttiin (5).  
Laitteen tulisi tunnistaa juuri asetettu SD-kortti ja aloittaa laitteen ensimmäisen raidan toisto.  
Huomaa, että CR 1183 tukee Mp3 / Wav-tiedostot.
6. Portin vaihtaminen.  
Oikeassa yläkulmassa olevissa näytöissä näkyy akun lataustilan osoitin.  
Kun akku on täynnä, akun tila ei siili vilku  
Kun matala. Laitte myös ilmoittaa "Battery Low" -signaalin. Ja paristosymboli alkaa vilkkua.
- Laitteen lataamiseksi aseta mikro-USB-kaapeli latausporttiin (10), joka on kytketty 5 V: n 1 A: n virtalähteeseen laitteen lataamisen aloittamiseksi.
7. Latauksen / pariliitoksen ilmaisin  
Laitteessa on 2 kuvakkeen väriä ilmaisimessa  
Sininen valo vilkkuu osoittaen, että laite on pariliitos  
Sininen valo on vakaa ja palaa. Laitte on kytketty toiseen laitteeseen Bluetoothin kautta.  
Punainen vakaa valo. Laitte latautuu.

Ongelmien karttoittaminen:

Ongelma: Laite ei muodosta yhteyttä Bluetoothin kautta, laite ei näy luettelossa.

Ratkaisu: Varmista, että CR 1183 on asetettu Bluetooth-tilaan eikä sitä ole kytketty toiseen laitteeseen. Tarkista CR 1183: n takaosa, jos merkivalo (7) vilkkuu tai palaa tasaisesti sinisenä. Jos se on vakaa. Laite on kytketty toiseen laitteeseen. Jos vilkkuu ja etsin, tarkista, onko puhelin / tietokone / laite yhteensopiva Bluetooth-version 5.0 kanssa.

Ongelma: Laite ei käynnisty USB / SD-tilassa.

Ratkaisu: Varmista, että USB-laite toimii toisella USB-lukijalla. Jos kyllä, tarkista, onko tiedostomuoto asetettu FAT 32. Jos ei, alusta sitten USB / SD-laite uudelleen FAT32-muotoon. Jos laite ei vielääkään lue, tarkista, ovatko USB / SD-tiedostot MP3-muodossa.

Tekniset ominaisuudet:

Lähtöteho: RMS 16W

Syöttöteho: DC 5V 1A

Bluetooth-versio: 5.0.

Tiedostotuki: Mp3, Wav

Akku: 2600 mAh

Paristotyyppi: litium.

Kaiutin: 2x8W

Suurin teho: 32 W

CE-vakuutus löytyy osoitteesta [https://adler.com.pl/dane/CE/CAMRY/cr\\_1183.pdf](https://adler.com.pl/dane/CE/CAMRY/cr_1183.pdf)



Kantakaamme huolta ympäristöstä. Pahvipakkauksen pyydämme laittamaan paperikierrätykseen. Polyeteenipussit (PE) tulee laittaa muovien kierrätysastiaan. Loppuun käytetyt laitteet tulee toimittaa asianmukaiseen keräyspisteeseen, koska laitteen sisältämät vaaralliset aineosat voivat olla ympäristölle vahingollisia. Sähkölaite tulee toimittaa siten, että sen uudelleenkäyttö on estetty. Jos laitteessa on paristo, paristo tulee poistaa ja toimittaa erillisesti keräyspisteeseen.

## (SV) SVENSKA

### SÄKERHETSVILLKOR VIKTIGA INSTRUKTIONER OM SÄKERHET FÖR ANVÄNDNING VÄNLIGEN LAS NU OCH HÅLL FÖR FRAMTIDSREFERENS

Garantivillkoren är olika om enheten används för kommersiellt syfte.

1. Innan du använder produkten, läs noga och följ alltid följande instruktioner. Tillverkaren ansvarar inte för skador på grund av missbruk.
2. Produkten ska endast användas inomhus. Använd inte produkten för något syfte som inte är kompatibelt med dess tillämpning.
3. Den tillämpliga spänningen är 5V 0,6A. Av säkerhetsskäl är det inte lämpligt att ansluta flera enheter till ett eluttag.
4. Var försiktig när du använder barn runt. Låt inte barnen leka med produkten. Låt inte barn eller personer som inte känner till enheten använda den utan övervakning.
5. VARNING: Denna enhet får användas av barn över 8 år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller personer utan erfarenhet eller kunskap om enheten, endast under övervakning av en person som är ansvarig för deras säkerhet, eller om de instruerades om säker användning av enheten och är medvetna om farorna i samband med dess användning. Barn ska inte leka med enheten. Rengöring och underhåll av enheten bör inte utföras av barn, såvida de inte är över 8 år och dessa aktiviteter utförs under övervakning.
6. Sätt aldrig strömkabeln, kontakten eller hela enheten i vattnet. Utsätt aldrig produkten för atmosfäriska förhållanden som direkt solljus eller regn osv. Använd aldrig produkten under fuktiga förhållanden.
7. Använd aldrig produkten med en skadad strömkabel eller om den tappades eller skadades på något annat sätt eller om den inte fungerar korrekt. Försök inte reparera den defekta produkten själv eftersom det kan leda till elektriska stötar. Vänd alltid den skadade enheten till en professionell servicelokal för att reparera den. Alla reparationer kan endast utföras av auktoriserade servicepersonal. Reparationen som gjorts felaktigt kan orsaka farliga situationer för användaren.
8. Placera aldrig produkten på eller i närheten av de varma eller varma ytor eller

köksapparaterna som elektrisk ugn eller gasbrännare.

9. Använd aldrig produkten nära brännbara ämnen.

10. Låt inte sladden hänga över kanten på räknaren eller vidröra heta ytor.

11. Lämna aldrig produkten ansluten till strömkällan utan övervakning. Även när användningen avbryts under en kort tid ska du stänga av den från nätverket och koppla bort strömmen.

12. För att ge ytterligare skydd, rekommenderas att installera restströmmenhet (RCD) i strömkretsen, med restströmvärde högst 30 mA. Kontakta professionell elektriker i denna fråga.

13. Undvik att bli enheten våt.

14. Enheten får endast torkas med en torr trasa. Använd inte vatten eller rengöringsvätskor.

15. Enheten ska förvaras i ett torrt rum.

Enhetsbeskrivning:

- |                             |                           |                      |
|-----------------------------|---------------------------|----------------------|
| 1. Inställningsknapp / BT   | 2. Mode-knapp             | 3. Play / Paus-knapp |
| 4. Display                  | 5. föregående track-knapp | 6. nästa spår-knapp  |
| 7. On / Off / Volym-knapp   | 8. USB-ingång             | 9. SD-kortingång     |
| 10. Micro USB-laddningsport | 11. AUX-ingång            | 12.                  |
- Laddningsindikator / parningsindikator

Knappfunktioner.

1. Stämreglage / BT - Tryck på: byt till Bluetooth-läge. Vrid höger / vänster - Ställ in frekvensen i FM-läge upp och ner.

2. Lägesknapp - Kort tryckning: Växla mellan FM / Bluetooth / USB / SD / klockläge.

3. Spela / Paus-knapp:

kort tryck- FM: Mute, Bluetooth / USB / SD - Pausa starta aktuellt spår. Bekräfta valet i tidsinställningsläge.

Långt tryck - Gå in i tidsinställningsläge, Spara och avsluta tidsinställningsläge.

5. Genomsynlig spårknapp : FM: Byt till tidigare lagrad FM- station. BT / USB / SD: Föregående spår. Klockinställning: Föregående steg

6. Knapp för nästa spår: FM: Byt till nästa lagrade FM- station. BT / USB / SD: Nästa spår. Klockinställning: Nästa steg

7. On / Off / VOLU m e ratten: Maximum vänstersväng Stäng av enheten. Sväng höger: Slå på enheten, öka volymen. Sväng vänster: Sänk volymen.

Enhetsfunktioner:

1. Fm- läge.

Tryck kort på Mode-knappen (2) tills FM-läge har valts.

För automatisk sökning och programtilldelning. Lång Tryck på Play / Pause-knappen (2). Enheten börjar skanna FM-räckvidden och tilldela alla hittade radiosignaler till program.

För att växla det tidigare tilldelade programmet, tryck på Nästa / Föregående spårknappar (5,6) för att växla mellan de sparade stationerna.

2. Bluetooth-läge

Tryck kort på Mode-knappen (2) tills Bluetooth-läge har valts.

Enheten startar i parningsläge.

Bluetooth-ikonen på displayen börjar blinka / blinka.

Hitta enheten „CR 1183“ på din telefon / dator / surfplatta.

Tryck på par.

Efter ett "DING" -ljud är enheten nu i par. Bluetooth-ikonen förblir tänd under anslutningen och visar att den är ansluten.

Enheten stöder Bluetooth V5.0.

3. AUX-läge:

Anslut din externa enhet till CR 1183 via AUX-porten.

Tryck kort på Mode-knappen (2) tills AUX-läge har valts.

Nu kan du spela musik från din externa enhet.

All kontroll kan göras från den externa enheten.

Endast volymnivån CR 1183 kan styras från CR 1183 med På / Av / volymreglaget (7)

4. USB-läge

Sätt i en USB Pendrive formaterad i FAT32-format i USB-porten (4) på enhetens baksida.

Enheten ska upptäcka den nyinförda USB- Pendrive och börja spela det första spåret på enheten.

Observera att CR 1183 endast stöder filer i formatet Mp3 / Wav.

5. SD-kortläge.

Sätt i ett SD-kort formaterat i FAT32-format i SD-porten (5) på enhetens baksida.

Enheten ska upptäcka det nyligen insatta SD-kortet och börja spela det första spåret på enheten.

Observera att CR 1183 stöder filer i MP3 / Wav-format ..

6. Byta port.

På displayens högra övre hörn visas en batteriladdningsindikator.

När det är fullt visar det att batteriet fortfarande inte blinkar



När låg. Enheten kommer också att signalera "Battery Low" -signalen. Och batterisymbolen börjar blinka.

För att ladda enheten sätter du in en micro USB-kabel i laddningsporten (10) ansluten till en 5V 1A strömkälla för att börja ladda enheten.

#### 7. Laddnings- / parkopplingsindikator

Enheten har två ikonfärger vid indikatorn

Blått ljus som blinkar visar att enheten är i parning

Blått ljus är stabilt och tänt. Enheten är ansluten till en annan enhet via Bluetooth.

Rött stabilt ljus. Enheten laddas.

#### Felsökning:

Problem: Enheten ansluter inte via Bluetooth, enheten visas inte i listan.

Lösning: Se till att CR 1183 är inställd på Bluetooth-läge och inte är ansluten till en annan enhet. Kontrollera baksidan av CR 1183 om indikatorlampan (7) blinkar eller är stabil i blå färg. Om det är stabilt. Enheten är ansluten till en annan enhet. Om jag blinkar och söker, kontrollera om din telefon / dator / enhet är kompatibel med Bluetooth version 5.0.

Problem: Enheten startar inte i USB / SD-läge.

Lösning: Se till att USB-enheten fungerar på en annan USB-läsare. Om ja, kontrollera om filformatet är inställt på FAT 32. Om inte, formatera om USB / SD-enheten till FAT32-format. Om enheten fortfarande inte läser, kontrollera om filerna på USB / SD är i Mp3-format.

#### Teknisk specifikation:

Uteffekt: RMS 16W

Ingångseffekt: DC 5V 1A

Bluetooth-version: 5.0.

Filstöd: Mp3, Wav


Batteri: 2600 mAh

Batterityp: Litium.

Högtalare: 2x8W

Max effekt: 32W

CE-deklaration finns: [https://adler.com.pl/dane/CE/CAMRY/cr\\_1183.pdf](https://adler.com.pl/dane/CE/CAMRY/cr_1183.pdf)

 Vi sköter om miljön. Överlämna förpackningar i kartong till pappersavfall. Polyetylsäckar (PE) slängs i avfallsbehållare för plast. Man bör lämna en gammal apparat till en riktig återvinningscentral, eftersom farliga komponenter i apparaten kan orsaka fara till miljön. En elektrisk apparat bör lämnas för att minska förnyad användning av denna. Om apparaten innehåller batterier, bör man ta bort dem och lämna dem separat till återvinningscentraler.

**BEZPEČNOSTNÉ PODMIENKY DÔLEŽITÉ POKYNY PRE BEZPEČNOSŤ POUŽITIA  
PROSÍM POZORNE SI PREČITAJTE A UCHOVÁVAJTE PRE BUDUCE REFERENCIE**

Záručné podmienky sa líšia, ak sa zariadenie používa na komerčné účely.

1. Pred použitím produktu si pozorne prečítajte a dodržiavajte nasledujúce pokyny. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym použitím.
2. Výrobok sa smie používať iba v interiéri. Nepoužívajte výrobok na žiadny účel, ktorý nie je zlučiteľný s jeho použitím.
3. Použiteľné napätie je 5 V 0,6 A. Z bezpečnostných dôvodov nie je vhodné pripojiť viac zariadení k jednej zásuvke.
4. Pri používaní v okolí detí buďte opatrní. Nedovoľte deťom hrať sa s produktom. Nedovoľte deťom alebo osobám, ktoré nepoznajú zariadenie, aby ho používali bez dozoru.
5. **UPOZORNENIE:** Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby, ktoré nemajú skúsenosti alebo znalosti o tomto prístroji, iba pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť, alebo ak boli poučení o bezpečnom používaní zariadenia a sú si vedomí nebezpečenstiev spojených s jeho prevádzkou. Deti by sa so zariadením nemali hrať. Čistenie a údržba prístroja by nemali vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a tieto činnosti sa vykonávajú pod dohľadom.
6. Napájací kábel, zástrčku alebo celé zariadenie nikdy nevkladajte do vody. Výrobok nikdy nevystavujte poveternostným vplyvom, ako je priame slnečné svetlo alebo dážď atď. Nikdy ho nepoužívajte vo vlhkom prostredí.
7. Výrobok nikdy nepoužívajte s poškodeným napájacím káblom alebo ak spadol alebo bol poškodený iným spôsobom alebo ak nefunguje správne. Nepokúšajte sa opraviť chybný produkt sami, pretože to môže viesť k úrazu elektrickým prúdom. Poškodené zariadenie vždy za účelom opravy opravte. Všetky opravy smie vykonávať iba autorizovaný servisný personál. Oprava, ktorá bola vykonaná nesprávne, môže spôsobiť nebezpečnú situáciu pre používateľa.
8. Výrobok nikdy nedávajte na horúce alebo teplé povrchy alebo do kuchynských spotrebičov, ako sú elektrické rúry alebo plynové sporáky, ani do ich blízkosti.
9. Produkt nikdy nepoužívajte v blízkosti horľavých látok.
10. Nenechajte kábel visieť nad okrajom pultu ani sa nedotýkajte horúcich povrchov.
11. Produkt nikdy nenechávajte pripojený k zdroju napájania bez dozoru. Aj keď je používanie na krátky čas prerušené, vypnite ho zo siete, odpojte napájanie.
12. Aby sa poskytla dodatočná ochrana, odporúča sa nainštalovať do silového obvodu zariadenie na prúdový chránič (RCD) so zvyškovým prúdovým prúdom nepresahujúcim 30 mA. V tejto veci kontaktujte profesionálneho elektrikára.
13. Vyvarujte sa navlhčeniu zariadenia.
14. Prístroj možno utierať iba suchou handričkou. Nepoužívajte vodu ani čistiace kvapaliny.
15. Zariadenie by sa malo uchovávať v suchej miestnosti.

Popis zariadenia:

- |  |                                   |   |
|--|-----------------------------------|---|
| 1. Ladiaci gombík / BT                 | 2. Tlačidlo režimu                | 3. Tlačidlo Prehrať / Pozastaviť              |
| 4. Displej                             | 5. Tlačidlo predchádzajúcej stopy | 6. Tlačidlo ďalšej stopy                      |
| 7. Ovládač Zapnúť / Vypnúť / Hlasitosť | 8. Vstupný port USB               | 9. Vstupný port pre kartu SD                  |
| 10. Nabíjaci port Micro USB            | 11. Vstup AUX                     | 12. Indikátor nabíjania / indikátor párovania |

Funkcie tlačidiel.

1. Ladiaci gombík / BT - Stlačte: prepnete do režimu Bluetooth. Otočte doprava / doľava - vyladenie frekvencie v režime FM hore a dole.
2. Tlačidlo režimu - Krátke stlačenie: Prepínanie medzi režimom FM / Bluetooth / USB / SD / Hodiny.
3. Tlačidlo Prehrať / Pozastaviť: krátke stlačenie - FM: Stlmenie, Bluetooth / USB / SD - Pozastavenie spustenia aktuálnej stopy. Potvrďte výber v režime nastavenia času. Dlhé stlačenie - vstup do režimu nastavenia času, uloženie a ukončenie režimu nastavenia času.

5. pripustnú tlačidlá track: FM: Prepnutie na predchádzajúcu uloženú Fm stanicu. BT / USB / SD: predchádzajúca skladba. Nastavenie hodín: Predchádzajúci krok
6. Tlačidlo nasledujúcej skladby: FM: Prepnutie na nasledujúcu uloženú Fm stanicu. BT / USB / SD: Ďalšia skladba. Nastavenie hodín: Ďalší krok
7. On / Off / volov m e gombík: Maximálne otáčky doľava Turn off zariadenia. Odbočka doprava: Zapnite zariadenie, zvýšte hlasitosť. Odbočte doľava: Znížte hlasitosť.

Funkcie zariadenia:

#### 1. Režim Fm .

Krátko stlačte tlačidlo Mode (2), kým nezvolíte režim FM.

Pre automatické vyhledávanie a pridelenie programov. Dlhو stlačte tlačidlo Prehrať / Pozastaviť (2). Prístroj začne prehľadávať rozsah FM a prideluje všetky nájdené rádiové signály programom.

Ak chcete zvoliť predtým priradený program, stlačte tlačidlá Ďalej / Predchádzajúca stopa (5,6) a prepínajte medzi uloženými stanicami.

#### 2. Režim Bluetooth

Krátko stlačte tlačidlo Mode (2), kým sa nezvolí režim Bluetooth.

Zariadenie sa spustí v režime párovania.

Ikona Bluetooth na displeji začne blikať / blikať.

Nájdite vo svojom telefóne / počítači / tablete zariadenie „CR 1183“.

Stlačte pár.

Po zvuku „DING“ je zariadenie spárované. Ikona Bluetooth zostane rozsvietená počas pripojenia, ktoré ukazuje, že je pripojené.

Zariadenie podporuje Bluetooth V5.0.

#### 3. Režim AUX:

Pripojte svoje externé zariadenie k CR 1183 pomocou portu AUX.

Krátko stlačte tlačidlo režimu (2), kým sa nezvolí režim AUX.

Teraz môžete prehrávať hudbu z externého zariadenia.

Celú kontrolu je možné vykonať z externého zariadenia.

Iba úroveň hlasitosti CR 1183 je možné ovládať z CR 1183 gombíkom On / Off / volume (7)

#### 4. Režim USB

Vložte USB Pendrive naformátovaný na formát FAT32 do USB portu (4) na zadnej strane zariadenia.

Zariadenie by malo rozpoznať novo vloženú USB Pendrive a začať hrať prvú stopu na zariadení.

Upozorňujeme, že CR 1183 podporuje iba súbory vo formáte MP3 / Wav.

#### 5. Režim SD karty.

Vložte kartu SD naformátovanú na formát FAT32 do portu SD (5) na zadnej strane zariadenia.

Zariadenie by malo rozpoznať novo vloženú kartu SD a začať hrať prvú stopu v zariadení.

Upozorňujeme, že CR 1183 podporuje súbory vo formáte MP3 / Wav.

#### 6. Zmena portu.

V pravom hornom rohu displeja sa zobrazuje indikátor stavu nabitia batérie.

Po nabití ukazuje, že stav batérie stále neblíkajú

Keď nízka. Zariadenie tiež bude signalizovať signál „Batéria slabá“. A symbol batérie začne blikať.

Ak chcete zariadenie nabiť, vložte kábel micro USB do nabíjacieho portu (10) pripojeného k zdroju napájania 5 V 1 A, aby sa zariadenie začalo nabíjať.

#### 7. Indikátor nabíjania / párovania

Na indikátore má zariadenie dve farby ikon

Blikanie modrého svetla ukazuje, že zariadenie sa páruje

Modré svetlo je stabilné a svieti. Zariadenie je pripojené k inému zariadeniu pomocou rozhrania Bluetooth.

Cervené stabilné svetlo. Zariadenie sa nabíja.

Riešenie problémov:

Problém: Zariadenie sa nepripojuje cez Bluetooth, zariadenie sa nezobrazuje v zozname.

Riešenie: Skontrolujte, či je CR 1183 nastavený na režim Bluetooth a či nie je pripojený k inému zariadeniu. Skontrolujte zadnú stranu CR 1183, ak kontrolka (7) bliká alebo je stabilná v modrej farbe. Ak je stabilný, zariadenie je pripojené k inému zariadeniu. Ak bliká a hľadám, skontrolujte, či je váš telefón / počítač / zariadenie kompatibilné s Bluetooth verzie 5.0.

Problém: Zariadenie sa nespustí v režime USB / SD.

Riešenie: Skontrolujte, či zariadenie USB pracuje na inej čítačke USB. Ak áno, skontrolujte, či je formát súboru nastavený na FAT 32. Ak nie, znova naformátujte zariadenie USB / SD na formát FAT32. Ak zariadenie stále nečítajú, skontrolujte, či sú súbory na USB / SD vo formáte MP3.

Technická špecifikácia:

Výstupný výkon: RMS 16W

Vstupné napájanie: DC 5V 1A

Verzia Bluetooth: 5.0.

Podpora súborov: Mp3, Wav

Batéria: 2 600 mAh

Typ batérie: lítiová.

Reproduktor: 2x8 W

Maximálny výkon: 32W



Starostlivosť o životné prostredie. Kartónový obal odovzdajte do zberných surovín. Polyetylénové vrecká (PE) vyhodte do kontajnera na plast. Opatrený spotrebič odovzdajte na príslušný zberný dvor, nebezpečné látky spotrebiča môžu predstavovať riziko pre životné prostredie. Elektrosprebič odstráňte tak, aby nedochádzalo k jeho ďalšiemu použitiu. Ak sa v spotrebiči nachádzajú batérie, vyberte ich a odovzdajte ich na zberné miesto osobitne. Spotrebič nevyhadzujte do kontajnera na komunálny odpad!

## (IT) ITALIANO

### CONDIZIONI DI SICUREZZA ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA D'USO SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARLE PER RIFERIMENTI FUTURI

Le condizioni di garanzia sono diverse se il dispositivo viene utilizzato per scopi commerciali.

1. Prima di utilizzare il prodotto leggere attentamente e attenersi sempre alle seguenti istruzioni. Il produttore non è responsabile per eventuali danni dovuti a qualsiasi uso improprio.

2. Il prodotto deve essere utilizzato solo all'interno. Non utilizzare il prodotto per scopi non compatibili con la sua applicazione.

3. La tensione applicabile è 5 V 0,6 A. Per motivi di sicurezza non è appropriato collegare più dispositivi a una presa di corrente.

4. Si prega di essere cauti quando si utilizza intorno ai bambini. Non lasciare che i bambini giochino con il prodotto. Non consentire a bambini o persone che non conoscono il dispositivo di utilizzarlo senza supervisione.

5. **AVVERTENZA:** questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o da persone senza esperienza o conoscenza del dispositivo, solo sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza, oppure se sono stati istruiti sull'uso sicuro del dispositivo e sono consapevoli dei pericoli associati al suo funzionamento. I bambini non dovrebbero giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione del dispositivo non devono essere eseguite da bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e queste attività siano svolte sotto supervisione.

6. Non immergere mai il cavo di alimentazione, la spina o l'intero dispositivo nell'acqua. Non esporre mai il prodotto a condizioni atmosferiche quali luce solare diretta o pioggia, ecc. Non utilizzare mai il prodotto in condizioni di umidità.

7. Non utilizzare mai il prodotto con un cavo di alimentazione danneggiato o se è caduto o è stato danneggiato in qualsiasi altro modo o se non funziona correttamente. Non tentare di riparare da soli il prodotto difettoso perché può provocare scosse elettriche. Rivolgere sempre il dispositivo danneggiato a un centro di assistenza professionale per ripararlo. Tutte le riparazioni possono essere eseguite solo da professionisti dell'assistenza autorizzati. La riparazione eseguita in modo errato può causare situazioni pericolose per l'utente.

8. Non mettere mai il prodotto sopra o vicino a superfici calde o calde o elettrodomestici da cucina come il forno elettrico o il fornello a gas.

9. Non usare mai il prodotto vicino a combustibili.

10. Non lasciare che il cavo penda dal bordo del bancone né tocchi superfici calde.

11. Non lasciare mai il prodotto collegato alla fonte di alimentazione senza supervisione.

Anche quando l'uso viene interrotto per un breve periodo, spegnerlo dalla rete, scollegare l'alimentazione.

12. Per fornire una protezione aggiuntiva, si consiglia di installare un dispositivo di corrente residua (RCD) nel circuito di alimentazione, con una corrente nominale residua non superiore a 30 mA. Contattare un elettricista professionista in questa materia.

13. Evitare di bagnare il dispositivo.

14. Il dispositivo può essere pulito solo con un panno asciutto. Non utilizzare acqua o detergenti liquidi.

15. Il dispositivo deve essere conservato in un locale asciutto.

Descrizione del dispositivo:

1. Manopola di sintonizzazione / BT 2. Pulsante modalità 3. Pulsante Riproduci / Pausa 4. Display 5. Pulsante traccia precedente 6. Pulsante traccia successiva 7. Manopola On / Off / Volume 8. Porta ingresso USB 9. Porta ingresso scheda SD 10. Porta di ricarica micro USB 11. Ingresso AUX 12. Indicatore di carica / Indicatore di accoppiamento

Funzioni dei pulsanti.

1. Manopola di sintonizzazione / BT - Premere: passare alla modalità Bluetooth. Ruota a destra / sinistra: sintonizza la frequenza in modalità FM su e giù.

2. Pulsante Modalità - Pressione breve: consente di passare dalla modalità FM / Bluetooth / USB / SD / Orologio.

3. Pulsante Riproduci / Pausa:

pressione breve - FM: Muto, Bluetooth / USB / SD - Pausa per avviare la traccia corrente. Confermare la selezione nella modalità di impostazione dell'ora.

Pressione lunga: accedere alla modalità di impostazione dell'ora, salvare e uscire dalla modalità di impostazione dell'ora.

5. Pulsante Previous track: FM: passa alla stazione Fm precedentemente memorizzata . BT / USB / SD: traccia precedente. Impostazione dell'orologio: passaggio precedente

6. Pulsante traccia successiva: FM: passa alla stazione FM memorizzata successiva . BT / USB / SD: traccia successiva. Impostazione dell'orologio: passaggio successivo

7. On / Off / Volume e manopola: Massimo left turn turno off dispositivo. Gira a destra: accendi il dispositivo, aumenta il volume. Gira a sinistra: diminuisce il volume.

Funzioni del dispositivo:

1. Modalità FM.

Premere brevemente il pulsante Modalità (2) fino a selezionare la modalità FM.

Per la ricerca automatica e l'assegnazione dei programmi. Premere a lungo il pulsante Riproduci / Pausa (2). Il dispositivo inizierà a scansionare la gamma FM e assegnerà tutti i segnali radio trovati ai programmi.

Per scegliere il programma assegnato in precedenza, premere i pulsanti della traccia successiva / precedente (5,6) per passare da una stazione salvata all'altra.

2. Modalità Bluetooth

Premere brevemente il pulsante Modalità (2) fino a selezionare la modalità Bluetooth.

Il dispositivo verrà avviato in modalità di associazione.

L'icona Bluetooth sul display inizierà a lampeggiare / lampeggiare.

Trova il dispositivo "CR 1183" sul tuo telefono / computer / tablet.

Premere coppia.

Dopo un suono "DING" il dispositivo è ora accoppiato. L'icona Bluetooth rimarrà accesa durante la connessione mostrando che è connesso.

Il dispositivo supporta Bluetooth V5.0.

3. Modalità AUX:

Collega il tuo dispositivo esterno al CR 1183 tramite la porta AUX.

Premere brevemente il pulsante Modalità (2) fino a selezionare la modalità AUX.

Ora puoi riprodurre musica dal tuo dispositivo esterno.

Tutto il controllo può essere eseguito dal dispositivo esterno.

Solo il livello del volume del CR 1183 può essere controllato da CR 1183 tramite la manopola On / Off / volume (7)

4. Modalità USB

Inserire una pendrive USB formattata in formato FAT32 nella porta USB (4) sul retro del dispositivo.

Il dispositivo dovrebbe rilevare la pendrive USB appena inserita e avviare la riproduzione della prima traccia sul dispositivo.

Tieni presente che CR 1183 supporta solo file in formato Mp3 / Wav.

5. Modalità scheda SD.

Inserire una scheda SD formattata in formato FAT32 nella porta SD (5) sul retro del dispositivo.

Il dispositivo dovrebbe rilevare la scheda SD appena inserita e avviare la riproduzione della prima traccia sul dispositivo.

Tieni presente che CR 1183 supporta file in formato Mp3 / Wav.

6. Modifica della porta.

Nell'angolo superiore destro del display, viene visualizzato un indicatore dello stato di carica della batteria.

Quando è pieno, mostra lo stato della batteria come se non lampeggiasse ancora

Quando è basso. Inoltre, il dispositivo segnalerà il segnale "Batteria scarica". E il simbolo della batteria inizierà a lampeggiare.

Per caricare il dispositivo, inserire un cavo micro USB nella porta di ricarica (10) collegata a una fonte di alimentazione 5V 1A per avviare la ricarica del dispositivo.

7. Indicatore di carica / accoppiamento

Il dispositivo ha 2 colori delle icone in corrispondenza dell'indicatore

La luce blu lampeggiante indica che il dispositivo si sta accoppiando  
La luce blu è stabile e accesa. Il dispositivo è connesso a un altro dispositivo tramite Bluetooth.  
Luce rossa stabile. Il dispositivo si sta caricando.

#### Risoluzione dei problemi:

**Problema:** il dispositivo non si connette tramite Bluetooth, il dispositivo non viene visualizzato nell'elenco.

**Soluzione:** assicurati che CR 1183 sia impostato in modalità Bluetooth e non sia connesso a un altro dispositivo. Controllare il retro di CR 1183 se la spia (7) lampeggia o è stabile nel colore blu. Se è stabile. Il dispositivo è connesso a un altro dispositivo. Se lampeggia e sto cercando, controlla se il tuo telefono / computer / dispositivo è compatibile con Bluetooth versione 5.0.

**Problema:** il dispositivo non si avvia in modalità USB / SD.

**Soluzione:** assicurarsi che il dispositivo USB funzioni su un altro lettore USB. In caso affermativo, verificare se il formato del file è impostato su FAT 32. In caso contrario, riformattare il dispositivo USB / SD in formato FAT32. Se il dispositivo continua a non leggere, controllare se i file su USB / SD sono in formato Mp3.

#### Specifica tecnica:

Potenza in uscita: RMS 16 W.

Potenza in ingresso: DC 5V 1A

Versione Bluetooth: 5.0.

Supporto file: Mp3, Wav

Batteria: 2600 mAh

Tipo di batteria: litio.

Altoparlante: 2x8W

Potenza massima: 32 W.

La dichiarazione CE è disponibile: [https://adler.com.pl/dane/CE/CAMRY/cr\\_1183.pdf](https://adler.com.pl/dane/CE/CAMRY/cr_1183.pdf)



#### Prendersi cura dell'ambiente

Gli imballi di cartone devono essere smaltiti nel contenitore per la carta. I sacchetti di polietilene (PE) vanno gettati nel contenitore per la plastica. L'apparecchio usato deve essere rottamato presso un centro di raccolta autorizzato, poiché contiene elementi pericolosi che potrebbero costituire una minaccia per l'ambiente. I dispositivi elettrici devono essere resi al fine di evitare il loro riutilizzo. Se il dispositivo contiene una batteria, deve essere rimossa e smaltita separatamente in un punto di raccolta.

Non gettare l'apparecchio nei contenitori dei rifiuti urbani!

- СИГУРНОСНИ УСЛОВИ ВАЖНА УПУТСТВА О СИГУРНОСТИ УПОТРЕБЕ** Молимо вас да **ПРОЧИТАЈТЕ** пажљиво и чувајте се будуће референце
- Услови гаранције су различити ако се уређај користи у комерцијалне сврхе.
- Пре употребе производа, пажљиво прочитајте и увек се придржавајте следећих упутстава. Произвођач није одговоран за било какве штете због било какве злоупотребе.
  - Производ се користи само у затвореном простору. Не користите производ у било коју сврху која није компатибилна са његовом применом.
  - Примени напон је 5В 0,6А. Из безбедносних разлога није прикладно прикључити више уређаја на једну утичницу.
  - Будите опрезни када користите децу. Не дозволите деци да се играју са производом. Не дозволите деци или особама које не познају уређај да га користе без надзора.
  - УПОЗОРЕЊЕ:** Овај уређај могу користити деца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, сензорним или менталним способностима, или особе без искуства или знања о уређају, само под надзором особе одговорне за њихову безбедност, или ако су добили упутства о сигурној употреби уређаја и ако су свесни опасности које су повезане са његовим радом. Деца не би требало да се играју са уређајем. Чишћење и одржавање уређаја не би требало да врше деца, осим ако су старија од 8 година и ове активности се изводе под надзором.
  - Никада не стављајте кабл за напајање, утикач или цео уређај у воду. Никада не излажите производ атмосферским условима, као што су директна сунчева светлост или киша, итд. Никада не користите производ у влажним условима.
  - Никада не користите производ оштећеним каблом за напајање или ако је пао или оштећен на било који други начин или ако не ради исправно. Не покушавајте сами да поправите оштећени производ јер то може довести до струјног удара. Оштећени уређај увек окрените на место професионалног сервиса да бисте га поправили. Све поправки могу извршити само овлашћени сервисери. Поправка која је извршена погрешно може изазвати опасне ситуације за корисника.
  - Никада не стављајте производ на или близу топлих или топлих површина или кухињских уређаја као што су електрична пећница или плински пламеник.
  - Никада не користите производ у близини запаљивих материјала.
  - Не дозволите да кабл виси преко ивице пулта или да додирује вруће површине.
  - Не остављајте производ прикључен на извор напајања без надзора. Чак и кад је употреба прекинута за кратко време, искључите је из мреже, искључите напајање.
  - Да би се обезбедила додатна заштита, препоручује се да се у струјни круг угради уређај за заосталу струју (РЦД), са називно заосталом струјом не већом од 30 мА. По том питању контактирајте професионалног електричара.
  - Избегавајте да се уређај навлажи.
  - Уређај се може брисати само сувом крпом. Не користите воду или средства за чишћење.
  - Уређај треба чувати у сувој соби.

Опис уређаја:

- |  |                                   |                                  |
|--|-----------------------------------|----------------------------------|
| 1. Тастер за подешавање / БТ                         | 2. Дугме за режим                 | 3. Дугме за репродукцију / паузу |
| 4. Екран   | 5. Дугме за претходни трак        | 6. Дугме за следећу нумеру       |
| 7. Тастер за укључивање / искључивање / јачину звука | 8. УСБ улазни порт                | 11. АУКС улаз                    |
| 9. Улазни порт за СД картицу                         | 10. Микро УСБ прикључак за пуњење |                                  |
| 12. Индикатор пуњења / индикатор упаривања           |                                   |                                  |

Функције дугмета.

1. Тастер за подешавање / БТ - Притисните: прелазак у Блуеотоох режим. Окрените десно / лево - Подесите фреквенцију у ФМ режиму нагоре и надоле.
2. Дугме Моде - Кратки притисак: Пребацујте се између ФМ / Блуеотоох / УСБ / СД / Цлоцк режима.
3. Дугме Репродукуј / Паузирај:  
кратак притисак- ФМ: Искључивање звука, Блуеотоох / УСБ / СД - Паузирајте покретање тренутне нумере. Потврдите избор у режиму подешавања времена.  
Дуги притисак - Уђите у режим подешавања времена, Сачувајте и изађите из режима подешавања времена.
5. Претходна Дугме Трацк ФМ: Пребаци на претходну чува Фм станицу. БТ / УСБ / СД: Претходни запис. Подешавање сата:  
Претходни корак
6. Дугме за следећу нумеру: ФМ: Прелазак на следећу меморисану Фм станицу. БТ / УСБ / СД: Следећа нумера. Подешавање сата: Следећи корак
7. он / офф / Волу м Е дугме: Максимално лево Турн Офф уређаја. Скрените десно: Укључите уређај, појачајте звук. Скрените лево: Смањите јачину звука.

#### Функције уређаја:

1. ФМ режим.  
Кратко притисните тастер Моде (2) док се не одабере режим ФМ.  
За аутоматско претраживање и додељивање програма. Притисните и држите дугме Репродукуј / Паузирај (2). Уређај ће започети скенирање ФМ опсега и доделити све пронађене радио сигнале програмима.  
Да бисте изабрали претходно додељени програм, притисните тастере Следећа / Претходна нумера (5,6) да бисте се пребацивали између сачуваних станица.
2. Блуеотоох режим  
Кратко притисните тастер Моде (2) док се не изабере Блуеотоох режим.  
Уређај ће се покренути у режиму упаривања.  
Икона Блуеотоох на дисплеју ће почети трептати / трептати.  
Пронађите уређај „ЦР 1183“ на свом телефону / рачунару / таблету.  
Притисните пар.  
Након звука „ДИНГ“ уређај је сада упарен. Икона Блуеотоох остаће светла током везе која показује да је повезана.  
Уређај подржава Блуеотоох В5.0.
3. АУКС режим:  
Повежите спољни уређај са ЦР 1183 путем АУКС порта.  
Кратко притисните тастер Моде (2) док се не изабере АУКС режим.  
Сада можете да репродукујете музику са спољног уређаја.  
Сава контрола се може извршити са спољног уређаја.  
Само се нивоом јачине звука ЦР 1183 може контролисати са ЦР 1183 помоћу дугмета за укључивање / искључивање / јачину звука (7)
4. УСБ режим  
Уметните УСБ Пендриве форматиран у формату ФАТ32 у УСБ порт (4) на задњој страни уређаја.  
Уређај треба да детектује ново уметнути УСБ Пендриве и започне репродукцију прве нумере на уређају.  
Имајте на уму да ЦР 1183 подржава само датотеке МП3 / Вав формата.
5. Режим СД картице.  
Уметните СД картицу форматирану у формату ФАТ32 у СД порт (5) на задњој страни уређаја.  
Уређај треба да открије ново уметнуту СД картицу и започне репродукцију прве нумере на уређају.  
Имајте на уму да ЦР 1183 подржава датотеке формата Мп3 / Вав.

6. Промена порта.  
У десном горњем углу екрана приказан је индикатор стања напуњености батерије.  
Кад се напуни, стање батерије још увек не трепће  
Кад је ниска. Такође, уређај ће сигнализирати сигнал „Батерија је празна“. И симбол батерије ће почети да трепће.

За пуњење уређаја уметните микро УСБ кабл у прикључак за пуњење (10) повезан са извором напајања од 5В 1А да бисте започели пуњење уређаја.

7. Индикатор пуњења / упаривања  
Уређај има 2 боје икона на индикатору  
Трепћуће плаво светло показује да се уређај упарује  
Плаво светло је стабилно и осветљено. Уређај је повезан са другим уређајем преко Блуеотоох-а.  
Црвено стабилно светло. Уређај се пуни.

#### Решавање проблема:

Проблем: Уређај се не повезује преко Блуеотоох везе, а уређај се не приказује на листи.  
Решење: Уверите се да је ЦР 1183 подешен на Блуеотоох режим и да није повезан са другим уређајем. Молимо проверите полеђину ЦР 1183 да ли лампица (7) трепће или је стабилна у плавој боји. Ако је стабилно. Уређај је повезан са другим уређајем. Ако трепћем и претражујем, проверите да ли је ваш телефон / рачунар / уређај компатибилан са Блуеотоох верзијом 5.0.

Проблем: Уређај се не покреће у УСБ / СД режиму.  
Решење: Уверите се да УСБ уређај ради на другом УСБ читачу. Ако је одговор да, онда проверите да ли је формат датотеке постављен на ФАТ 32. Ако није, поново форматирајте УСБ / СД уређај у формат ФАТ32. Ако уређај и даље не чита, проверите да ли су датотеке на УСБ / СД формату у МП3 формату.

Техничка спецификација:  
Изразна снага: РМС 16В  
Улазна снага: ДЦ 5В 1А



Верзија Блуетоотх-а: 5.0.  
Подршка за датотеке: Мп3, Вав  
Батерија: 2600 мАх  
Тип батерије: литијумска.  
Звучник: 2x8В  
Максимална снага: 32В

ЦЕ изјаву можете пронаћи: [хттпс://адлер.цом.пл/дане/ЦЕ/ЦАМРИ/цр\\_1183.пдф](https://адлер.цом.пл/дане/ЦЕ/ЦАМРИ/цр_1183.пдф)



За заштиту животне средине: молимо вас да одвојите картонске кутије и пластичне кесе и одложите их у одговарајуће канте за смеће. Коришћени уређај треба да буде испоручен на наменске сакупљане тачке због оштрих компоненти, што може утицати на животну средину. Немојте одлагати овај уређај у заједничку корпу за отпатке.

## SIKKERHEDSBETINGELSER VIGTIGE INSTRUKTIONER VEDRØRENDE SIKKERHEDET TIL BRUG VENLIGST LÆS OVERSIGT OG OPBEVAR FOR FREMTIDIG REFERENCE

Garantibetingelserne er forskellige, hvis enheden bruges til kommercielt formål.

1. For brug af produktet skal du læse omhyggeligt og altid overholde de følgende instruktioner. Producenten er ikke ansvarlig for skader på grund af misbrug.
2. Produktet må kun bruges indendørs. Brug ikke produktet til noget formål, der ikke er kompatibelt med dets anvendelse.
3. Den gældende spænding er 5V 0,6A. Af sikkerhedsmæssige årsager er det ikke passende at tilslutte flere enheder til en stikkontakt.
4. Vær forsigtig, når du bruger omkring børn. Lad ikke børnene lege med produktet. Lad ikke børn eller personer, der ikke kender enheden, bruge den uden opsyn.
5. ADVARSEL: Denne enhed må kun bruges af børn over 8 år og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller personer uden erfaring eller viden om enheden, kun under opsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, eller hvis de blev instrueret om sikker brug af enheden og er opmærksomme på farerne forbundet med dets drift. Børn bør ikke lege med enheden. Rengøring og vedligeholdelse af enheden bør ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år, og disse aktiviteter udføres under opsyn.
6. Sæt aldrig strømkablet, stikket eller hele enheden i vandet. Udsæt aldrig produktet for de atmosfæriske forhold som direkte sollys eller regn osv. Brug aldrig produktet under fugtige forhold.
7. Brug aldrig produktet med et beskadiget strømkabel, eller hvis det blev tabt eller beskadiget på anden måde, eller hvis det ikke fungerer korrekt. Forsøg ikke at reparere det defekte produkt selv, da det kan føre til elektrisk stød. Drej altid den beskadigede enhed til et professionelt servicested for at reparere det. Alle reparationer kan kun udføres af autoriseret servicepersonale. Reparationen, der blev foretaget forkert, kan forårsage farlige situationer for brugeren.
8. Sæt aldrig produktet på eller tæt på de varme eller varme overflader eller køkkenapparater som den elektriske ovn eller gasbrænder.
9. Brug aldrig produktet tæt på brændbart stof.
10. Lad ikke ledningen hænge over kanten af tælleren eller røre ved varme overflader.
11. Lad aldrig produktet være tilsluttet strømkilden uden kontrol. Selv når brugen afbrydes i kort tid, skal du slukke for det fra netværket og tage stikket ud af stikkontakten.
12. For at yde yderligere beskyttelse, anbefales det at installere reststrømsenhed (RCD) i strømkredsløbet, med reststrømmen ikke over 30 mA. Kontakt professionel elektriker i denne sag.
13. Undgå at få enheden våd.
14. Enheden må kun aftørres med en tør klud. Brug ikke vand eller rengøringsvæsker.
15. Enheden skal opbevares i et tørt rum.

### Enhedsbeskrivelse:

- |                              |                       |                           |
|------------------------------|-----------------------|---------------------------|
| 1. Tuningknop / BT           | 2. Mode-knop          | 3. Play / Pause-knop      |
| 4. Display                   | 5. forrige track-knop | 6. næste track-knop       |
| 7. On / Off / Volume-knop    | 8. USB-indgang        | 9. SD-kort input-port     |
| 10. Micro USB-opladningsport | 11. AUX-indgang       | 12. Opladningsindikator / |
| parringsindikator            |                       |                           |

### Knappefunktioner.

1. Indstillingsknop / BT - Tryk på: skift til Bluetooth-tilstand. Drej til højre / venstre - Indstil frekvensen i FM-tilstand op og ned.
2. Mode-knop - Kort tryk: Skift mellem FM / Bluetooth / USB / SD / Clock-tilstand.
3. Afspil / pause-knap: kort tryk - FM: Mute, Bluetooth / USB / SD - Pause start aktuelt spor. Bekræft valg i tidsindstillingsfunktion.

Langt tryk - Gå ind i tidsindstillingstilstand, Gem og afslut tidsindstillingstilstand.

5. Pervious track-knap: FM: Skift til tidligere gemt FM- station. BT / USB / SD: Forrige spor. Urindstilling: Forrige trin

6. Næste sporknap: FM: Skift til næste gemte FM- station. BT / USB / SD: Næste spor. Urindstilling: Næste trin

7. On / Off / Volum m knop: Maks. Venstre drejning Sluk enheden. Drej til højre: Tænd enheden, øg lydstyrken. Drej til venstre: Sænk lydstyrken.

Enhedsfunktioner:

1. Fm- tilstand.

Tryk kort på Mode-knappen (2), indtil FM-tilstand er valgt.

Til automatisk søgning og programtildeling. Længe Tryk på knappen Play / Pause (2). Enheden vil begynde at scanne FM-området og tildele alle fundne radiosignaler til programmer.

For at vælge det tidligere tildelte program skal du trykke på knapperne Næste / Forrige spor (5,6) for at skifte mellem de gemte stationer.

2. Bluetooth-tilstand

Kort tryk på Mode-knap (2), indtil Bluetooth-tilstand er valgt.

Enheden starter i parringstilstand.

Bluetooth-ikonet på displayet begynder at blinke / blinke.

Find enheden "CR 1183" på din telefon / computer / tablet.

Tryk på par.

Efter en „DING“ -lyd er enheden parret. Bluetooth-ikonet forbliver tændt under forbindelsen, der viser, at det er tilslutet.

Enheden understøtter Bluetooth V5.0.

3. AUX-tilstand:

Tilslut din eksterne enhed til CR 1183 via AUX-porten.

Kort tryk på Mode-knap (2), indtil AUX-tilstand er valgt.

Nu kan du afspille musik fra din eksterne enhed.

Al kontrol kan udføres fra den eksterne enhed.

Kun CR 1183 lydstyrkeniveau kan styres fra CR 1183 ved hjælp af tænd / sluk / lydstyrkeknap (7)

4. USB-tilstand

Indsæt en USB Pendrive, der er formateret i FAT32-format, i USB-porten (4) på bagsiden af enheden.

Enheden skal registrere det nyligt indsatte USB Pendrive og begynde at afspille det første spor på enheden.

Vær opmærksom på, at CR 1183 kun understøtter filer i Mp3 / Wav-format.

5. SD-korttilstand.

Indsæt et SD-kort, der er formateret i FAT32-format, i SD-porten (5) på bagsiden af enheden.

Enheden skal registrere det nyligt indsatte SD-kort og begynde at afspille det første spor på enheden.

Vær opmærksom på, at CR 1183 understøtter filer i MP3 / Wav-format ..

6. Ændring af port.

På displayets højre øverste hjørne vises en indikator for batteriopladningstilstand.

Når den er fuld, viser den batteristatus, som den stadig ikke blinker

Når lav. Enheden signalerer også signalet „Lavt batteriniveau“. Og batterisymbolet begynder at blinke.

For at oplade enheden skal du indsætte et mikro-USB-kabel i opladningsporten (10) tilslutet en 5V 1A strømkilde for at starte opladningen af enheden.

7. Opladnings- / parringsindikator

Enheden har 2 ikonfarver ved indikatoren

Blåt lys, der blinker, viser, at enheden er sammenkoblet

Blåt lys er stabilt og tændt. Enheden er forbundet til en anden enhed via Bluetooth.

Rødt stabilt lys. Enheden oplades.

Fejlfinding:

Problem: Enheden opretter ikke forbindelse via Bluetooth, enheden vises ikke på listen.

Løsning: Sørg for, at CR 1183 er indstillet i Bluetooth-tilstand og ikke er tilslutet en anden enhed. Kontroller bagsiden af CR 1183, hvis indikatorlampen (7) blinker eller er stabil i blå farve. Hvis det er stabilt. Enheden er forbundet til en anden enhed. Hvis jeg blinker og søger, skal du kontrollere, om din telefon / computer / enhed er kompatibel med Bluetooth version 5.0.

Problem: Enheden starter ikke i USB / SD-tilstand.

Løsning: Sørg for, at USB-enheden fungerer på en anden USB-læser. Hvis ja, så kontroller, om filformatet er indstillet til FAT 32. Hvis ikke, så formater USB / SD-enheden igen til FAT32-format. Hvis enheden stadig ikke læser, skal du kontrollere, om filerne på USB / SD er i Mp3-format.

Teknisk specifikation:

Udgangseffekt: RMS 16W

Indgangseffekt: DC 5V 1A

Bluetooth-version: 5.0.

Filstøtte: Mp3, Wav

Batteri: 2600 mAh

Batteritype: litium.

Højtaler: 2x8W

Maks. Effekt: 32W

CE-erklæring kan findes: [https://adler.com.pl/dane/CE/CAMRY/cr\\_1183.pdf](https://adler.com.pl/dane/CE/CAMRY/cr_1183.pdf)



Af hensyn til miljøet . Venligst overfør papemballage til affaldspapir. Hæld polyethylenposer (PE) i plastbeholderen Slidt enhed skal returneres til det relevante punkt opbevaring, fordi det er farligt i enheden ingredienser kan udgøre en trussel for miljøet. Den elektriske enhed skal overleveres for at begrænse dets genanvendelse og brug. Hvis i enheden der er batterier, fjern dem og vende tilbage til punktet opbevares separat.

## (UA) УКРАЇНСЬКА

### УМОВИ БЕЗКОШТОВНОСТІ ВАЖЛИВІ Вказівки щодо безпечності вживання

Умови гарантії різні, якщо пристрій використовується в комерційних цілях.

1. Перед використанням продукту уважно прочитайте та завжди дотримуйтесь наведених нижче інструкцій. Виробник не несе відповідальності за будь-які збитки внаслідок будь-якого неправильного використання.
2. Продукт повинен використовуватися тільки в приміщенні. Не використовуйте продукт з будь-якою метою, яка не сумісна з його застосуванням.
3. Застосовувана напруга 5В 0,6А. З міркувань безпеки недоцільно підключати кілька пристроїв до однієї розетки.
4. Будьте обережні, коли користуєтесь навколо дітей. Не дозволяйте дітям грати з продуктом. Не дозволяйте дітям чи людям, які не знають пристрою, користуватися ним без нагляду.
5. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Цей пристрій можуть використовуватися дітьми старше 8 років та особами зі зниженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями або особами, які не мають досвіду чи знань щодо пристрою, лише під наглядом особи, відповідальної за їхню безпеку, або якщо вони були проінструктовані щодо безпечного використання пристрою та знають про небезпеку, пов'язану з його експлуатацією. Діти не повинні грати з пристроєм. Чищення та обслуговування приладу не повинно здійснюватися дітьми, якщо вони не перевищують 8 років і ці заходи проводяться під наглядом.
6. Ніколи не кладіть у воду кабель живлення, вилку або весь пристрій. Ніколи не піддавайте виріб атмосферним умовам, таким як пряме сонячне світло або дощ тощо. Ніколи не використовуйте виріб у вологих умовах.
7. Ніколи не використовуйте виріб із пошкодженим силовим кабелем, або якщо воно було випало або пошкоджене будь-яким іншим способом або якщо воно не працює належним чином. Не намагайтеся самостійно відремонтувати дефектний виріб, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом. Завжди повертайте пошкоджений пристрій у місце професійного обслуговування, щоб його відновити. Весь ремонт може бути виконаний тільки авторизованими фахівцями служби обслуговування. Неправильно виконаний ремонт може спричинити небезпечні ситуації для користувача.
8. Ніколи не ставте виріб на гарячі чи теплі поверхні чи кухонні прилади, наприклад електричну духовку або газовий конфорку, або поблизу.
9. Ніколи не використовуйте продукт, близький до горючих речовин.
10. Не дозволяйте шнуру звисати через край стільниці або торкатися гарячих поверхонь.
11. Ніколи не залишайте прилад підключений до джерела живлення без нагляду. Навіть коли на короткий час припинено використання, вимкніть його з мережі, відключіть живлення.
12. Для забезпечення додаткового захисту рекомендується встановити пристрій струму залишків струму (RCD) в ланцюзі живлення з номінальним залишковим струмом не більше 30 мА. З цього питання зверніться до професійного електрика.
13. Уникайте змочування пристрою.
14. Пристрій можна протирати лише сухою ганчіркою. Не користуйтеся водою чи очисними рідинами.

# 15. Пристрій слід зберігати в сухому приміщенні.

Опис пристрою:

- |   |                                    |                                      |
|---|------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Кнопка налаштування / BT                 | 2. Кнопка режиму                   | 3. Кнопка відтворення / паузи        |
| 4. Дисплей                                  | 5. Кнопка попереднього відстеження | 6. Кнопка наступної доріжки          |
| 7. Кнопка ввімкнення / вимкнення / гучності | 8. Вхідний порт USB                | 9. Вхідний порт SD-карти             |
| 10 Порт зарядки Micro USB<br>сполучення     | 11. Вхід AUX                       | 12. Індикатор заряджання / Індикатор |

Функції кнопки.

1. Регулятор налаштування / BT - натисніть: перейдіть у режим Bluetooth. Поверніть вправо / вліво - Налаштування частоти в режимі FM вгору та вниз.
2. Кнопка режиму - Коротке натискання: Перехід між режимами FM / Bluetooth / USB / SD / Clock.
3. Кнопка відтворення / паузи:  
коротке натискання - FM: Без звуку, Bluetooth / USB / SD - Пауза початку поточної доріжки. Підтвердьте вибір у режимі встановлення часу.  
Тривале натискання - увійти в режим встановлення часу, зберегти та вийти з режиму встановлення часу
5. Кнопка безперервної доріжки: FM: Переключення на попередню збережену станцію Fm . BT / USB / SD: Попередня доріжка.  
Налаштування годинника: попередній крок
6. Кнопка наступної доріжки: FM: переключення на наступну збережену FM- станцію. BT / USB / SD: Наступна доріжка.  
Налаштування годинника: Наступний крок
7. On / Off / VOLUME Ручка e: Максимальна Лівоворотні Turn запірний пристрій. Поверніть праворуч: увімкніть пристрій, збільште гучність. Поверніть ліворуч: зменште гучність.

Функції пристрою:

1. Режим Fm .  
Коротко натискайте кнопку Режим (2) до вибору режиму FM.  
Для автоматичного пошуку та розподілу програм. Довго натискайте кнопку Відтворення / пауза (2). Пристрій почне сканувати діапазон FM і призначати всі знайдені радіосигнали програмам.  
Для вибору раніше призначеної програми натисніть кнопку Next / Previous track (5,6) для перемикання між збереженими станціями.

2. Режим Bluetooth  
Коротко натискайте кнопку Режим (2), поки не буде обраний режим Bluetooth.  
Пристрій запуститься в режимі сполучення.  
Піктограма Bluetooth на дисплеї почне блимати / блимати.  
Знайдіть пристрій „CR 1183” на своєму телефоні / обчисленні / планшеті.  
Прес-пара.  
Після звуку „DING” пристрій тепер з'єднаний у пару. Піктограма Bluetooth буде світитись під час з'єднання, показуючи, що воно підключено.  
Пристрій підтримує Bluetooth V5.0.

3. Режим AUX:  
Підключіть зовнішній пристрій до CR 1183 через порт AUX.  
Коротко натискайте кнопку Режим (2), поки не буде обраний режим AUX.  
Тепер ви можете відтворювати музику із зовнішнього пристрою.  
Весь контроль можна здійснити із зовнішнього пристрою.  
Тільки рівнем гучності CR 1183 можна керувати від CR 1183 за допомогою ручки ввімкнення / вимкнення / гучності (7)

4. Режим USB  
Вставте USB Pendrive, відформатований у форматі FAT32, у порт USB (4) на задній панелі пристрою.  
Пристрій повинен виявити нещодавно вставлений USB Pendrive і почати відтворення першої доріжки на пристрої.  
Зверніть увагу, що CR 1183 підтримує лише файли формату Mp3 / Wav.

5. Режим SD-карти.  
Вставте SD-карту, відформатовану у форматі FAT32, у порт SD (5) на задній панелі пристрою.  
Пристрій повинен виявити нещодавно вставлену SD-карту та розпочати відтворення першої доріжки на пристрої.  
Зверніть увагу, що CR 1183 підтримує файли формату Mp3 / Wav ..

6. Зміна порту.  
На правому верхньому куті відображається індикатор стану заряду акумулятора.  
Коли він повністю заряджений, стан батареї все ще не блимає  
Коли низький. Також пристрій подасть сигнал "Акумулятор". І символ батареї почне блимати.

Щоб зарядити пристрій, вставте кабель micro USB у зарядний порт (10), підключений до джерела живлення 5 В 1А, щоб почати заряджати пристрій.

7. Індикатор заряджання / сполучення  
Пристрій має 2 кольори піктограм на індикаторі  
Блимання синього світла показує, що пристрій працює в парі  
Синє світло стабільне та світиться. Пристрій підключено до іншого пристрою через Bluetooth.

Червоне світле світло. Пристрій заряджається.

Вирішення проблем:

Проблема: Пристрій не підключається через Bluetooth, пристрій не відображається у списку.

Вирішення: Переконайтеся, що CR 1183 встановлений у режимі Bluetooth і не підключений до іншого пристрою. Будь ласка, перевірте задню панель CR 1183, якщо індикатор (7) блимає або стабільно синім кольором. Якщо він стабільний. Пристрій підключено до іншого пристрою. Якщо я бачу та шукаю, перевірте, чи сумісний ваш телефон / комп'ютер із Bluetooth версії 5.0.

Проблема: Пристрій не запускається в режимі USB / SD.

Рішення: Переконайтеся, що пристрій USB працює на іншому пристрої зчитування USB. Якщо так, то, будь ласка, перевірте, чи встановлено для файлу формат FAT 32. Якщо ні, то переформатуйте пристрій USB / SD у формат FAT32. Якщо пристрій все ще не читає, перевірте, чи є файли на USB / SD у форматі Mp3.

Технічна специфікація:

Вихідна потужність: RMS 16 Вт

Вхідна потужність: DC 5V 1A

Версія Bluetooth: 5.0.

Підтримка файлів: Mp3, Wav

Акумулятор: 2600 mAh

Тип батареї: літієва.

Гучномовець: 2x8W

Максимальна потужність: 32 Вт

Декларацію CE можна знайти: [https://adler.com.pl/dane/CE/CAMRY/cr\\_1183.pdf](https://adler.com.pl/dane/CE/CAMRY/cr_1183.pdf)



У інтересах навколишнього середовища.

Будь ласка, віддайте картонну упаковку в місце збору мукулатури. Поліетиленові мішки (PE) викинути в смітник для пластику. Відпрацьований пристрій повинен бути відправлений у відповідну точку зберігання, тому що в пристрої є небезпечні інгредієнти, які можуть становити загрозу навколишньому середовищу. Електричний пристрій потрібно повернути так, щоб обмежити його повторне використання. Якщо у пристрої є батарейки, то потрібно їх витягнути і віддати до відповідного пункту.

- بها والاحتفاظ بعناية القراءة يرجى ، الاستخدام سلامة حول مهمة تعليمات السلامة شروط المستقبل في إليها الرجوع
- تجارية لأغراض الجهاز استخدام تم إذا الضمان شروط تختلف.
- 1- الشركة. التالية للإرشادات دائماً والامثال بعناية القراءة يرجى ، المنتج استخدام قبل - استخدام سوء أي عن ناتجة أضرار أي عن مسؤولة ليست المصنعة.
  2. تطبيقه مع يتوافق لا غرض لأي المنتج تستخدم لا. الداخل في فقط يستخدم المنتج-2
  - 3 أجهزة توصيل المناسب من ليس ، بالسلامة تتعلق لأسباب 5V 0.6A. هو المطبق الجهد 3 واحد طاقة بماخذ متعددة
  4. تدع لا .بالمنتج يلعبون الأطفال تدع لا .الأطفال حول الاستخدام عند الحذر توخي يرجى.4
  - إشراف دون لاستخدامه الجهاز يعرفون لا الذين الأشخاص أو الأطفال
  - 5 سنوات 8 عن أعمارهم تزيد الذين الأطفال قبل من الجهاز هذا استخدام يمكن :تحذير -5 الأشخاص أو ، العقلية أو الحسية أو الجسدية القدرات ضعف من يعانون الذين والأشخاص عن مسؤول شخص إشراف تحت فقط ، بالجهاز معرفة أو خبرة لديهم ليس الذين بالمخاطر دراية على وكانوا للجهاز الأمن الاستخدام بشأن إرشادهم تم إذا أو ، سلامتهم الجهاز بتنظيف الأطفال يقوم ألا يجب .بالجهاز الأطفال يلعب ألا يجب .بتشغيله المرتبطة إشراف تحت الأنشطة هذه تنفيذ ويتم سنوات 8 من أكبر عمرهم كان إذا إلا ، وصيانتها أبداً المنتج تعرض لا .أبداً الماء في بأكمله الجهاز أو القابس أو الطاقة كابل تضع لا -6
  - أبداً المنتج تستخدم لا .ذلك إلى وما المطر أو المباشر الشمس ضوء مثل الجوبة للظروف الرطبة الظروف في
  - 7- أخرى طريقة بأي تلفه أو سقوطه حالة في أو تالف طاقة كبل مع أبداً المنتج تستخدم لا -7 إلى يؤدي قد لأنه بنفسك المعيب المنتج إصلاح تحاول لا .صحيح بشكل يعمل لا كان إذا أو لإصلاحه احترافي خدمة موقع إلى التالف الجهاز بتحويل دائماً قم .كهربائية صدمة حدوث يتسبب قد .المعتمدين الخدمة متخصصي بواسطة إلا الإصلاحات جميع إجراء يمكن لا للمستخدم خطيرة مواقف حدوث في صحيح غير بشكل تم الذي الإصلاح
  - 8- مثل المطبخ أدوات أو الدافئة أو الساخنة الأسطح من بالقرب أو على المنتج تضع لا -8 الغازي الموقد أو الكهربائي الفرن
  9. للاحتراق القابلة المواد من بالقرب المنتج استخدام أبدا .9
  10. الساخنة الأسطح تلمس أو العداد حافة على يتدلى السلك تدع لا .10
  11. الاستخدام انقطاع عند حتى .إشراف دون أبداً الطاقة بمصدر متصل المنتج تترك لا .11 الطاقة وافصل ، الشبكة من تشغيله بإيقاف قم ، قصيرة لفترة
  - 12- دائرة في (RCD) المتبقي التيار جهاز بتركيب يوصى ، إضافية حماية توفير أجل من -12 في محترف كهربائي مع تواصل .أمبير مللي 30 عن يزيد لا متبقي تيار تصنيف مع ، الطاقة الشان هذا
  13. الجهاز بلل تجنب .13
  14. التنظيف سوائل أو الماء تستخدم لا .جافة قماش بقطعة إلا الجهاز مسح يجوز لا .14
  15. جافة غرفة في الجهاز حفظ يجب .15

الجهاز وصف:

1. مفتاح 7. التالي المسار زر .6 السابق tra ck زر .5 الشاشة .4 المؤقت إيقاف / التشغيل زر .3 الوضع زر .2 BT / الموالفة مفتاح
- المدخلات AUX.11 الشحن ميناء USB مايكرو . 10 SD بطاقة إدخال منفذ .9 USB إدخال منفذ .8 الصوت مستوى / إيقاف / تشغيل الاقتران / مؤشر مؤشر شحن .12

الزر وظائف:

1. ولسفل لأعلى FM وضع في التردد ضبط - بساراً / بمياً انعطاف Bluetooth وضع إلى بالتغيير قم :اضغط - BT / الموالفة مفتاح
- الساعة / SD / USB / Bluetooth / FM / وضع بين التغيير :القصير الضغط - الوضع زر .2

### المؤقت الإيقاف / التشغيل زر 3:

ضبط وضع في الاختيار بتأكيد قم. مؤقتًا الحالي المسار تشغيل إيقاف - Bluetooth / USB / SD ، الصوت كتم: FM-قصيرة ضغطة الوقت.

الوقت إعداد وضع من والخروج وحفظ ، الوقت إعداد وضع أدخل - طويلة لفترة الضغط.

5. السابقة الخطوة :الساعة ضبط. السابق المسار: BT / USB / SD. المحطة إم إف السابقة للالمخزنة تحويل: FM: المسار زر الأسبق.
6. التالية الخطوة :الساعة ضبط. التالي المسار: BT / USB / SD. التالية المخزنة FM محطة إلى التبديل: FM: التالي المسار زر.
7. مستوى ارفع ، الجهاز بتشغيل قم :مبينا انعطاف. الجهاز تشغيل إيقاف تشغيل اليسار أقصى: Volu m e مفتاح / إيقاف / تشغيل. الصوت مستوى خفض: يسارًا انعطاف. الصوت.

### الجهاز وظائف:

#### 1. FM وضع .

FM. وضع تحديد يتم حتى (2) القصير الضغط وضع زر  
FM نطاق مسح في الجهاز سيبدأ (2). المؤقت الإيقاف / التشغيل زر على طويلة لفترة اضغط. البرامج وتخصيص التلقائي للبحث للبرامج الموجودة الراديوإشارات جميع وتخصيص المحفوظة المحطات بين للتبديل (5\6) السابق / التالي المسار زري على اضغط ، مسبقًا المعين البرنامج لاختيار

#### 2. بلوتوث وضع .

Bluetooth. وضع تحديد يتم حتى (2) القصير الضغط وضع زر  
الاتزان وضع في الجهاز سيبدأ  
الوميض / الوميض في الشاشة على البلوتوث رمز سيبدأ  
اللوحى جهازك / محسوب / هاتفك على "CR 1183" جهاز عن ابحث  
الزوج على اضغط  
متصل أنه يوضح الاتصال أثناء مضاءً Bluetooth رمز سيطل. الجهاز إقران الآن يتم ، "DING" صوت صدور بعد  
V5.0. البلوتوث الجهاز يدعم

#### 3. وضع AUX:

AUX منفذ طريق عن CR 1183 بـ الخارجي جهازك بتوصيل قم  
AUX. وضع تحديد يتم حتى (2) القصير الضغط وضع زر  
الخارجي جهازك من الموسيقى تشغيل الآن يمكنك  
الخارجي الجهاز من التحكم كل إجراء يمكن

(7) الصوت مستوى / الإيقاف / التشغيل مفتاح بواسطة CR 1183 من CR 1183 الصوت مستوى في فقط التحكم يمكن  
USB وضع .4

الجهاز من الخلفي الجزء في (4) USB منفذ في FAT32 بتنسيق USB Pendrive أدخل  
الجهاز على الأول المسار تشغيل ويبدأ حديثًا إدخاله تم الذي USB Pendrive الجهاز يكشف أن يجب  
Mp3 / Wav. بتنسيق ملفات فقط بدعم CR 1183 أن ملاحظة يرجى

#### 5. بطاقة وضع SD.

الجهاز من الخلفي الجزء في (5) SD منفذ في FAT32 بتنسيق منسقة SD بطاقة أدخل  
الجهاز على الأول المسار تشغيل ويبدأ حديثًا إدخالها تم التي SD بطاقة الجهاز يكشف أن يجب  
Mp3 / Wav. بتنسيق ملفات بدعم CR 1183 أن ملاحظة يرجى

#### 6. المبناء تغيير .

البطارية شحن حالة مؤشر يظهر ، للشاشات العلوية اليمنى الزاوية في  
تومض لا أنها على البطارية حالة تظهر ، ممثلة تكون عندما  
الوميض في البطارية رمز وسيبدأ. "منخفضة البطارية" إشارة إلى الجهاز سيسير ، أيضا .منخفضة تكون عندما

الجهاز شحن لبدء أمبير 1 فولت 5 طاقة بمصدر المتصل (10) الشحن منفذ في صغيرًا USB كبل أدخل ، الجهاز لشحن

#### 7. الاقتران / الشحن مؤشر .

المؤشر في رمز لونين على الجهاز يحتوي  
اقتران حالة في الجهاز أن الأزرق الضوء وميض يظهر  
البلوتوث عبر آخر بجهاز متصل الجهاز. ومضاء مستقر الأزرق الضوء  
يشحن الجهاز. مستقر أحمر ضوء

#### وإصلاحها الأخطاء استكشاف:

القائمة في يظهر لا والجهاز ، البلوتوث عبر يتصل لا الجهاز: المشكلة

كان إذا CR 1183 من الخلفي الجزء من التحقق يرجى. آخر بجهاز توصيله وعدم Bluetooth وضع على CR 1183 ضبط من تأكد :الحل  
التحقق يرجى ، وتبحث تومض كنت إذا. آخر بجهاز متصل الجهاز. مستقرتة كانت إذا. الأزرق باللون ثابتا كان أو بومض (7) المؤشر ضوء  
Bluetooth. من 5.0 الإصدار مع متوافقًا جهازك / الكمبيوتر جهاز / هاتفك كان إذا مما

USB / SD. وضع في يبدأ لا الجهاز: المشكلة

الملف تنسيق كان إذا مما التحقق فيرجى ، بنعم الإجابة كانت إذا. آخر USB فارئى على يعمل USB جهاز أن من التأكد يرجى :الحل  
، يقرأ لا يزال لا الجهاز كان إذا. FAT32. تنسيق إلى USB / SD جهاز تهينة إعادة فيرجى ، كذلك الأمر يكن لم إذا. FAT 32. على مضبوطًا  
Mp3. بتنسيق USB / SD على الموجودة الملفات كانت إذا مما التحقق فيرجى



الفنية المواصفات:  
المخرجات طاقة: RMS 16W  
الطاقة مدخلات: DC 5V 1A  
البلوتوث إصدار: 5.0.  
الملفات دعم: mp3 ، Wav  
أمبير مللي: 2600  
البطارية نوع: ليثيوم.  
واط 2x8: عالي صوت مكبر  
القصى الطاقة: 32 واط

يمكن إعلان على العثور CE: [https://adler.com.pl/dane/CE/CAMRY/cr\\_1183.pdf](https://adler.com.pl/dane/CE/CAMRY/cr_1183.pdf)

يرجى نقل عبوات الورق المقوى إلى نفايات الورق. اسكب أكياس البولي إيثيلين في الحاوية البلاستيكية يجب إعادة الجهاز البالي إلى نقطة تخزين مناسبة لأنه خطير في الجهاز قد تشكل المكونات تهديداً للبيئة. يجب تسليم الجهاز الكهربائي للحد فعليك إخراجها وإعطائها إلى النقطة المخزنة بشكل منفصل. إعادة استخدامها واستخدامها. إذا كان هناك بطاريات في الجهاز



## (BG) БЪЛГАРСКИ

### УСЛОВИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ОТНОСНО БЕЗОПАСНОСТТА ПРИ УПОТРЕБА МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА

Гаранционните условия са различни, ако устройството се използва за търговски цели.

1. Преди да използвате продукта, моля, прочетете внимателно и винаги спазвайте следните инструкции. Производителят не носи отговорност за щети, дължащи се на неправилна употреба.
2. Продуктът трябва да се използва само на закрито. Не използвайте продукта за цели, които не са съвместими с приложението му.
3. Приложимото напрежение е 5V 1A. От съображения за безопасност не е подходящо да свързвате няколко устройства към един електрически контакт.
4. Моля, бъдете внимателни, когато използвате около деца. Не позволявайте на децата да си играят с продукта. Не позволявайте на деца или хора, които не познават устройството, да го използват без надзор.
5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Това устройство може да се използва от деца над 8 години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или лица без опит или познания за устройството, само под наблюдението на лице, отговорно за тяхната безопасност, или ако са били инструктирани за безопасната употреба на уреда и са наясно с опасностите, свързани с неговата работа. Децата не трябва да играят с устройството. Почистването и поддръжката на уреда не трябва да се извършват от деца, освен ако не са над 8 години и тези дейности се извършват под наблюдение.
6. Никога не поставяйте хранящия кабел, щепсела или цялото устройство във водата. Никога не излагайте продукта на атмосферни условия като пряка слънчева светлина или дъжд и т.н.. Никога не използвайте продукта във влажни условия.
7. Никога не използвайте продукта с повреден хранящ кабел или ако е бил изпуснат или повреден по някакъв друг начин или ако не работи правилно. Не се опитвайте сами да ремонтирате дефектния продукт, защото това може да доведе до токов удар. Винаги обръщайте повреденото устройство в професионален сервиз, за да го поправите. Всички ремонти могат да се извършват само от оторизирани сервизни специалисти. Неправилно извършеният ремонт може да доведе до опасни ситуации за потребителя.

8. Никога не поставяйте продукта върху или близо до горещи или топли повърхности или кухненски уреди като електрическа фурна или газова горелка.
9. Никога не използвайте продукта в близост до запалими вещества.
10. Не позволявайте кабелът да виси над ръба на плота и да не докосва горещи повърхности.
11. Никога не оставяйте продукта свързан към източника на хранване без надзор. Дори когато употребата е прекъсната за кратко време, изключете го от мрежата, изключете хранването.
12. За осигуряване на допълнителна защита се препоръчва в хранващата верига да се монтира защитно устройство (RCD) с номинален ток на остатъчен ток не повече от 30 mA. Свържете се с професионален електротехник по този въпрос.
13. Избягвайте намокряне на устройството.
14. Устройството може да се избърсва само със суха кърпа. Не използвайте вода или почистващи течности.
15. Устройството трябва да се съхранява в сухо помещение.

#### Описание на устройството:

1. Копче за настройка / BT
2. Бутон за режим
3. Бутон за възпроизвеждане/пауза
4. Дисплей
5. бутон за предишна песен
6. бутон за следваща песен
7. Копче за включване/изключване/сила на звука
8. USB входен порт
9. Входен порт за SD карта
10. Micro USB порт за зареждане
11. AUX вход
12. Индикатор за зареждане / Индикатор за вдвояване

#### Функции на бутоните.

1. Копче за настройка /BT - Натиснете: превключете в Bluetooth режим. Завъртете надясно / наляво - настройте честотата в режим FM нагоре и надолу.
2. Бутон за режим - Кратко натискане: Превключване между режим FM / Bluetooth / USB / SD / Часовник.
3. Бутон за възпроизвеждане/пауза: кратко натискане - FM: Без звук, Bluetooth / USB / SD - Пауза, стартиране на текущата песен. Потвърдете избора в режим за настройка на времето.
- Дълго натискане - Влезте в режим за настройка на часа, Запазете и излезте от режима за настройка на часа.
5. Бутон за предишна песен: FM: Превключване към предишна запаметена FM станция. BT/USB/SD: Предишна песен. Настройка на часовника: Предишна стъпка
6. Бутон за следваща песен: FM: Превключване към следващата запаметена FM станция. BT/USB/SD: Следваща песен. Настройка на часовника: Следваща стъпка
7. Включване/Изключване/Копче за сила на звука: Максимален ляв завой Изключете устройството. Завийте надясно: Включете устройството, увеличете силата на звука. Завийте наляво: Намалете силата на звука.

#### Функции на устройството:

1. Fm режим.  
Натиснете кратко бутон за режим (2), докато изберете FM режим.  
За автоматично търсене и разпределяне на програми. Натиснете продължително бутон Възпроизвеждане / Пауза (2).  
Устройството ще започне да сканира FM обхвата и ще присвои всички намерени радиосигнали към програми.  
За да изберете предварително зададената програма, натиснете бутоните Следваща/Предишна песен (5,6), за да превключите между запаметените станции.
2. Bluetooth режим  
Натиснете кратко бутон за режим (2), докато бъде избран Bluetooth режим.  
Устройството ще стартира в режим на вдвояване.  
Иконата на Bluetooth на дисплея ще започне да мига/мига.  
Намерете устройството „CR 1183“ на вашия телефон/компютър/таблет.  
Прес чифт.  
След звук „DING“ устройството вече е вдвоено. Иконата на Bluetooth ще остане да свети по време на връзката, което показва, че е свързана.  
Устройството поддържа Bluetooth V5.0.
3. AUX режим:  
Свържете вашето външно устройство към CR 1183 чрез AUX порта.  
Натиснете кратко бутон за режим (2), докато не бъде избран режим AUX.  
Сега можете да възпроизведате музика от външното си устройство.  
Цялото управление може да се извършва от външно устройство.  
Само нивото на силата на звука CR 1183 може да се контролира от CR 1183 чрез копчето за включване/изключване/сила на звука (7)
4. USB режим  
Поставете USB Pendrive, форматиран във формат FAT32, в USB порта (4) на гърба на устройството.  
Устройството трябва да открие току-що поставеното USB устройство и да започне да възпроизвежда първата песен на устройството.  
Моля, имайте предвид, че CR 1183 поддържа само файлове във формат Mp3/Wav.

#### 5. Режим на SD карта.

Поставете SD карта, форматирана във формат FAT32, в SD порта (5) на гърба на устройството. Устройството трябва да открие ново поставената SD карта и да започне да възпроизвежда първата песен на устройството. Моля, имайте предвид, че CR 1183 поддържа файлове във формат Mp3/Wav.

#### 6. Смяна на порта.

В горния десен ъгъл на дисплея се показва индикатор за състоянието на заряда на батерията. Когато е пълен, показва състоянието на батерията, че все още не мига. Когато е ниско. Също така, устройството ще сигнализира за сигнал „Battery Low“. И символът на батерията ще започне да мига.

За да заредите устройството, поставете микро USB кабел в порта за зареждане (10), свързан към източник на захранване 5V 1A, за да започнете да зареждате устройството.

#### 7. Индикатор за зареждане/сдвояване

Устройството има 2 цвята на икони на индикатора  
Синята светлина мига показва, че устройството се сдвоява  
Синята светлина е стабилна и свети. Устройството е свързано с друго устройство чрез Bluetooth.  
Червена стабилна светлина. Устройството се зарежда.

#### Отстраняване на неизправности:

Проблем: Устройството не се свързва чрез Bluetooth, устройството не се показва в списъка.

Решение: Уверете се, че CR 1183 е настроен на Bluetooth режим и не е свързан към друго устройство. Моля, проверете гърба на CR 1183, ако индикаторната лампа (7) мига или е стабилна в син цвят. Ако е стабилна. Устройството е свързано с друго устройство. Ако мига и търси, моля, проверете дали вашият телефон/компютър/устройство е съвместим с Bluetooth версия 5.0.

Проблем: Устройството не се стартира в режим USB/SD.

Решение: Моля, уверете се, че USB устройството работи на друг USB четец. Ако да, моля, проверете дали форматът на файла е зададен на FAT 32. Ако не, моля, форматирайте отново USB/SD устройството във формат FAT32. Ако устройството все още не чете, моля, проверете дали файловете на USB/SD са във формат Mp3.

#### Техническа Спецификация:

Изходна мощност: RMS 16W

Входна мощност: DC 5V 1A

Версия на Bluetooth: 5.0.

Поддръжка на файлове: Mp3, Wav

Батерия: 2600 mAh

Тип на батерията: литиева.

Високоговорител: 2x8W

Максимална мощност: 32W

CE декларацията може да бъде намерена: [https://adler.com.pl/dane/CE/CAMRY/cr\\_1183.pdf](https://adler.com.pl/dane/CE/CAMRY/cr_1183.pdf)



За да защитите околната си среда: моля, отделете картонените кутии и найлоновите торбички и ги изхвърлете в съответните кошчета за отпадъци. Използваният уред трябва да бъде доставен до специалните пунктове за събиране, които могат да повлияят на околната среда. Не изхвърляйте този уред в обикновен кош за отпадъци.

## KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej

Adler Sp. z o.o. ul. Ordon 2a 01-237 Warszawa zapewnia Użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna i udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu. Usługi gwarancyjne świadczone są po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej. Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis Centralny. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę (faktura VAT) okres gwarancji wynosi 12 miesięcy. Powyższy zapis nie dotyczy jednoosobowych działalności gospodarczych, o ile rodzaj zakupionego sprzętu, nie jest związany z profilem prowadzonej działalności gospodarczej – weryfikacja w CEIDG.

W przypadku wymiany rzeczy na nową, albo po dokonaniu istotnej naprawy, okres gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia klientowi rzeczy wolnej od wad, lub zwrócenia rzeczy naprawionej. Jeżeli gwarant wymienił część rzeczy, przepis powyższy stosuje się odpowiednio do części wymienionej. Gwarant zobowiązuje się pokryć koszty dostarczenia rzeczy do serwisu na adres wskazany w karcie gwarancyjnej. Jednakże uprawniony z gwarancji powinien zachować rozsądek, wybierając środek transportu. Uprawnionemu z gwarancji nie przysługuje od gwaranta zwrot kosztów dostarczenia towaru – rzeczy do naprawy gwarancyjnej, przekraczający ekonomicznie uzasadnione koszty przewozu.

UWAGA: Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu. Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:

- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;
- ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;
- użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych.
- uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.
- karta gwarancyjna jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.
- gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne i akcesoria w tym: elementy szklane (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie, nożyki i folie do urządzeń tnących, nasadki miksujące, trzepaki, mieszaki, ssawkoszczotki, rury, węże, kubki miksujące, głowice tnące i sita.

Reklamowany sprzęt jest dostarczany do Serwisu Centralnego przez Klienta w stanie kompletnym i odpowiednio zabezpieczony na czas transportu. Po dokonanej naprawie reklamowany sprzęt odbierany jest z Serwisu Centralnego przez Klienta.

Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas potrzebny do importu niezbędnych części, nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W każdym takim przypadku warsztat serwisowy powiadomi klienta o wydłużeniu terminu naprawy gwarancyjnej. W związku z koniecznością sprowadzenia części zamiennych i poinformuje o nowym terminie usunięcia wady.

W przypadku stwierdzenia usterki należy ją zgłosić w punkcie sprzedaży lub w Serwisie Centralnym, ul. Ordon 2A, 01-237 Warszawa, tel. 728-595-006 lub e-mail: [serwis@adler.com.pl](mailto:serwis@adler.com.pl).

W zgłoszeniu proszę podać swój adres, nr telefonu i opis usterki. Do reklamacji konieczne jest dołączenie kopii dokumentu zakupu.

Gwarancja nie wyłącza ani nie ogranicza oraz nie zawieszka uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.



adnotacje serwisu:

SERWIS CENTRALNY  
01-237 Warszawa ul.Ordon 2A  
tel. 728 - 595 - 006  
[serwis@adler.com.pl](mailto:serwis@adler.com.pl) [www.adler.com.pl](http://www.adler.com.pl)

.....  
(data sprzedaży)  
.....  
(pieczęć sklepu i podpis sprzedawcy)

### W trosce o środowisko..

Opakowania kartonowe oraz worki polietylenowe (PE) należy wrzucać do odpowiednich pojemników przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych zgodnie z ich opisem. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie, należy je wyjąć i osobno oddać do punktu zbierania i składowania. Zużyte urządzenia należy oddać do odpowiedniego punktu zbierania i składowania, gdyż znajdujące się w nim niebezpieczne substancje mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia i środowiska. Oznaczenie umieszczone na produkcie wskazuje, że urządzenia nie należy wyrzucać do pojemnika z odpadami komunalnymi.

Zużyty sprzęt elektryczny, to odpady, które zawierają substancje szkodliwe dla ludzi, zwierząt i środowiska. Substancje te mogą doprowadzić do zanieczyszczenia gleby, wody lub powietrza, a poprzez to mogą się dostać do organizmu człowieka i doprowadzić do licznych dolegliwości zdrowotnych, takich jak: zaburzenia wzroku, słuchu, mowy, mogą również doprowadzić do uszkodzenia nerek, wątroby i serca, oraz wywołać choroby skóry. Substancje szkodliwe mogą mieć również niekorzystny wpływ na układ oddechowy i rozrodczy oraz doprowadzić do zamian nowotworowych. Spożycie roślin rosnących na skażonych glebach, oraz produktów powstałych z nich może grozić w/w skutkami zdrowotnymi.

**Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne !!!!**

- WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA PROSIMY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ I ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ**
- Warunki gwarancji są inne, jeśli urządzenie jest wykorzystywane do celów komercyjnych.
1. Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać i zawsze postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania.
  2. Produkt jest przeznaczony do użytku wyłącznie w pomieszczeniach. Nie należy używać produktu w jakimkolwiek celu niezgodnym z jego zastosowaniem.
  3. stosowane napięcie wynosi 5 V 0,6 A. Ze względów bezpieczeństwa nie jest właściwe podłączanie wielu urządzeń do jednego gniazdka elektrycznego.
  4. Zachowaj ostrożność podczas używania w pobliżu dzieci. Nie pozwalaj dzieciom bawić się produktem. Nie pozwalaj dzieciom ani osobom, które nie znają urządzenia, używać go bez nadzoru.
  - 5 **OSTRZEŻENIE:** To urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby bez doświadczenia lub wiedzy na temat urządzenia, wyłącznie pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo, lub jeżeli zostali poinstruowani o bezpiecznym użytkowaniu urządzenia i są świadomi zagrożeń związanych z jego obsługą. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że ukończyły 8 lat i czynności te są wykonywane pod nadzorem.
  6. Nigdy nie wkładaj kabla zasilającego, wtyczki ani całego urządzenia do wody. Nigdy nie wystawiaj produktu na działanie warunków atmosferycznych, takich jak bezpośrednie światło słoneczne, deszcz, itp. Nigdy nie używaj produktu w wilgotnych warunkach.
  7. Nigdy nie używaj produktu z uszkodzonym kablem zasilającym lub jeśli został upuszczony lub uszkodzony w inny sposób lub jeśli nie działa prawidłowo. Nie próbuj samodzielnie naprawiać uszkodzonego produktu, ponieważ może to doprowadzić do porażenia prądem. Zawsze przekazuj uszkodzone urządzenie do profesjonalnego serwisu w celu naprawy. Wszystkie naprawy mogą być wykonywane tylko przez autoryzowanych serwisantów. Naprawa wykonana nieprawidłowo może spowodować niebezpieczne sytuacje dla użytkownika.
  8. Nigdy nie stawiaj produktu na gorących lub ciepłych powierzchniach lub urządzeniach kuchennych, takich jak piekarnik elektryczny lub palnik gazowy, ani w ich pobliżu.
  9. Nigdy nie używaj produktu w pobliżu materiałów łatwopalnych.
  10. Nie pozwól, aby przewód zwisał z krawędzi blatu lub dotykał gorących powierzchni.
  11. Nigdy nie pozostawiaj urządzenia podłączonego do źródła zasilania bez nadzoru. Nawet jeśli użytkowanie zostanie przerwane na krótki czas, wyłącz go z sieci, odłącz zasilanie.
- W celu zapewnienia dodatkowej ochrony zaleca się zainstalowanie w obwodzie mocy wyłącznika różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nie większym niż 30 mA. Skontaktuj się w tej sprawie z profesjonalnym elektrykiem.
13. Unikaj zamoczenia urządzenia.
  14. Urządzenie można przecierać wyłącznie suchą szmatką. Nie używaj wody ani płynów czyszczących.
  15. Urządzenie należy przechowywać w suchym pomieszczeniu.

Opis urządzenia:

1. Pokręto strojenia / BT

4. Wyświetlacz

7. Pokręto włączania / wyłączenia / głośności

2. Przycisk trybu

5. Przycisk poprzedniego utworu

8. Port wejściowy USB

3. Przycisk Odtwórz / Pauza

6. Przycisk następnego utworu

9. Port wejściowy karty SD

## Funkcje przycisków.

1. Pokręćł strojenia / BT: Wciśnięcie: przejście do trybu Bluetooth. FM: Obróć w prawo / w lewo - dostrój częstotliwość w trybie FM w górę iw dół.
2. Przycisk trybu - krótkie naciśnięcie: przełączanie między trybem FM / Bluetooth / USB / SD / zegar.
3. Przycisk Play / Pause:  
krótkie naciśnięcie - FM: wyciszenie, Bluetooth / USB / SD - wstrzymanie rozpoczęcia bieżącego utworu. Potwierdź wybór w trybie ustawiania czasu.  
Długie naciśnięcie - wejście w tryb ustawiania czasu, zapisanie i wyjście z trybu ustawiania czasu.
5. Przycisk poprzedniej ścieżki: FM: Przełącz do poprzednio zapisanej stacji FM . BT / USB / SD: poprzedni utwór. Ustawienie zegara: poprzedni krok
6. Przycisk następnej ścieżki: FM: Przełącz do następnej zapisanej stacji FM . BT / USB / SD: następny utwór. Ustawienie zegara: następny krok
7. On / Off / Volume gałka: Maksymalny skręt w lewo wyłączenie urządzenia. Skręt w prawo: włącz urządzenie, zwiększ głośność. Skręt w lewo: zmniejsz głośność.

## Funkcje urządzenia:

1. Tryb FM  
Krótko naciśnij przycisk trybu (2), aż zostanie wybrany tryb FM.  
Do automatycznego wyszukiwania i przydzielania programów. Długo naciśnij przycisk Play / Pause (2). Urządzenie rozpocznie skanowanie zakresu FM i przypisuje wszystkie znalezione sygnały radiowe do programów.  
Aby wybrać poprzednio przypisany program, naciskaj przyciski Następny / Poprzedni utwór (5,6), aby przełączać się między zapisanymi stacjami.
2. Tryb Bluetooth  
Krótko naciśnij przycisk trybu (2), aż zostanie wybrany tryb Bluetooth.  
Urządzenie uruchomi się w trybie parowania.  
Ikona Bluetooth na wyświetlaczu zacznie migać.  
Znajdź urządzenie „CR 1183” na swoim telefonie / komputerze / tablecie.  
Naciśnij parowanie.  
Po usłyszeniu „DING” urządzenie jest sparowane. Ikona Bluetooth będzie świecić podczas połączenia, wskazując, że jest ono połączone.  
Urządzenie obsługuje technologię Bluetooth V5.0.
3. Tryb AUX:  
Podłącz urządzenie zewnętrzne do CR 1183 przez port AUX.  
Krótko naciśnij przycisk trybu (2), aż zostanie wybrany tryb AUX.  
Teraz możesz odtwarzać muzykę z urządzenia zewnętrznego.  
Całość sterowania można wykonać z urządzenia zewnętrznego.  
Tylko poziom głośności CR 1183 można regulować z CR 1183 za pomocą pokręćła włączania / wyłączenia / głośności (7).
4. Tryb USB  
Włóż USB Pendrive sformatowany w formacie FAT32 do portu USB (4) na tylnej ścianie urządzenia.  
Urządzenie powinno wykryć nowo włożony Pendrive USB i rozpocząć odtwarzanie pierwszego utworu na urządzeniu.  
Należy pamiętać, że CR 1183 obsługuje tylko pliki w formacie Mp3 / Wav.
5. Tryb karty SD  
Włóż kartę SD sformatowaną w formacie FAT32 do portu SD (5) z tyłu urządzenia.  
Urządzenie powinno wykryć nowo włożoną kartę SD i rozpocząć odtwarzanie pierwszego utworu na urządzeniu.  
Należy pamiętać, że CR 1183 obsługuje pliki w formacie Mp3 / Wav.
6. Port ładowania.  
W prawym górnym rogu wyświetlacza widoczny jest wskaźnik stanu naładowania baterii.  
Gdy jest pełny, pokazuje stan baterii jako stałą nie migającą ikonę.  
Kiedy jest niski. Urządzenie zasygnalizuje również sygnałem „Słaba bateria”. Symbol baterii zacznie migać.  
Aby naładować urządzenie, włóż kabel micro USB do portu ładowania (10) podłączonego do źródła zasilania 5 V 1 A, aby rozpocząć ładowanie urządzenia.
7. Wskaźnik ładowania / parowania  
Urządzenie ma 2 kolory światła na wskaźniku  
Migające niebieskie światło oznacza, że urządzenie jest parowane  
Niebieskie światło jest stabilne i zapalone. Urządzenie jest połączone z innym urządzeniem przez Bluetooth.  
Czerwone stabilne światło. Urządzenie się ładuje.

## Rozwiązywanie problemów:

Problem: Urządzenie nie łączy się przez Bluetooth, urządzenie nie jest wyświetlane na liście.  
Rozwiązanie: Upewnij się, że CR 1183 jest ustawiony na tryb Bluetooth i nie jest połączony z innym urządzeniem. Proszę sprawdzić tył CR 1183, czy lampka kontrolna (7) miga lub świeci na niebiesko. Jeśli jest stabilny. Urządzenie jest połączone z innym urządzeniem. Jeśli miga i wyszukuje, sprawdź, czy Twój telefon / komputer / urządzenie jest kompatybilne z Bluetooth w wersji 5.0.

Problem: Urządzenie nie uruchamia się w trybie USB / SD.  
Rozwiązanie: Upewnij się, że urządzenie USB działa na innym czytniku USB. Jeśli tak, sprawdź, czy format nośnika jest ustawiony na FAT

32. Jeśli nie, przeformatuj urządzenie USB / SD do formatu FAT32. Jeśli urządzenie nadal nie czyta, sprawdź, czy pliki na USB / SD są w formacie Mp3/Wav.

Specyfikacja techniczna:  
Moc wyjściowa: RMS 16 W.  
Moc wejściowa: DC 5 V 1A  
Wersja Bluetooth: 5.0.  
Obsługa plików: Mp3, Wav  
Bateria: 2600 mAh  
Typ baterii: litowa.  
Maksymalna moc: 32 W.

Deklarację CE można znaleźć: [https://adler.com.pl/dane/CE/CAMRY/cr\\_1183.pdf](https://adler.com.pl/dane/CE/CAMRY/cr_1183.pdf)

# camry

Premium



ELECTRIC KETTLE  
CR 1290



ESPRESSO MACHINE  
CR 4410



SANDWICH MAKER  
CR 3054



RETRO RADIO  
CR 1182



AIR CONDITIONER  
CR 7925



FOOD PROCESSOR  
CR 4223



MIXER  
CR 4220



MEAT MINCER  
CR 4812



AIR FRYER OVEN  
CR 6311



BAGLESS VACUUM CLEANER  
CR 7046



AIR DEHUMIDIFIER  
CR 7851



Trimmer  
CR 2921



CERAMIC FAN HEATER  
CR 7732



OIL FILLED RADIATOR  
CR 7812



PORTABLE FRIDGE  
CR 8076



HEATED ANIMAL DEN  
CR 7431

[www.camryhome.eu](http://www.camryhome.eu)